**Taikurin hattu**

Tove Jansson

Johdanto

Eräänä harmaana aamuna ensilumi laskeutui Muumilaaksoon. Se leijaili maahan hiljaa ja tiheänä, ja muutamassa tunnissa kaikki oli valkoista.

Muumipeikko seisoi portailla ja katseli miten laakso veti talvilakanan päälleen. Hän ajatteli itsekseen: tänä iltana painumme pehkuihin. Niinhän näet kaikkien muumipeikkojen on tapana tehdä joskus marraskuussa (ja siinä he tekevät viisaasti, koska he eivät rakasta pimeää ja pakkasta). Hän sulki oven, tassutteli äitinsä luo ja sanoi:

— Lumi on tullut.

— Tiedän, sanoi Muumipeikon äiti. — Minä olen jo laittanut vuoteet teille kaikille ja pannut niihin kaikkein lämpöisimmät peitteet. Sinä saat nukkua pikku otus Nipsun kanssa läntisessä ullakkohuoneessa.

— Mutta Nipsu kuorsaa niin kauheasti, sanoi Muumipeikko. — Enkö saa nukkua mieluummin Nuuskamuikkusen kanssa?

— Kuten haluat, Muumimamma sanoi. — Nukkukoon Nipsu sitten itäisessä ullakkohuoneessa.

Näin muumiperhe ja kaikki heidän ystävänsä ja tuttavansa valmistautuivat perusteellisesti ja tosissaan viettämään pitkää talvea. Muumipeikon äiti kattoi heille pöydän kuistille, mutta jokainen sai kuppiinsa ainoastaan kuusenneulasia. (On näet tärkeätä, että vatsa on täynnä kuusenneulasia, jos aikoo nukkua kolme kuukautta.) Kun päivällinen oli syöty (eikä se maistunut juuri miltään), sanottiin tavallista perusteellisemmin hyvää yötä, ja äiti kehotti kaikkia harjaamaan hampaansa. Sitten Muumipeikon isä kulki ympäri taloa ja sulki kaikki ovet ja ikkunaluukut ja ripusti kattokruunuun kärpäsverkon, jottei se pölyyntyisi.

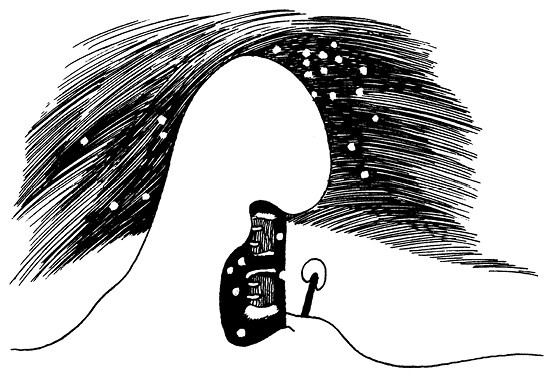
Ja sitten itse kukin kömpi vuoteeseensa, kaivoi itselleen mukavan kuopan, veti peiton korvilleen ja ajatteli jotakin hauskaa. Mutta Muumipeikko huokaisi ja sanoi:

— Tässä menee joka tapauksessa melko paljon aikaa hukkaan.

— Mitä vielä! sanoi Nuuskamuikkunen. — Mehän näemme unia. Ja kun heräämme taas, on kevät...

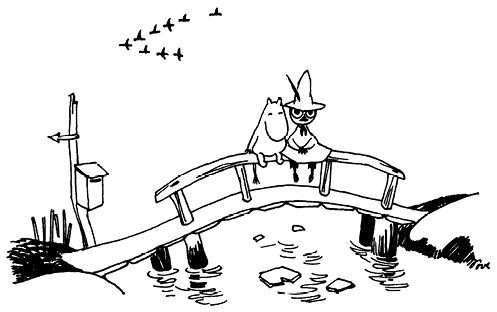
— Niin, Muumipeikko mutisi. Hän oli jo liukunut kauas unien puolihämärään.

Ulkona satoi lunta hiljaa ja tiheästi. Se peitti jo portaat ja riippui raskaana yli katon ja ikkunanpielien. Pian koko muumitalo oli vain pehmeä, pyöreä lumikinos. Kellot lakkasivat toinen toisensa jälkeen tikittämästä, talvi oli tullut.



Ensimmäinen luku

*jossa kerrotaan miten Muumipeikko, Nuuskamuikkunen ja Nipsu löysivät Taikurin hatun, miten viisi pientä pilveä ilmaantui äkkiarvaamatta ja miten Hemuli hankki itselleen uuden harrastuksen.*



Eräänä kevätaamuna kello neljältä lensi ensimmäinen käki Muumilaakson läpi. Se istuutui sinisen muumitalon katolle ja kukkui kahdeksan kertaa, tosin hieman käheästi, sillä oli vielä hyvin varhainen kevät.

Sitten se lensi edelleen itää kohti.

Muumipeikko heräsi ja loikoi pitkän aikaa katsellen kattoon käsittämättä missä hän oikein oli. Hän oli nukkunut sata yötä ja sata päivää, ja unet vilisivät vielä hänen ympärillään ja tahtoivat kiskoa hänet takaisin omille mailleen.

Mutta kun hän siinä pyöriskeli uutta mukavaa makuuasentoa etsien, hän huomasi seikan, joka herätti hänet yhdellä iskulla. Nuuskamuikkusen vuode oli tyhjä.

Muumipeikko nousi istumaan.

Niin, Nuuskamuikkusen hattukin oli poissa. — Siinä sitä ollaan, sanoi Muumipeikko.

Hän tassutteli avoimen ikkunan luo ja katsoi ulos. Jaaha, Nuuskamuikkunen oli käyttänyt nuoratikkaita. Muumipeikko hivuttautui ikkunalaudan yli ja kapusi lyhyillä jaloillaan varovasti alas. Hän saattoi nähdä aivan selvästi Nuuskamuikkusen jalanjäljet märässä maassa. Ne poukkoilivat sinne tänne ja niitä oli aika vaikea seurata. Toisinaan ne tekivät pitkän loikkauksen ja menivät ristiin itsensä kanssa. Hän on ollut iloisella päällä, mietti Muumipeikko. Tuossa hän on aivan selvästi heittänyt kuperkeikan.

Äkkiä Muumipeikko kohotti kuononsa ja kuunteli. Jostakin kaukaa kuului Nuuskamuikkusen huuliharpun säveliä. Hän soitti kaikkein iloisinta lauluaan: ”Joka pikku ötökällä rusetti on hännässään”. Muumipeikko lähti juoksemaan suoraan soittoa kohti.

Jokirannassa hän tapasi Nuuskamuikkusen, joka istui sillankaiteella vanha hattu korvillaan, heilutellen jalkojaan virran yläpuolella.

— Hei, sanoi Muumipeikko ja istuutui hänen viereensä.

— Hei hei, sanoi Nuuskamuikkunen ja jatkoi soittamistaan.

Aurinko oli hädin tuskin ehtinyt metsänrajan yläpuolelle ja paistoi heitä suoraan päin naamaa. He tirkistelivät sitä, heiluttivat jalkojaan kirkkaan, virtaavan veden yläpuolella ja tunsivat itsensä huolettomiksi ja ystävällismielisiksi.

Tätä jokea pitkin he olivat purjehtineet aikoinaan monia merkillisiä elämyksiä kohti. Ja jokaisella matkalla he olivat löytäneet uusia ystäviä ja vieneet heidät mukanaan kotiin Muumilaaksoon. Muumipeikon isä ja äiti ottivat kaikki heidän tuttavansa vastaan yhtä rauhallisesti. Sisään tuotiin vain uusia vuoteita ja ruokapöytää suurennettiin. Niin muumitalosta oli tullut hulinatalo, missä jokainen teki mitä päähän pälkähti eikä kukaan pitänyt murhetta huomisesta. Tosin siellä tapahtui toisinaan järkyttäviä ja kauheita asioita, mutta kukaan ei ehtinyt koskaan pitkästyä (mikä oli suuri etu).

Päästyään kevätlaulunsa viimeiseen säkeistöön Nuuskamuikkunen pisti huuliharpun taskuunsa ja kysyi:

— Onko Nipsu herännyt?

— Tuskin, arveli Muumipeikko. — Hänhän nukkuu aina viikon pitempään kuin muut.

— Mennään sitten herättämään hänet, sanoi Nuuskamuikkunen päättäväisesti ja hyppäsi alas sillankaiteelta. — Tänään meidän täytyy tehdä jotakin aivan erikoista, sillä nyt tulee kaunis päivä.

Itäisen ullakkohuoneen ikkunan alla Muumipeikko antoi salaisen merkin: kolme tavallista vihellystä ja yhden pitkän (mikä merkitsi: jotain on tekeillä). He totesivat, että Nipsun kuorsaus lakkasi, mutta mitään liikettä ei kuulunut.

— Vielä kerran, sanoi Nuuskamuikkunen. Ja he vihelsivät merkin oikein kovaa.

Silloin ikkuna lennähti auki.

— Minä nukun! huusi Nipsu ärtyisenä.

— Tule nyt alas äläkä mukise, sanoi Nuuskamuikkunen. — Me aiomme tehdä jotakin erikoista.

Silloin Nipsu oikaisi unenryppyiset korvansa ja kiipesi alas pitkin nuoratikkaita. (Täytyy kai mainita, että heillä oli nuoratikkaat jokaisen ikkunan alla, sillä portaissa kulkeminen on niin hidasta.)

Oli todellakin tulossa ihana päivä. Maa oli täynnä unenpöpperöisiä pieniä mönkijöitä, jotka olivat nukkuneet koko talven ja juoksivat nyt ympäriinsä touhuten joka paikassa. Tuuletettiin vaatteita ja harjattiin viiksiä ja korjattiin taloja ja valmistauduttiin kaikin tavoin uutta kevättä varten.

Toisinaan he pysähtyivät katsomaan talon rakentamista tai kuuntelemaan jotakin riitaa. (Ensimmäisinä kevätpäivinä sattuu näet usein pientä kahinaa, sillä sitä saattaa olla pahalla tuulella, kun on juuri ryöminyt ulos pesästä.)

Puunhenget istuivat oksilla kampaamassa pitkää tukkaansa, ja lumiläikissä runkojen pohjoispuolella hiirilapset ja pikkumönkijät kaivelivat pitkiä tunneleita.

— Hauskaa kevättä! sanoi muuan iäkäs tarhakäärmeherra. — Kuinka talvi on mennyt?

— Kiitos hyvin, vastasi Muumipeikko. — Onko setä nukkunut hyvin?

— Hienosti, sanoi käärmeherra. — Sano terveisiä isälle ja äidille!

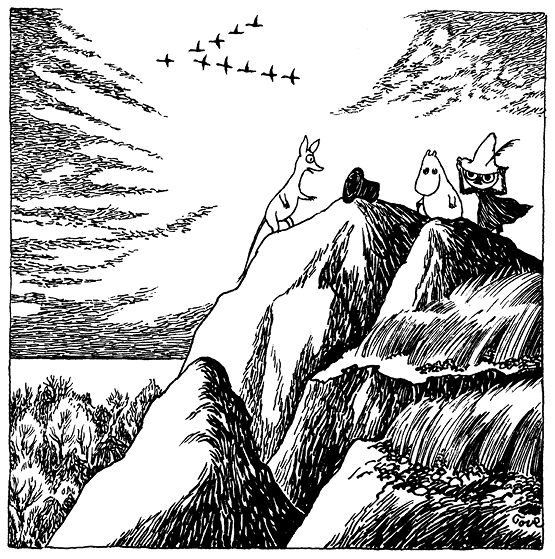
Suunnilleen tähän tapaan he juttelivat monien kohtaamiensa henkilöiden kanssa. Mutta mitä ylemmäksi vuorelle he nousivat, sitä vähemmän he tapasivat muita, ja lopulta he näkivät vain jokusen hiiriemon, joka hääräili kevätsiivouksissa.

Joka paikassa oli märkää.

— Hyi, miten epämiellyttävää, sanoi Muumipeikko ja nosteli käpäliään korkealle sulavassa lumessa. — Äiti on sanonut, ettei tällainen lumimäärä ole hyväksi muumipeikolle. Ja sitten hän aivasti.

— Kuule Muumipeikko, sanoi Nuuskamuikkunen. — Minä olen keksinyt aatteen. Mitähän jos nousisimme aivan vuorenhuipulle saakka ja kasaisimme sinne kiviröykkiön merkiksi, ettei kukaan ole ollut siellä ennen meitä?

— Niin tehdään! huusi Nipsu ja lähti matkaan ehtiäkseen sinne ennen muita.



Kevättuuli tanssi huipulla vapaana, ja joka puolella siinsi sininen taivaanranta. Lännessä levisi meri ja idässä kiemurteli joki Yksinäisten Vuorten väliin, pohjoisessa levisi suurten metsien keväinen matto, ja etelässä nousi savu muumitalon savupiipusta, sillä Muumipeikon äiti keitti aamukahvia. Mutta Nipsu ei nähnyt mitään tästä kaikesta. Sillä vuoren huipulla oli hattu, korkea musta hattu.

— Joku on ollut täällä ennen meitä! huusi Nipsu.

Muumipeikko otti hatun ja katsoi sitä. — Se on hieno, hän sanoi. — Ehkä se sopii sinulle, Muikkunen.

— Ei, ei, sanoi Nuuskamuikkunen, joka rakasti vanhaa vihreää hattuaan. — Se on aivan liian uusi!

— Ehkä isä haluaa sen, mietti Muumipeikko.

— Otetaan se mukaan, sanoi Nipsu. — Mutta nyt minä tahdon kotiin. Minun vatsani ulvoo kahvia. Ulvooko teidän?

— Vielä kysyt! sanoivat Muumipeikko ja Nuuskamuikkunen sydämensä pohjasta.

Tällä tavoin he löysivät Taikurin hatun ja veivät sen mukanaan kotiin aavistamatta, että he sen avulla muuttivat Muumilaakson kaikenlaisten taikuuksien ja omituisuuksien temmellyskentäksi.

Kun Muumipeikko, Nuuskamuikkunen ja Nipsu tulivat kuistille, toiset olivat jo juoneet kahvin ja haihtuneet kuka minnekin. Vain Muumipeikon isä istui siellä lukemassa lehteä.

— Vai olette tekin jo heränneet, hän sanoi. — Tänään on lehdessä merkillisen vähän asioita. Yksi puro on murtanut padon ja tuhonnut muurahaisyhdyskunnan. Kaikki pelastettiin. Lisäksi ensimmäinen kevätkäki lensi läpi laakson kello neljältä ja jatkoi matkaansa itää kohti. (Itäkäki on tietysti hyvä enne, mutta länsikäki olisi ollut vielä parempi.)

— Katso mitä me löysimme, sanoi Muumipeikko ylpeänä. — Hienon mustan silinterihatun sinulle!

Muumipappa tutki hattua hyvin tarkkaan ja sitten hän pani sen päähänsä salongin peilin edessä. Hattu oli vähän liian iso ja painui silmille, mutta kaiken kaikkiaan se näytti oikein mahtavalta.

— Äiti, huusi Muumipeikko. — Tule katsomaan isää!

Äiti avasi keittiönoven ja pysähtyi hämmästyneenä kynnykselle.

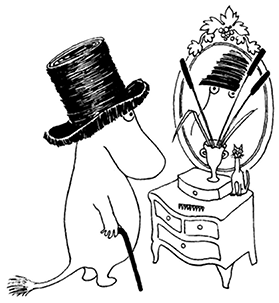
— Pukeeko se minua? kysyi Muumipappa.

— Kyllä vain, sanoi Muumimamma. — Niin, sinä näytät oikein miehekkäältä. Se on vain aavistuksen verran liian iso.

— Onko nyt parempi? kysyi Muumipappa ja työnsi hatun takakenoon.

— Hm, sanoi Muumimamma. — Kyllä se on hyvä, mutta minun mielestäni sinä näytät arvokkaammalta ilman hattua.

Muumipeikon isä peilaili itseään edestä ja takaa ja sivuilta, ja sitten hän laski huokaisten hatun lipastolle.



— Olet oikeassa, hän sanoi. — Muutamat eivät tarvitse koreuksia.

— Kunto miehen kaunistaa, sanoi Muumipeikon äiti ystävällisesti. — Syökää enemmän munia, lapset, te olette eläneet koko talven havunneulasilla! Ja sitten hän katosi taas keittiöön.

— Mutta mitä me teemme tällä? kysyi Nipsu. — Näin hieno hattu!

— Pidetään sitä paperikorina, sanoi Muumipeikon isä. Sitten hän vetäytyi takaisin yläkertaan kirjoittamaan muistelmiaan (paksua kirjaa, joka käsittelee Muumipapan myrskyisää nuoruutta).

Nuuskamuikkunen siirsi hatun lattialle lipaston ja keittiönoven väliin. — Nyt teillä on taas uusi huonekalu, hän sanoi virnistäen, sillä Nuuskamuikkunen ei oikein ymmärtänyt omistamisen iloa. Hän viihtyi vanhassa puvussaan, joka hänellä oli ollut yllään syntymästä saakka (kukaan ei tiedä missä ja miten se tapahtui) ja hänen ainoa omaisuutensa, josta hän ei koskaan luopunut, oli huuliharppu.

— Jos olette syöneet aamiaisen, niin lähdetään katsomaan mitä niiskut puuhaavat, sanoi Muumipeikko. Mutta ennen lähtöään hän heitti munankuoret paperikoriin, sillä hän oli (toisinaan) huolellinen ja siisti muumipeikko.

Salonki oli jälleen tyhjä.

Nurkassa lipaston ja keittiönoven välissä oli Taikurin hattu ja sen pohjalla munankuoria. Ja nyt tapahtui totisesti kummia. Munankuoret alkoivat muuttua.

Asia oli näet siten, että jos jokin esine saa olla tarpeeksi kauan Taikurin hatussa, se muuttuu joksikin aivan muuksi eikä etukäteen voi koskaan tietää, mitä siitä tulee. Oli onni, että hattu oli liian iso Muumipeikon isälle, sillä jos hän olisi pitänyt sitä hiukan kauemmin, niin ties mikä hänestä olisi voinut tulla, kaikkien pikkuotusten suojelija varjelkoon. Näin ollen Muumipappa sai vain lievän pääsäryn (ja sekin meni iltapäivällä ohi).

Mutta munankuoret olivat hatussa, ja ne alkoivat hitaasti muuttaa muotoaan. Ne säilyttivät valkoisen värinsä, mutta kasvoivat kasvamistaan ja tulivat pehmeiksi ja pöyheiksi. Hetken kuluttua ne täyttivät hatun kokonaan. Ja sitten lieriltä erkani viisi pientä, pyöreää pilveä. Ne purjehtivat kuistille, tanssivat pehmeästi portaita alas ja pysähtyivät ilmaan hiukan maanpinnan yläpuolelle. Mutta Taikurin hattu oli tyhjä.

— Jopa nyt jotakin, sanoi Muumipeikko.

— Onko tulipalo? kysyi Niisku levottomana.

Pilvet seisoivat heidän edessään liikkumattomina, muuttamatta muotoaan, aivan kuin ne olisivat odottaneet.

Niiskuneiti ojensi hyvin varovasti käpälänsä ja kosketti lähintä pilveä. — Se tuntuu aivan pumpulilta, hän sanoi hämmästyneenä. Toisetkin tulivat lähemmäksi ja koettelivat.

— Ihan kuin pieni tyyny, sanoi Nipsu.

Nuuskamuikkunen tönäisi pilveä varovasti. Se liikahti mutta pysähtyi taas.

— Kenen ne ovat? kysyi Nipsu. — Miten ne tulivat kuistille?

Muumipeikko pudisti päätään. — Tämä on kummallisinta mitä olen koskaan kokenut, hän sanoi. — Pitäisiköhän mennä hakemaan äitiä?

— Ei, ei, huusi Niiskuneiti. — Tutkitaan niitä itse. Hän veti yhden pilvistä maahan ja silitti sitä käpälällään. — Onpa se pehmeä! hän ihasteli. Ja seuraavassa hetkessä hän oli istuutunut pilven selkään ja keinahteli hihittäen ylös ja alas.

— Saanko minäkin yhden! huusi Nipsu ja kiipesi toisen pilven päälle. — Hei hop! Mutta kun hän sanoi hop! pilvi kohosi ja teki pienen, hienon kaaren maanpinnan yläpuolella.

— Voi taivas! puuskahti Nipsu. — Se liikkui!

Nyt he ryntäsivät kukin oman pilvensä selkään ja huusivat hop! Hei hop!

Pilvenhattarat lähtivät purjehtimaan sinne tänne pitkin loikkauksin kuin suuret tottelevaiset kaniinit. Mutta Niisku keksi miten niitä ohjattiin. Jos painoi kevyesti toisella tassulla, niin pilvi kääntyi, ja jos painoi molemmilla, niin pääsi täyttä vauhtia eteenpäin. Eikä tarvinnut muuta kuin keikuttaa vähän takapuoltaan, niin pilvi lähti kohoamaan eikä pysähtynyt ennen kuin ratsastaja istui jälleen hiljaa.

Se oli aivan tavattoman hauskaa.

He uskalsivat nousta aina puiden latvojen ja muumitalon katon tasalle.

Muumipeikko laskeutui pilvellään Muumipapan ikkunan ulkopuolelle ja huusi: — Kukkelikuu!

(Hän oli näet niin haltioissaan, ettei keksinyt mitään nokkelampaa.)

Muumipappa laski muistelmakynänsä pöydälle ja ryntäsi ikkunaan.

— Kautta häntäni! hän puuskahti. — Kautta häntäni! Enempää hän ei saanut sanotuksi.

— Tästä tulee hieno luku sinun muistelmiisi, sanoi Muumipeikko. Ja sitten hän ohjasi pilvensä keittiön ikkunaan ja huusi äitiä.

Muumimamma oli juuri laittamassa pyttipannua, ja hänellä oli hyvin kiire.

— Mitä sinä nyt olet keksinyt, pieni muumilapseni, hän sanoi. — Ole varovainen, ettet vaan tipahda sieltä!

Mutta puutarhassa Niisku ja Nuuskamuikkunen olivat keksineet jotakin uutta. He ohjasivat täyttä vauhtia vastakkain ja mätkähtivät yhteen pehmeästi. Se, joka ensin putosi, oli hävinnyt.

— Nyt saat nähdä! huusi Nuuskamuikkunen ja painoi käpälänsä pilven kylkiin. — Eteenpäin!

Mutta Niisku väisti taitavasti ja hyökkäsi sitten salakavalasti alhaaltapäin.

Nuuskamuikkusen pilvi kaatui, ja hän itse tipahti päälaelleen kukkapenkkiin niin että hattu luiskahti nenälle.

— Kolmas kierros! huusi Nipsu, joka toimi erotuomarina ja liiteli vähän toisten yläpuolella. — Kaksi—yksi! Paikoillanne! Valmiit! Hep!

— Tehdäänkö yhdessä pieni lentomatka? kysyi Muumipeikko Niiskuneidiltä.

— Tehdään vain, sanoi Niiskuneiti ja ohjasi pilvensä hänen pilvensä viereen. — Minne lähdetään?

— Mennään vaikka etsimään Hemulia ja yllätetään hänet, ehdotti Muumipeikko.

He tekivät kierroksen puutarhan yläpuolella, mutta Hemuli ei ollut tavallisissa paikoissaan.

— Ei hän yleensä koskaan mene kauaksi, sanoi Niiskuneiti. — Viimeksi kun näin hänet, hän järjesteli postimerkkejään.

— Mutta siitä on jo puoli vuotta, huomautti Muumipeikko.

— Ai, tosiaan! sanoi Niiskuneiti. — Mehän olemme nukkuneet siitä lähtien.

— Nukuitko sinä hyvin? kysyi Muumipeikko.

Niiskuneiti lensi sirosti puunlatvan yli ja mietti hiukan ennen kuin vastasi. — Minä näin kauheata unta! hän sanoi. — Minulle irvisti hirveä mies, jolla oli musta korkea hattu.

— Kummallista, sanoi Muumipeikko. — Minä näin aivan saman unen. Oliko hänellä valkoiset käsineet?

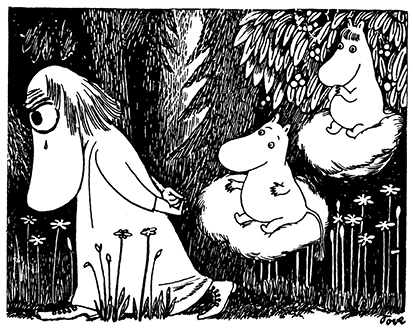
— Oli, sanoi Niiskuneiti ja nyökkäsi.

He miettivät tätä hetken liukuessaan hiljaa metsän läpi.

Äkkiä he huomasivat Hemulin, joka maleksi metsässä tassut selän takana ja kuono maata kohti. Muumipeikko ja Niiskuneiti laskivat liitolennossa hänen molemmille puolilleen ja huusivat yhtaikaa:

— Hyvää huomenta!

— Huh! sanoi Hemuli. — Hyi, miten minä pelästyin. Tiedättehän, ettei minua saa pelästyttää, minulta voi mennä sydän väärään kurkkuun.



— Ai, anteeksi, sanoi Niiskuneiti. — Näetkö millä me ratsastamme!

— Kummallista, sanoi Hemuli. — Mutta minähän olen tottunut siihen, että te teette kummallisia asioita. Ja minä olen juuri parhaillaan raskasmielinen.

— Minkä takia? kysyi Niiskuneiti myötätuntoisesti. — Näin kauniina päivänä.

Hemuli pudisti päätään. — Ette te kuitenkaan ymmärtäisi minua, hän sanoi.

— Me yritämme, sanoi Muumipeikko. — Oletko taas kadottanut jonkin virhepainoksen?

— Päinvastoin, huokaisi Hemuli. — Minulla on kaikki, jok’ikinen. Minun postimerkkikokoelmani on täydellinen. Siitä ei puutu mitään.

— No, mitä sitten? kysyi Niiskuneiti rohkaisevasti.

— Niin, arvasinhan minä, että te ette ymmärrä minua, sanoi Hemuli.

Muumipeikko ja Niiskuneiti katsoivat huolestuneina toisiinsa. Hienotunteisuudesta Hemulin surua kohtaan he peruuttivat hiukan pilviään ja jäivät leijumaan hänen kintereillään. Hemuli hoippui eteenpäin ja Muumipeikko ja Niiskuneiti odottivat, että hän kertoisi, mikä painoi hänen sydäntään.

Ja hetken kuluttua Hemuli puuskahtikin: — Haa! Turhuutta.

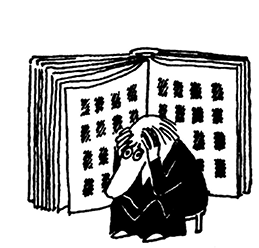
Ja vielä hetken kuluttua hän sanoi: — Mitä kaikki hyödyttää! Minun postimerkkikokoelmaani voidaan käyttää vessapaperina!

— Mutta Hemuli! sanoi Niiskuneiti järkyttyneenä. — Älä sano noin. Sinun postimerkkikokoelmasihan on maailman hienoin!

— Siinäpä se! Hemuli huusi epätoivoisena. — Se on täydellinen! Ei ole olemassa ainuttakaan postimerkkiä, ei ainuttakaan virhepainosta, jota siinä ei olisi. Ei ainuttakaan. Mitä minä teen?

— Minä luulen, että alan ymmärtää, sanoi Muumipeikko hitaasti. — Sinä et ole enää keräilijä, sinä olet vain omistaja, eikä se ole ollenkaan yhtä hauskaa.

— Ei, Hemuli mumisi murtuneena. — Ei ollenkaan. Hän pysähtyi ja käänsi ryppyiset kasvonsa heihin päin.



— Rakas Hemuli, sanoi Niiskuneiti ja taputti varovasti hänen käpäläänsä. — Minulla on aate. Mitä jos alkaisit koota jotakin muuta, jotakin aivan uutta?

— Siinä on itua, myönsi Hemuli. Mutta hänen kasvonsa olivat vieläkin rypyssä, sillä hän ei mielestään voinut olla iloinen heti näin suuren huolen jälkeen.

— Esimerkiksi perhosia? ehdotti Muumipeikko.

— Mahdotonta, Hemuli sanoi synkistyen. — Minun serkkuni isän puolelta kerää niitä. Enkä minä voi sietää häntä.

— Silkkinauhoja sitten? sanoi Niiskuneiti.

Hemuli vain tuhahti.

— Tai koruja? esitti Niiskuneiti toiveikkaana. — Ne eivät lopu koskaan!

— Äsh, sanoi Hemuli.

— Sitten en todellakaan tiedä muuta, Niiskuneiti sanoi.

— Mietitään sinulle jotakin, sanoi Muumipeikko lohduttaen. — Äiti tietää varmasti. Mutta asiasta toiseen, oletko nähnyt Piisamirottaa?

— Hän nukkuu vielä, Hemuli vastasi surullisena. — Hän sanoi, että on aivan turhaa nousta liian aikaisin, ja siinä hän oli totisesti oikeassa. Ja Hemuli jatkoi yksinäistä vaellustaan metsässä.

Muumipeikko ja Niiskuneiti ohjasivat pilvensä korkealle puunlatvojen yläpuolelle ja keinuivat hiljaa eteenpäin auringonpaisteessa. He miettivät mitä Hemuli voisi ruveta keräämään.

— Näkinkenkiä, esitti Niiskuneiti.

— Tai housunnappeja, sanoi Muumipeikko.

Mutta lämpö teki heidät uneliaiksi. He eivät kyenneet ajattelemaan. He laskeutuivat loikomaan pilvilleen ja katselivat ylös keväiselle taivaalle, missä leivoset liversivät.

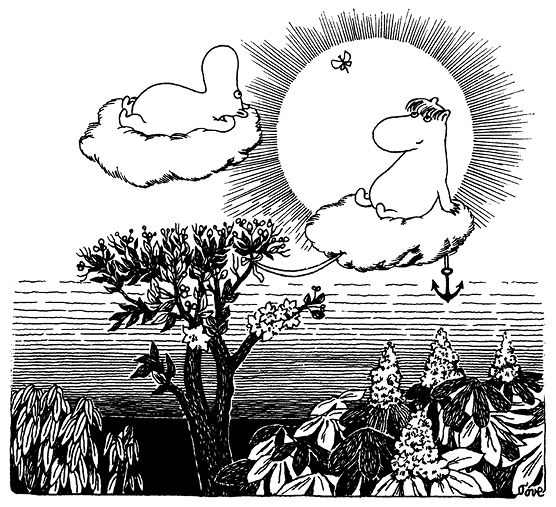
Ja äkkiä he näkivät ensimmäisen perhosen. Jokainenhan tietää, että jos ensimmäinen perhonen jonka näkee on keltainen, niin kesästä tulee hauska. Jos se on valkea, tulee vain rauhallinen kesä. (Mustista ja ruskeista perhosista on turha puhua, se on aivan liian surullista.)

Mutta tämä perhonen oli kultainen.

— Mitähän se merkitsee? ihmetteli Muumipeikko. — Minä en ole koskaan nähnyt kultaista perhosta.

— Kultainen on vielä parempi kuin keltainen, sanoi Niiskuneiti. — Saatpa nähdä!

Kun Muumipeikko ja Niiskuneiti palasivat kotiin päivälliselle, Hemuli oli heitä vastassa portailla. Hän säteili ilosta.



— Noo? kysyi Muumipeikko. — Joko keksit?

— Kasveja! huusi Hemuli. — Minä kerään kasveja! Niisku sen keksi. Minä kerään maailman hienoimman kasvion! Ja Hemuli levitti hameensa[[1]](#footnote-1) näyttääkseen heille ensimmäisen löytönsä. Mullan ja lehtien joukossa siinä oli pieni, kalpea kevätsipuli.

— Gagea lutea, Hemuli sanoi ylpeänä. — Kokoelman numero yksi. Virheetön yksilö.

Ja hän meni sisään ja tyhjensi kaiken ruokapöydälle.

— Siirry nurkkaan, sillä tähän tulee keitto, sanoi Muumipeikon äiti. — Ovatko kaikki sisällä? Nukkuuko Piisamirotta vielä?

— Kuin possu, sanoi Nipsu.

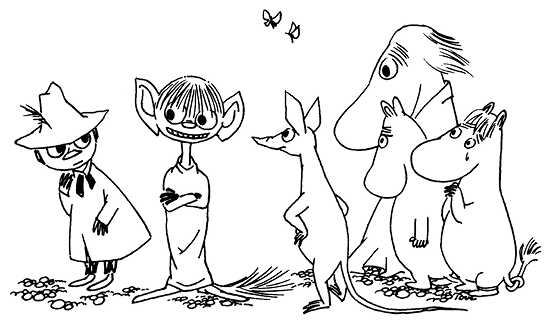
— Onko teillä ollut tänään hauskaa? Muumimamma kysyi täytettyään kaikki lautaset.

— Kauhean hauskaa! huusi koko muumiperhe.

Kun Muumipeikko meni seuraavana aamuna puuvajaan päästämään viittä pilveä ulos, ne olivat kadonneet, jok’ikinen. Eikä kukaan osannut ajatella, että niillä oli jotakin tekemistä pienen munankuoriläjän kanssa, joka oli ilmestynyt jälleen Taikurin hatun pohjalle.

Toinen luku

*jossa kerrotaan, miten Muumipeikko muutettiin kummituseläimeksi ja miten hän vaati viimein kostoa Muurahaisleijonalle, sekä Muumipeikon ja Nuuskamuikkusen salaperäisestä yövaelluksesta.*



Eräänä lämpöisenä ja hiljaisena päivänä, jolloin kesäinen sade lankesi yli koko Muumilaakson, päätettiin leikkiä sisällä kuurupiiloa.

Nipsu seisoi nurkassa kuono käpälissään ja laski ääneen. Päästyään kymmeneen hän pyörähti ympäri ja alkoi etsiä, ensin tavallisista ja sitten ihmeellisistä piilopaikoista.

Muumipeikko makasi hieman levottomana kuistin pöydän alla. Hän tunsi, ettei se ollut oikein hyvä piilopaikka. Nipsu kohottaisi varmasti pöytäliinaa, ja siinä sitä oltaisiin. Muumipeikko katseli sinne tänne ja huomasi korkean mustan hatun, jonka joku oli asettanut nurkkaan.

Se oli loistava aate! Nipsu ei ikinä keksisi katsoa hatun alle. Muumipeikko ryömi nopeasti ja hiljaa nurkkaan ja veti hatun päänsä yli. Se ylettyi vain vatsaan saakka, mutta kun hän käpertyi oikein pieneksi ja työnsi häntänsä hatun sisään, oli varmasti aika vaikea huomata häntä.

Muumipeikko nauraa hihitti itsekseen kuullessaan miten kaikki muut toinen toisensa jälkeen löytyivät. Hemuli oli nähtävästi taas piiloutunut sohvan alle, hän ei keksinyt koskaan parempaa paikkaa. Nyt he juoksivat yhdessä ympäriinsä ja etsivät Muumipeikkoa.

Muumipeikko odotti niin kauan, että pelkäsi jo toisten kyllästyvän etsimiseen, ja lopulta hän sukelsi esiin hatusta, pisti päänsä ovesta sisään ja sanoi: — Katsokaa!

Nipsu tuijotti häntä pitkän aikaa ja sanoi sitten aika epäystävällisesti:

— Katso itse!

— Kuka tuo on? kuiskasi Niiskuneiti.

Toiset pudistivat päätään ja tuijottivat edelleen Muumipeikkoa.

Pieni Muumipeikko parka! Hän oli muuttunut Taikurin hatussa hyvin kummalliseksi eläimeksi. Kaikki, mikä hänessä oli pyöreää, oli muuttunut kapeaksi, ja kaikki pieni suureksi. Ja kaikkein kummallisinta oli, ettei hän itse voinut nähdä miten hänen laitansa oli.

— Kylläpä hämmästyitte aika tavalla, sanoi Muumipeikko ja otti epävarman askeleen pitkällä hontelolla jalallaan. — Teillä ei ole aavistustakaan missä minä olen ollut!

— Se ei kiinnosta meitä laisinkaan, vastasi Niisku. — Mutta sinä olet todella niin ruma, että kuka tahansa hämmästyisi.

— Olettepa te epäystävällisiä, mutisi Muumipeikko surullisena. — Jouduitte varmaan etsimään liian kauan. Mitä nyt tehdään?

— Ensin kai sinun pitäisi esittäytyä, Niiskuneiti huomautti jäykästi. — Emmehän me tiedä kuka sinä olet.

Muumipeikko katsoi häneen hämmästyneenä, mutta sitten hän tuli ajatelleeksi, että tämä oli ehkä uusi leikki. Hän nauroi ihastuneena ja sanoi: — Minä olen Kalifornian kuningas!

— Ja minä olen Niiskun sisar, sanoi Niiskuneiti. — Tämä on minun veljeni.

— Minun nimeni on Nipsu, sanoi Nipsu.

— Ja minä olen Nuuskamuikkunen, sanoi Nuuskamuikkunen.

— Huh, miten te olette tylsiä, sanoi Muumipeikko. — Ettekö keksi mitään erikoisempaa? Mennään nyt ulos, minusta tuntuu että siellä alkaa kirkastua.

Hän meni portaille ja toiset seurasivat perässä hyvin hämmästyneinä ja aika epäilevinä.

— Kuka tuo on? kysyi Hemuli, joka istui pihalla laskemassa auringonkukan heteitä.

— Hän on Kalifornian kuningas, sanoi Niiskuneiti epäröiden.

— Aikooko hän asua täällä? Hemuli kysyi.

— Sen saa Muumipeikko ratkaista, sanoi Nipsu. — Mihinkähän hän on joutunut?

Muumipeikko nauroi. — Sinä olet todellakin lystikäs toisinaan, hän sanoi. — Mitä jos lähtisimme etsimään Muumipeikkoa!

— Tunnetko sinä hänet? kysyi Nuuskamuikkunen.

— Tunnen, vastasi Muumipeikko. — Voisinpa sanoa tuntevani. Itse asiassa tunnen hänet aika hyvinkin! Hän nautti suunnattomasti uudesta leikistä ja oli omasta mielestään selviytynyt osastaan hienosti.

— Milloin sinä tutustuit häneen? kysyi Niiskuneiti.

— Me synnyimme yhtaikaa, vastasi Muumipeikko tikahtumaisillaan hilpeydestä. — Mutta hän on oikea pölliäinen! Häntä voi tuskin pitää kalustetuissa huoneissa!

— Hyi, et saa puhua noin Muumipeikosta, Niiskuneiti sanoi kiivaasti. — Hän on maailman paras peikko, ja me pidämme hänestä valtavasti!

Muumipeikko oli ihastuksissaan. — Todellako! hän sanoi. — Minun mielestäni Muumipeikko on oikea mätämuna.

Silloin Niiskuneiti alkoi itkeä.

— Painu tiehesi, Niisku sanoi uhkaavasti. — Muuten pehmitämme sinut!

— Hyvänen aika, Muumipeikko sanoi hämmästyneenä. — Sehän oli vain leikkiä! Minä olen hurjan iloinen siitä, että te pidätte minusta niin kovasti.

— Emme me pidä sinusta, Nipsu huusi kimakasti. — Rökittäkää hänet. Ajakaa pois tuo inhottava kuningas, joka puhuu pahaa meidän Muumipeikostamme.

Ja he hyökkäsivät kaikki Muumipeikko-paran kimppuun. Hän oli aivan liian hämmästynyt kyetäkseen puolustautumaan, ja kun hän ehti suuttua, oli jo myöhäistä: hän makasi alimmaisena mukiloivassa ja kirkuvassa käsivarsien, häntien ja käpälien sekamelskassa.

Muumimamma tuli portaille.

— Mikä teitä riivaa, lapset! hän huusi. — Lopettakaa tappelu heti paikalla!

— He pieksävät Kalifornian kuningasta, nyyhkytti Niiskuneiti, — ja siinä he tekevät aivan oikein.

Muumipeikko kömpi esiin uupuneena ja vihaisena.

— Äiti! hän huusi. — He aloittivat! Kolme yhtä vastaan, se ei ollut oikein!

— Sen myönnän, sanoi Muumimamma vakavana. — Mutta sinä varmaan ärsytit heitä. Kuka sinä muuten olet, pikku otus?

— Lopettakaa jo tuo pöhkö leikki, Muumipeikko huusi. — Te ette ole yhtään hauskoja. Minä olen Muumipeikko, ja tuossa portailla seisoo minun äitini. Se siitä!

— Sinä et ole Muumipeikko, sanoi Niiskuneiti halveksivasti. — Hänellä on pienet kauniit korvat, mutta sinun korvasi ovat kuin patalaput!

Muumipeikko koetteli hämmentyneenä päätään ja sai käsiinsä kaksi kauhean suurta, ryppyistä korvaa. — Mutta minä olen Muumipeikko! hän huusi epätoivoisena. — Ettekö usko minua?

— Muumipeikolla on pieni, sievä häntä, mutta sinun häntäsi on kuin lamppuharja, sanoi Niisku.

Voi, se oli totta! Muumipeikko koetteli takapuoltaan vapisevin käpälin.

— Sinun silmäsi ovat kuin lautaset, täydensi Nipsu. — Muumipeikon silmät ovat pienet ja ystävälliset!

— Juuri niin, vahvisti Nuuskamuikkunen.

— Sinä olet petkuttaja! Hemuli ratkaisi.

— Eikö kukaan usko minua? parahti Muumipeikko. — Äiti, katso minua tarkkaan, täytyyhän sinun tuntea oma muumilapsesi!

Muumimamma katsoi tarkkaan. Hän katsoi pitkään pelästyneisiin lautassilmiin, ja sitten hän sanoi hiljaa:

— Kyllä sinä olet Muumipeikko.

Ja samassa hetkessä tämä alkoi muuttua. Silmät ja korvat ja häntä kutistuivat, kuono ja vatsa kasvoivat. Ja siinä Muumipeikko seisoi heidän edessään kaikessa loistossaan.

— Tule syliin, sanoi Muumimamma. — Katsos, kyllä minä kuitenkin aina tunnen pienen muumilapseni.

Hiukan myöhemmin päivällä Muumipeikko ja Niisku istuivat eräässä salaisessa paikassaan jasmiinipensaan alla, ikään kuin vihreässä lehtiluolassa.

— Niin, mutta jonkun täytyi muuttaa sinut, sanoi Niisku.

Muumipeikko pudisti päätään. — En minä nähnyt mitään erikoista, hän sanoi. — Enkä syönyt mitään enkä lausunut vaarallisia sanoja.

— Mutta jospa sinä satuit menemään johonkin noidankehään, pohti Niisku.

— En tietääkseni, sanoi Muumipeikko. — Minä istuin koko ajan sen mustan hatun alla, jota me käytämme paperikorina.

— Hatussako? kysyi Niisku epäilevänä.

— Juuri niin, sanoi Muumipeikko.

He miettivät hetken aikaa. Sitten he huudahtivat molemmat yhtaikaa: — Sen täytyy olla...! ja tuijottivat toisiaan.

— Tule! sanoi Niisku.

He astuivat kuistille ja lähestyivät varovasti hattua.

— Se näyttää aika tavalliselta, sanoi Niisku. — Ellei ota huomioon sitä, että korkea hattu näyttää tietenkin aina vähän oudolta.

— Mutta miten me saamme tietää, oliko se se? Muumipeikko mietti. — Minä en ainakaan ryömi siihen toista kertaa!

— Jospa sinne voisi narrata jonkun toisen, mietti Niisku.

— Mutta se olisi aika halpamaista, sanoi Muumipeikko. — Entä jos hän ei sitten muuttuisikaan entiselleen!

— Otetaan joku vihollinen, ehdotti Niisku.

— Hm! sanoi Muumipeikko. — Tiedätkö ketään?

— Iso rotta joka asuu roskatunkiolla, keksi Niisku.

Muumipeikko pudisti päätään. — Sitä ei voi huijata.

— Entä Muurahaisleijona? ehdotti Niisku.

— Se sopii, sanoi Muumipeikko. — Hän veti kerran minun äitini kuoppaan ja viskasi hiekkaa hänen silmiinsä.

He lähtivät etsimään Muurahaisleijonaa ja ottivat suuren purkin mukaansa. Muurahaisleijonien salakuoppia on etsittävä hiekkarannalta, ja niinpä he vaelsivat meren rantaan. Ei kestänytkään kauan ennen kuin Niisku löysi suuren pyöreän kuopan ja antoi innoissaan merkkejä Muumipeikolle.

— Täällä se on! Niisku kuiskasi. — Mutta miten me saamme hänet houkutelluksi purkkiin?

— Anna minun hoitaa se, Muumipeikko kuiskasi takaisin. Sitten hän otti purkin ja hautasi sen hiekkaan lähelle kuoppaa, avoin suu ylöspäin.

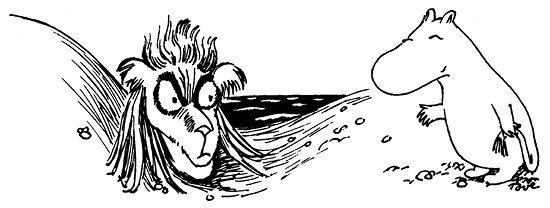
Sitten Muumipeikko sanoi kovalla äänellä: — Aika heikkoja rääpäleitä nuo muurahaisleijonat! Hän antoi Niiskulle merkin, ja he katsoivat odottavina kuoppaan. Hiekka liikehti, mutta mitään ei näkynyt,

— Hyvin heikkoja! toisti Muumipeikko. — Usko tai älä, mutta niiltä kestää monta tuntia kaivautua hiekkaan!

— Niin, mutta... Niisku sanoi epäillen.

— Varmasti, Muumipeikko vakuutti tehden korvillaan hurjia merkkejä. — Monta tuntia!

Samassa pisti mulkosilmäinen, uhkaava pää esiin hiekkakuopasta.



— Sanoitko heikko! sähähti Muurahaisleijona. — Minulta menee kaivautumiseen kolme sekuntia, se on varma se!

— Sedän pitäisi näyttää meille miten se tapahtuu, muuten emme usko, sanoi Muumipeikko maireasti.

— Minä räiskytän hiekkaa teidän päällenne, ärähti Muurahaisleijona. — Ja kun saan teidät kuoppaani, minä syön teidät!

— Voi älä, pyysi Niisku kauhistuneena. — Näytä mieluummin, miten kaivaudutaan takaperin kolmessa sekunnissa!

— Kaivaudu täällä ylhäällä, niin me näemme paremmin miten se tapahtuu, sanoi Muumipeikko osoittaen paikkaa, johon purkki oli haudattu.

— Luuletteko että minä rupean näyttämään temppuja kaiken maailman mukuloille, murisi Muurahaisleijona pilkallisesti. Mutta loppujen lopuksi hän ei voinut kestää kiusausta, olihan hänen näytettävä miten voimakas ja nopea hän oli. Halveksivasti tuhahdellen hän kiipesi ylös kuopastaan ja kysyi mahtavasti: — No, missä minun pitäisi kaivautua?

— Täällä, sanoi Muumipeikko ja osoitti paikan.

Muurahaisleijona kohotti hartiansa ja pörhisti kauhistuttavasti harjaansa.

— Pitäkää varanne, hän sanoi. — Nyt minä menen maan alle, mutta kun tulen takaisin, minä syön teidät! Yksi, kaksi, kolme!

Kuin pyörivä potkuri hän perääntyi hiekkaan, suoraan purkkiin, joka oli piilotettu hänen alleen. Se tapahtui todellakin kolmessa sekunnissa, tai ehkä pikemminkin kahdessa ja puolessa, sillä hän oli hirveän vihainen.

— Pian kansi päälle! huusi Muumipeikko. He rapsuttivat hiekan pois ja kiersivät kannen tiukasti kiinni. Sitten he nostivat yhteisvoimin purkin ylös ja alkoivat pyörittää sitä kotiinpäin. Muurahaisleijona kirkui ja manasi, mutta hiekka tukahdutti hänen äänensä.

— Inhottavaa, miten vihainen hän on, sanoi Niisku. — Minä en uskalla ajatellakaan mitä tapahtuu, jos hän pääsee ulos!

— Ei hän nyt pääse ulos, sanoi Muumipeikko rauhallisesti. — Ja kun hän pääsee, hän toivottavasti muuttuu joksikin kauheaksi!

Kun he tulivat muumitalon luo, Muumipeikko kokosi ystävänsä panemalla käpälät suuhunsa ja viheltämällä kolme pitkää vihellystä, mikä merkitsi: on tapahtunut kummia.

Toiset ryntäsivät kuka mistäkin kierrekantisen purkin ympärille.

— Mitä teillä siinä on? kysyi Nipsu.

— Muurahaisleijona, Muumipeikko sanoi ylpeänä. — Oikea vihainen Muurahaisleijona, jonka me olemme vanginneet!

— Kuinka te uskalsitte? huudahti Niiskuneiti ihaillen.

— Ja nyt me aiomme kaataa hänet hattuun, selitti Niisku.

— Niin että hän muuttuu kummituseläimeksi kuten minäkin, täydensi Muumipeikko.

— Puhu niin että muutkin ymmärtävät, sanoi Hemuli.

— Minä muutuin sen takia, että olin piiloutunut tähän hattuun, Muumipeikko selitti. — Siihen tulokseen olemme tulleet. Ja nyt me tarkistamme asian katsomalla, tuleeko Muurahaisleijonastakin jokin muu.

— Mutta hänestähän voi tulla mikä tahansa! huusi Nipsu. — Hänestä voi tulla jokin vielä vaarallisempi kuin Muurahaisleijona ja hän voi syödä meidät kaikki!

Kaikki seisoivat hetken pelästyksestä hiljaisina, katsoivat purkkiin ja kuuntelivat sisältä kuuluvia vaimeita ääniä.

— Voi, voi, sanoi Niiskuneiti peloissaan ja vaihtoi väriä.[[2]](#footnote-2)

— Mennään piiloon pöydän alle siksi aikaa kun hän muuttuu ja pannaan hatun päälle paksu kirja, ehdotti Nuuskamuikkunen. — Kun tekee kokeita, täytyy ottaa riskejä. Tipauttakaa hänet nyt heti hattuun!

Nipsu ryntäsi pöydän alle piiloon. Muumipeikko, Nuuskamuikkunen ja Hemuli pitelivät purkkia Taikurin hatun päällä, ja Niiskuneiti kiersi peloissaan kannen auki. Hiekkapilvessä Muurahaisleijona tipahti hattuun ja Niisku pani salamannopeasti hatun kanneksi sanakirjan, jossa oli vieraskielisiä sanoja. Sitten kaikki ryntäsivät pöydän alle piiloon. Ensin ei tapahtunut mitään.

He kurkistivat pöytäliinan alta ja odottivat yhä jännittyneempinä. Vieläkään ei mitään muutosta.

— Se oli vain juksua, sanoi Nipsu.

Samassa sanakirja alkoi kutistua. Nipsu puri pelkästä kiihtymyksestä Hemulia peukaloon.

— Pidä varasi, sanoi Hemuli vihaisena. — Sinä purit minua peukaloon!

— Voi anteeksi, sanoi Nipsu. — Minä luulin että se oli omani!

Nyt sanakirja käpristyi yhä enemmän ja enemmän. Sen sivut alkoivat muistuttaa kuihtuneita puunlehtiä. Ja niiden välistä ryömivät kaikki vieraskieliset sanat ulos ja alkoivat kömpiä ympäri lattiaa.

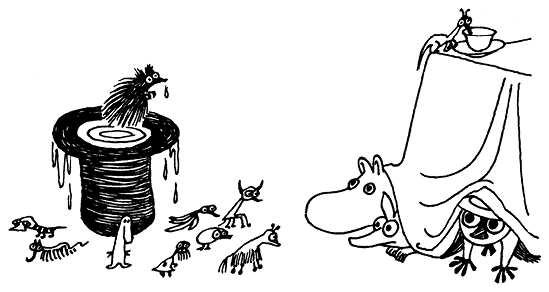
— Siinä sitä oltiin, sanoi Muumipeikko.

Mutta taas alkoi tapahtua. Hatunliereistä alkoi tippua jotakin. Kohta suorastaan lotisi. Vesivirtoja ryöppysi matoille niin että vieraskielisten sanojen piti pelastautua kiipeämällä seinille.

— Muurahaisleijona on muuttunut vain vedeksi, sanoi Nuuskamuikkunen pettyneenä.

— Minä luulen, että hiekka on muuttunut vedeksi, kuiskasi Niisku. — Muurahaisleijona tulee kyllä hetken kuluttua.

He odottivat taas sietämättömän jännityksen vallassa. Niiskuneiti piilotti päänsä Muumipeikon syliin ja Nipsu uikutti kauhusta. Äkkiä hatunlierille ilmestyi maailman pienin siili. Se nuuhki ilmaa ja räpytti silmiään ja oli aivan takkuinen ja märkä.



Parin sekunnin ajan vallitsi kuolemanhiljaisuus. Sitten Nuuskamuikkunen alkoi nauraa. Ja toiset jatkoivat, kun hänen täytyi hengähtää. He suorastaan ulvoivat naurusta ja kieriskelivät ilosta pöydän alla. Ainoastaan Hemuli ei ottanut osaa heidän iloonsa. Hän katsoi hämmästyneenä ystäviinsä ja sanoi: — Mehän odotimmekin, että Muurahaisleijona muuttuisi! En voi käsittää miksi te pidätte kaikesta tuollaista melua.

Sillä välin pieni siili taapersi arvokkaana ja hieman surumielisenä ovelle ja meni portaille. Veden valuminen oli loppunut, mutta kuistin lattia lainehti järvenä. Ja koko katto oli täynnä vieraskielisiä sanoja.

Kun asia selostettiin Muumipeikon isälle ja äidille, he tulivat hyvin vakaviksi ja päättivät, että Taikurin hattu oli hävitettävä. Se pyöritettiin varovasti joelle ja pudotettiin veteen.

— Se siis aiheutti pilvet ja kummituseläimen, sanoi Muumipeikon äiti heidän katsellessaan poisliukuvaa hattua.

— Pilvet olivat hauskoja, sanoi Muumipeikko hiukan apeana. — Niitä olisi voinut tulla enemmänkin.

— Tai tulva-aaltoja ja vieraskielisiä sanoja, sanoi hänen äitinsä. — Miltä kuisti nyt näyttää! Enkä ymmärrä miten pääsen eroon niistä pikkumönkiäisistä. Ne ovat joka paikassa tiellä ja aiheuttavat epäjärjestystä koko talossa!

— Mutta pilvet olivat joka tapauksessa hauskoja, mutisi Muumipeikko itsepäisesti.

Muumipeikko ei saanut illalla unta. Hän makasi ja katseli ulos valoisaan kesäkuun yöhön, joka oli täynnä yksinäisiä huutoja, tassutusta ja tanssia. Ilma tuoksui kukilta.

Nuuskamuikkunen ei ollut vielä tullut kotiin. Tällaisina öinä hän vaelteli usein yksinään itsensä ja huuliharppunsa kanssa. Mutta tänä yönä ei kuulunut lauluja. Hän oli varmaan löytöretkellä. Kohta hän pystyttäisi telttansa joen rannalle ja kieltäytyisi nukkumasta sisällä... Muumipeikko huokaisi. Hän tunsi itsensä surulliseksi, vaikka hänellä ei ollut mitään suremisen syytä.

Juuri silloin kuului ikkunan alta vaimea vihellys. Muumipeikon sydän hypähti ilosta, ja hän hiipi hiljaa ikkunaan ja katsoi ulos. Tällainen vihellys merkitsi: salaisuuksia! Nuuskamuikkunen odotti nuoratikkaiden alapuolella.

— Voitko säilyttää salaisuuden? hän kuiskasi, kun Muumipeikko laskeutui nurmikolle.

Muumipeikko nyökkäsi innokkaasti.

Nuuskamuikkunen kumartui eteenpäin ja kuiskasi entistä hiljemmin: — Hattu on ajautunut maihin hiekkasärkälle jonkin matkaa jokea myötävirtaan.

Muumipeikon silmät alkoivat loistaa.

— Tuletko? kysyi Nuuskamuikkunen kulmakarvoillaan.

— Tietysti, vastasi Muumipeikko pienellä korvienheilautuksella.

Kuin varjot he hiipivät kasteisen puutarhan läpi joelle.

— Se on kahden joenmutkan päässä täältä, Nuuskamuikkunen sanoi hiljaa. — On oikeastaan meidän velvollisuutemme pelastaa se, sillä siinä oleva vesi muuttuu punaiseksi. Alajuoksulla asuvat pelästyvät varmasti tuota kauheaa vettä.

— Meidän olisi pitänyt ajatella sitä, sanoi Muumipeikko. Hän tunsi itsensä ylpeäksi ja iloiseksi kulkiessaan näin keskellä yötä Nuuskamuikkusen seurassa. Aiemmin Nuuskamuikkunen oli aina liikkunut öisillä vaellusretkillään yksin.

— Se on jossakin täälläpäin, sanoi Nuuskamuikkunen. — Tuolla missä tuo musta juova alkaa vedessä. Näetkö?

— En oikein, sanoi Muumipeikko, joka kompasteli hämärässä. — Minulla ei ole yösilmiä niin kuin sinulla.

— Mitenkähän me saamme sen kiinni, mietti Nuuskamuikkunen katsellen joelle. — Harmi ettei sinun isälläsi ole venettä.

Muumipeikko epäröi. — Minä uin aika hyvin, jos vesi ei ole liian kylmää, hän sanoi.

— Et sinä uskalla, Nuuskamuikkunen väitti epäuskoisena.

— Uskallanpas, sanoi Muumipeikko ja tiesi heti uskaltavansa. — Millä suunnalla se on?

— Viistosti tuonnepäin, sanoi Nuuskamuikkunen. — Jalkasi pohjaa aika pian hiekkasärkällä. Mutta varo pistämästä käpäliäsi hattuun. Pitele hattua kuvusta.

Muumipeikko liukui lämpöiseen veteen ja uida polskutti koiraa pitkin jokea. Virta oli voimakas ja vähän aikaa häntä pelotti hiukan. Nyt hän näki hiekkasärkän ja sen päällä jotakin mustaa. Hän ohjasi hännällään lähemmäksi ja tunsi pian hiekan käpäliensä alla.

— Onko kaikki hyvin? huusi Nuuskamuikkunen hiljaa rannalta.

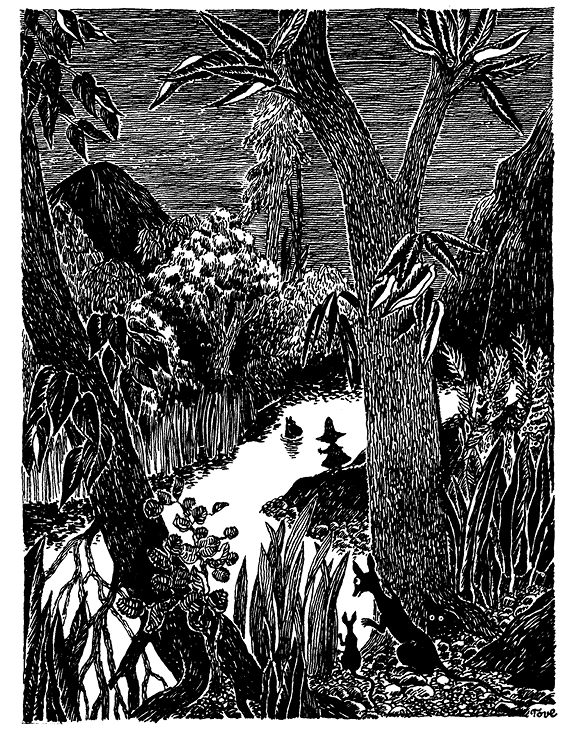
— Kaikki hyvin, vastasi Muumipeikko ja kahlasi hiekkasärkälle.

Hatusta kiemurteli tumma juova myötävirtaan. Se oli punaiseksi muuttunutta vettä. Muumipeikko pisti käpälänsä veteen ja nuolaisi sitä varovasti.

— No siinä sitä oltiin, hän mutisi. — Sehän on mehua! Ajatella, tästä lähtien saamme niin paljon mehua kuin haluamme, kun vain täytämme hatun vedellä.

Ja ihastuneena hän antoi iloisimpien hetkiensä sotahuudon kaikua yli joen: — Juhuu!

— No, saitko sen? Nuuskamuikkunen huusi levottomana.



— Minä tulen! Muumipeikko vastasi ja kahlasi jälleen veteen häntä solmittuna lujasti Taikurin hatun ympärille. Oli raskasta uida vastavirtaan painavaa hattua hinaten, ja ryömiessään rannalle Muumipeikko oli hirveän väsynyt.

— Tässä se on, hän huohotti ylpeänä.

— Hienoa, sanoi Nuuskamuikkunen. — Mutta minne me sen nyt viemme?

— Ei ainakaan muumitaloon, sanoi Muumipeikko. — Tuskin puutarhaankaan. Joku voisi löytää sen.

— Mitenkähän olisi luola? mietti Nuuskamuikkunen.

— Siinä tapauksessa meidän pitää kertoa Nipsulle, huomautti Muumipeikko. — Sehän on hänen luolansa.

— Ei kai sille mitään voi, sanoi Nuuskamuikkunen empien. — Mutta hän on aika pieni olemaan mukana näin suuressa salaisuudessa.

— Niin, sanoi Muumipeikko vakavana. — Tiedätkö, nyt teen ensimmäistä kertaa sellaista mitä en voi kertoa äidille ja isälle.

Nuuskamuikkunen otti hatun syliinsä ja alkoi kulkea takaisin pitkin joen rantaa. Kun he tulivat sillalle, Nuuskamuikkunen pysähtyi äkkiä.

— Mitä nyt? kuiskasi Muumipeikko levottomana.

— Kanarialintuja, puuskahti Nuuskamuikkunen. — Kolme keltaista kanarialintua tuolla sillankaiteella! Outoa nähdä niitä ulkona yöllä.

— En minä ole mikään kanarialintu, piipitti lähin lintu. — Minä olen särki!

— Me olemme kaikki kolme rehellisiä kaloja! visersi hänen toverinsa.

Nuuskamuikkunen pudisti päätään.

— Siinä näet mitä hattu saa aikaan, hän sanoi. — Nuo kolme pientä kalaa uivat varmasti siihen ja muuttuivat linnuiksi. Tule, mennään suorinta tietä luolaan ja piilotetaan se!

Muumipeikko pysytteli aivan lähellä Nuuskamuikkusta heidän kulkiessaan metsän läpi. Tien molemmilta puolilta kuului rapinaa ja tassutusta ja tuntui melkein vähän kauhealta. Toisinaan pienet kiiltävät silmät tuijottivat heitä puunrunkojen takaa, toisinaan joku huusi heille maasta tai puunlatvasta.

— Ihana yö! Muumipeikko kuuli äänen sanovan suoraan takanaan.

— Hieno! hän vastasi rohkeasti. Ja pieni varjo vilahti hänen ohitseen hämärässä.

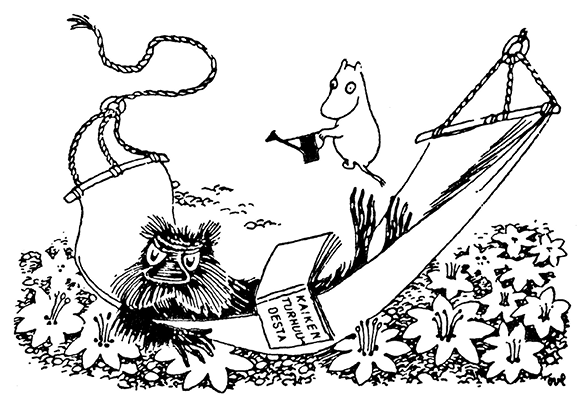
Rannalla oli valoisampaa. Meri ja taivas sulivat yhteen kalpeansiniseksi, kimmeltäväksi pinnaksi. Kaukaa ulapalta kuului lintujen yksinäisiä houkutushuutoja. Aamu alkoi jo sarastaa. Nuuskamuikkunen ja Muumipeikko kantoivat Taikurin hatun luolaan ja asettivat sen ylösalaisin kaukaisimpaan nurkkaan, niin ettei mikään voinut pudota siihen.

— Tämä oli kyllä parasta mitä voimme tehdä, Nuuskamuikkunen sanoi. — Ja ajattele, jos saisimme takaisin ne viisi pientä pilveä!

— Niin! sanoi Muumipeikko, joka seisoi luolan suulla ja katseli yöhön. — Vaikka nyt on niin kivaa, etten taitaisi välittää edes niistä...

Kolmas luku

*jossa kerrotaan, miten Piisamirotta vetäytyi takaisin erämaahan ja koki sanoinkuvaamattoman elämyksen ja miten Seikkailu johti muumiperheen hattivattien yksinäiselle saarelle, missä Hemuli oli vähällä tulla poltetuksi ja raju ukonilma yllätti heidät.*



Seuraavana aamuna, kun Piisamirotta meni tapansa mukaan ulos kirjoineen lukemaan kaiken turhuudesta ja heittäytyi riippumattoon, nuora katkesi ja hän mätkähti maahan.

— Hävytöntä! kivahti Piisamirotta ja sätkytteli esiin huovan alta.

— Olipa se ikävää, sanoi Muumipeikon isä, joka oli parhaillaan kastelemassa tupakantaimiaan. — Toivottavasti ette loukkaantunut?

— Se ei mitään tee, sanoi Piisamirotta synkästi ja nyhti viiksiään. — Revetköön maa jos tahtoo, se ei järkytä minun rauhaani. Mutta minusta on sietämätöntä joutua naurettaviin tilanteisiin. Se ei sovi filosofin arvolle!

— Mutta eiväthän muut kuin minä nähneet teidän kellahtamistanne, sanoi Muumipappa.

— Kyllä siinä oli tarpeeksi harmia, sanoi Piisamirotta. — Mihin kaikkiin ikävyyksiin olenkaan joutunut asuessani teidän talossanne! Viime vuonna esimerkiksi tulla romahti pyrstötähti niskaamme. No, samapa tuo. Mutta kuten ehkä muistatte, minä istuuduin teidän rouvanne suklaakakun päälle ja minun arvoiselleni henkilölle se oli äärimmäisen kiusallista. Ja vuoteestani löytyy hiusharjoja — harvinaisen huonoa pilaa. Puhumattakaan...

— Tiedän, tiedän, huokaisi Muumipappa murtuneena. — Mutta tämä ei ole erityisen rauhallinen talo. Ja nuora kuluu toisinaan vuosien mittaan...

— Sitä ei saa tapahtua, Piisamirotta keskeytti. — Yhdentekevää tietysti, vaikka olisin kuollut siihen paikkaan. Mutta ajatelkaa jos joku muu olisi nähnyt minut! Nyt aion kuitenkin vetäytyä takaisin erämaahan ja elää yksinäisyydessä ja rauhassa ja luopua kaikesta. Se on järkkymätön päätökseni.

— Voi sentään! sanoi Muumipeikon isä, johon puhe teki syvän vaikutuksen. — Minne sitten?

— Luolaan, ilmoitti Piisamirotta. — Siellä mikään ei voi häiritä ajatuksiani tyhmillä piloilla. Te saatte tuoda minulle ruokaa kaksi kertaa päivässä. Mutta ei ennen kello kymmentä.

— Hyvä on, sanoi Muumipappa alistuneena. — Veisimmekö sinne muutamia huonekaluja?

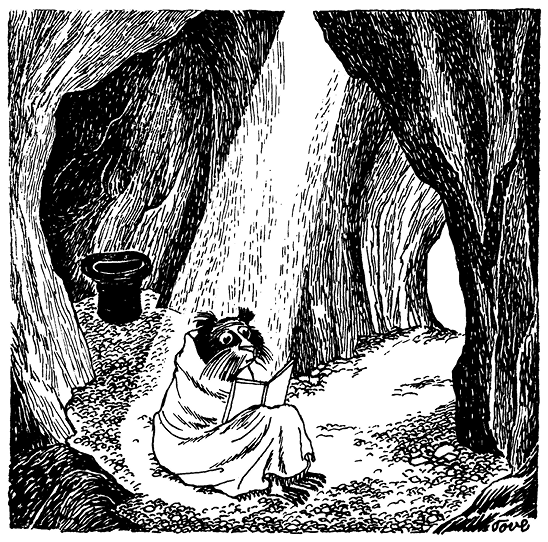
— Sen voitte tehdä, sanoi Piisamirotta hiukan ystävällisemmin. — Mutta hyvin yksinkertaisia. Kyllä minä ymmärrän, että te ette ole tarkoittanut mitään pahaa, mutta joka tapauksessa teidän perheenne on venyttänyt kärsivällisyyteni äärimmilleen. Sitten Piisamirotta otti kirjansa ja huopansa ja lähti tallustamaan rinteitä ylös. Muumipappa huokaili hetken itsekseen, sitten hän jatkoi tupakantaimien kastelemista ja unohti pian koko jutun.

Luolaan päästyään Piisamirotta tunsi itsensä hyvin tyytyväiseksi. Hän levitti huopansa hiekkalattialle, istuutui sille ja alkoi heti ajatella. Hän teki sitä suunnilleen kaksi tuntia. Kaikki oli hiljaista ja rauhallista, ja aurinko paistoi luolan katossa olevasta halkeamasta lempeästi hänen yksinäiseen pakopaikkaansa. Toisinaan Piisamirotta siirtyi hiukan, kun auringonjuova liukui pois hänen kohdaltaan.

— Tänne minä jään ainiaaksi, ainiaaksi, hän ajatteli. — Miten turhaa onkaan hypellä ympäriinsä ja jaaritella, rakentaa taloja ja laittaa ruokaa ja koota omaisuutta!

Hän katseli tyytyväisenä ympärilleen uudessa kodissaan, ja silloin hän huomasi Taikurin hatun, jonka Muumipeikko ja Nuuskamuikkunen olivat piilottaneet luolan kaukaisimpaan nurkkaan.

— Paperikori, sanoi Piisamirotta itsekseen. — Kas vain, se on täällä. No, ainahan sitä johonkin voi käyttää. Hän ajatteli vielä hetken ja päätti sitten nukkua vähän aikaa. Hän kääriytyi huopaan ja pani tekohampaansa hattuun, jotteivät ne tulisi hiekkaisiksi. Sitten hän nukahti rauhallisena ja iloisena.



Muumitalossa oli aamiaiseksi pannukakku, suuri keltainen pannukakku vadelmahillon kera. Lisäksi oli eilistä puuroa, mutta koska kukaan ei halunnut sitä, se päätettiin säästää huomiseksi.

— Minä haluaisin tehdä tänään jotakin erikoista, sanoi Muumipeikon äiti. — Meidän kannattaisi juhlia sitä, että pääsimme eroon siitä inhottavasta hatusta, ja sitä paitsi on pitkäpiimäistä istua aina samassa paikassa.

— Se on ihan totta! myönsi Muumipappa. — Lähdetään retkelle jonnekin. Vai mitä?

— Me olemme jo käyneet joka paikassa. Ei ole mitään uutta paikkaa! sanoi Hemuli.

— Täytyyhän toki olla, sanoi Muumipappa. — Ja jollei ole, niin teemme uuden paikan. Lopettakaa heti syöminen, lapset — me otamme ruoan mukaan.

— Saako sen syödä, mitä on jo suussa? kysyi Nipsu.

— Älä ole hupsu, sanoi Muumimamma. — Kerätkää pian kaikki mitä aiotte ottaa mukaan, sillä isä tahtoo lähteä heti paikalla. Mutta älkää ottako mitään tarpeetonta. Kirjoitetaan Piisamirotalle ilmoitus, että hän tietää missä me olemme.

— Kautta häntäni! puuskahti Muumipeikon isä ja tarttui otsaansa. — Minä aivan unohdin! Meidänhän piti viedä hänelle ruokaa ja huonekaluja luolaan!

— Luolaan! hihkaisivat Muumipeikko ja Nuuskamuikkunen yhteen ääneen.

— Niin, riippumaton nuora katkesi, selitti Muumipappa. — Ja silloin Piisamirotta sanoi, että hän ei voinut enää ajatella ja että hän halusi luopua kaikesta. Te olitte panneet harjoja hänen vuoteeseensa ja niin poispäin. Ja niin hän muutti luolaan.

Muumipeikko ja Nuuskamuikkunen kalpenivat ja vilkaisivat toisiinsa katseessaan kauhistunutta yhteisymmärrystä. Hattu! he ajattelivat.

— No, ei kai se ole kovin vaarallista, sanoi Muumimamma. — Tehdään retki merenrantaan ja viedään samalla ruokaa Piisamirotalle.

— Merenranta on niin tavallinen, marisi Nipsu. — Emmekö voisi mennä jonnekin muualle?

— Hiljaa, lapset, sanoi Muumipappa lujasti. — Äiti tahtoo uida. Nyt lähdetään.

Muumipeikon äiti ryntäsi pakkaamaan.

Hän keräsi huovat, kattilat, tuohta, kahvipannun, valtavasti ruokaa, aurinkoöljyä, tulitikut ja kaikki mistä, miltä ja millä syödään, hän pakkasi sateensuojan, lämpimiä vaatteita, vatsapulveria, vispilät, tyynyt, hyttysverkon, uimahousut, pöytäliinan sekä käsilaukkunsa. Hän touhusi ja hääräsi ja mietti mitä hän oli unohtanut, ja lopulta hän sanoi: — Valmista tuli! Voi miten ihanaa on levätä meren äärellä!

Muumipeikon isä pakkasi piippunsa ja ongenvapansa.

— Oletteko vihdoinkin valmiit? hän kysyi. — Ja oletteko varmat, ettette ole unohtaneet mitään? Nyt lähdetään!

Lähdettiin vaeltamaan merenrantaa kohti. Kaikkein viimeisenä tuli Nipsu vetäen kuutta pientä leikkilaivaa perässään.

— Luuletko että Piisamirotta on tehnyt jotain? kuiskasi Muumipeikko Nuuskamuikkuselle.

— Toivottavasti ei, Nuuskamuikkunen suhahti takaisin. — Mutta minua vähän huolettaa!

Samassa kaikki pysähtyivät niin äkkiä, että Hemuli oli vähällä saada ongenvavan silmäänsä.

— Kuka huutaa? Muumimamma puuskahti järkyttyneenä.

Koko metsä kaikui hurjasta karjunnasta. Joku tai jokin laukkasi heitä vastaan tiellä karjuen pelosta tai raivosta.

— Piiloutukaa! huusi Muumipeikon isä. — Jokin hirviö on tulossa!

Mutta ennen kuin kukaan ehti paeta, Piisamirotta tuli näkyviin silmät tapillaan ja viikset pystyssä. Hän huitoi käpälillään ja piti sekavan puheen, jota kukaan ei oikein ymmärtänyt, mutta josta ilmeni että hän oli hyvin vihainen tai peloissaan tai vihainen siitä, että oli pelästynyt. Sitten hän lähti taas loikkimaan Muumilaaksoa kohti.

— Mikä Piisamirottaan oikein on mennyt? sanoi Muumipeikon äiti järkyttyneenä. — Hänhän on aina niin rauhallinen ja arvokas!

— Kylläpä hän ottikin itseensä siitä riippumaton putoamisesta, mutisi Muumipappa pudistaen päätään.

— Hän oli varmaan vihainen siitä, että unohdimme viedä hänelle ruokaa, arveli Nipsu. — Nyt voimme syödä sen itse.

He jatkoivat matkaansa rantaa kohti miettien huolestuneina tapausta. Mutta Muumipeikko ja Nuuskamuikkunen livahtivat toisten edelle ja menivät oikotietä luolaan.

— Ei mennä sisään oven kautta, sanoi Nuuskamuikkunen. — SE voi olla vielä luolassa. Kiivetään kalliolle ja kurkistetaan luolan katossa olevasta halkeamasta sisään.

He hiipivät hiljaa kalliolle ja hivuttautuivat kuin intiaanit kattoaukkoa kohti. Äärimmäisen varovasti he kurkistivat alas luolaan. Taikurin hattu oli siellä ja se oli tyhjä. Huopa oli heitetty yhteen nurkkaan ja kirja toiseen. Luola oli tyhjillään.

Mutta hiekassa näkyi yltympäri kummallisia jälkiä, aivan kuin joku olisi tanssinut ja hypellyt.

— Nuo eivät ole Piisamirotan tassunjälkiä, sanoi Muumipeikko.

— Ovatkohan ne tassunjälkiä ollenkaan, sanoi Nuuskamuikkunen. — Ne näyttävät kauhean kummallisilta. He kapusivat alas kalliolta vilkuillen koko ajan pelokkaina ympärilleen.

Mitään vaarallista ei kuitenkaan näkynyt.

Eivätkä he saaneet koskaan tietää mikä oli pelästyttänyt Piisamirotan niin kauheasti, sillä hän kieltäytyi puhumasta siitä.[[3]](#footnote-3)

Mutta sillä aikaa toiset olivat ehtineet rantaan. He seisoivat vesirajassa yhdessä rykelmässä ja puhuivat ja viittoilivat.

— He ovat löytäneet veneen! huusi Nuuskamuikkunen. — Tule, juostaan katsomaan!

Totta totisesti! Oikea suuri purjevene, limisaumainen, ja siinä oli airot ja sumppu ja se oli maalattu valkoiseksi ja vihreäksi!

— Kenen se on? Muumipeikko huohotti päästyään perille.

— Ei kenenkään! sanoi Muumipappa voitonriemuisena. — Se on ajautunut maihin meidän rantaamme. Se on lahja mereltä!

— Sillä täytyy olla nimi, huusi Niiskuneiti. — Eikö Nypykkä olisi hurjan suloinen?

— Itse voit olla Nypykkä, sanoi Niisku halveksivasti. — Minä ehdotan Merikotkaa.

— Ei, sen täytyy olla latinaa! väitti Hemuli. — Muminates Maritima!

— Minä näin sen ensimmäiseksi! huusi Nipsu. — Minun täytyy saada valita sille nimi. Eikö olisi kivaa, jos sen nimi olisi NIPSU. Se on niin lyhyt ja hyvä.

— Niin varmaan sinusta, sanoi Muumipeikko.

— Rauhoittukaa, lapset, tyynnytti Muumipappa. — Ei meteliä. Äiti saa tietenkin valita nimen, tämähän on hänen huviretkensä.

Muumimamma punastui.

— Jos minä nyt osaan! hän sanoi kainona. — Nuuskamuikkusella on niin paljon mielikuvitusta. Hän osaa varmasti paremmin.

— No, enpä tiedä, sanoi Nuuskamuikkunen hyvillään. — Mutta totta puhuen minusta on tuntunut alun alkaen, että Hiipivä Susi olisi hurjan tyylikäs nimi.

— Ääh, mutisi Muumipeikko, — äiti saa valita.

— Niin, rakkaat lapset, sanoi Muumimamma. — Kunpa te ette vain pitäisi minua hupsuna ja vanhanaikaisena. Minun mielestäni veneen nimen pitäisi jotenkin viitata siihen mitä me aiomme sillä tehdä — ja siksi minun mielestäni Seikkailu olisi sopiva nimi.

— Tosi hieno! huusi Muumipeikko. — Meidän pitää kastaa se! Äiti, onko sinulla mitään mikä muistuttaisi samppanjapulloa?

Muumimamma etsi kaikista koreistaan mehupulloa.

— Voi miten ikävää! hän sanoi. — Näyttää siltä että mehu on unohtunut!

— Mutta minähän kysyin onko kaikki mukana, sanoi Muumipappa.

Yleinen alakuloisuus levisi joukkoon. Purjehtiminen veneellä, jota ei ole kunnolla kastettu, saattaa merkitä onnettomuutta!

Silloin Muumipeikko sai loistavan aatteen.

— Antakaa minulle kattilat, hän sanoi. Ja sitten Muumipeikko täytti kattilat merivedellä ja kantoi ne luolaan ja Taikurin hattuun.

Kun Muumipeikko palasi, hän ojensi muuttuneen veden isälleen ja sanoi: — Maista!

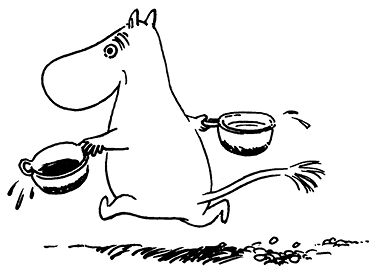
Muumipappa joi kulauksen ja näytti tyytyväiseltä.

— Mistä sinä sait tätä, poikani? hän kysyi.

— Salaisuus! sanoi Muumipeikko.

Sitten he täyttivät hillopurkin taiotulla vedellä ja löivät sen rikki purjeveneen keulaan ja Muumimamma lausui ylpeänä:

— Olkoon nimesi menneenä ja tulevana aikana Seikkailu. (Se oli muumisanonta, jota käytettiin kastettaessa.)



Kaikki huusivat eläköötä, ja sitten kannettiin korit, huovat, sateensuojat, ongenvavat, tyynyt, kattilat ja uimahousut veneeseen, ja muumiperhe lähti ystävineen purjehtimaan hurjalle, vihreälle merelle.

Oli ihana päivä. Ehkä ei aivan kirkas, sillä auringon peitti kevyt usva. Seikkailu levitti valkoiset purjeensa ja kiisi kuin nuoli taivaanrantaa kohti. Laineet loiskuivat veneen laitoihin, tuuli lauloi, ja vetehisiä ja vedenneitoja tanssi keulan ympärillä.

Nipsu oli sitonut kaikki kuusi leikkilaivaansa jonoon, ja nyt koko laivasto purjehti Seikkailun vanavedessä. Muumipeikon isä ohjasi ja Muumimamma istui ja torkkui. Hänen ympärillään oli harvoin näin rauhallista. Heidän yläpuolellaan kaarteli suuria valkoisia lintuja.

— Minne me olemme menossa? kysyi Niisku.

— Mennään jollekin saarelle! pyysi Niiskuneiti. — Minä en ole käynyt koskaan pienessä saaressa!

— Nyt sitten pääset, sanoi Muumipappa. — Nousemme maihin ensimmäiseen saareen jonka näemme.

Muumipeikko istui keulassa tähystämässä kareja. Hän tuijotti lumoutuneena vihreään syvyyteen, jota Seikkailun keula kynti viikset valkoisina.

— Juhuu! huusi Muumipeikko innoissaan. — Me menemme saareen!

Kaukana merellä kohosi karien ja hyrskyjen ympäröimänä hattivattien yksinäinen saari.

Kerran vuodessa hattivatit kokoontuvat saareen ennen kuin lähtevät loputtomille retkilleen ympäri maailmaa. Ne saapuvat kaikilta ilmansuunnilta hiljaisina ja vakavina pienine, valkeine, tyhjine kasvoineen. On vaikea sanoa, miksi ne pitävät tämän vuosikokouksen, vaikka ne eivät voi kuulla tai puhua eivätkä koskaan kiinnitä katsettaan muuhun kuin kaukaiseen päämääräänsä, jota kohti ne vaeltavat.

Ehkä niistä on kuitenkin mukavaa, että niillä on paikka, missä ne tuntevat olevansa kotonaan ja missä ne voivat hiukan levätä ja tavata tuttuja. Vuosikokous on aina kesäkuussa, ja niin sattui, että muumiperhe ja hattivatit saapuivat yksinäiselle saarelle suunnilleen samoihin aikoihin. Saari kohosi merestä villinä ja houkuttelevana, valkeiden hyrskyjen ja vihreiden puiden seppelöimänä ja kruunaamana kuin juhlaa varten.

— Maata edessä! Muumipeikko huusi.

Kaikki kurkottivat reelingin yli ja katselivat.

— Tuolla on hiekkaranta! riemuitsi Niiskuneiti.

— Ja hieno satama! sanoi Muumipappa ja ohjasi tyylikkäästi karien välitse maihin. Seikkailu liukui pehmeästi hiekalle ja Muumipeikko hyppäsi maihin kiinnitysköysi mukanaan. Pian ranta kuhisi intoa ja toimeliaisuutta. Muumimamma raahasi kiviä tulisijaa varten lämmittääkseen pannukakun. Hän keräsi puita, levitti pöytäliinan hiekalle ja pani pienen kiven sen joka kulmaan, jottei tuuli sitä veisi. Hän latoi kaikki kupit riviin ja kaivoi voitölkin märkään hiekkaan kiven varjoon, ja lopuksi hän pani kimpun rantaliljoja keskelle pöytää.

— Voimmeko auttaa sinua jotenkin? kysyi Muumipeikko, kun kaikki oli valmista.

— Teidän pitää tutkia saari, sanoi Muumimamma (hän tiesi, että sitä he juuri halusivat). — On tärkeää tietää millaiseen paikkaan on joutunut. Täällähän voi piillä vaarojakin.

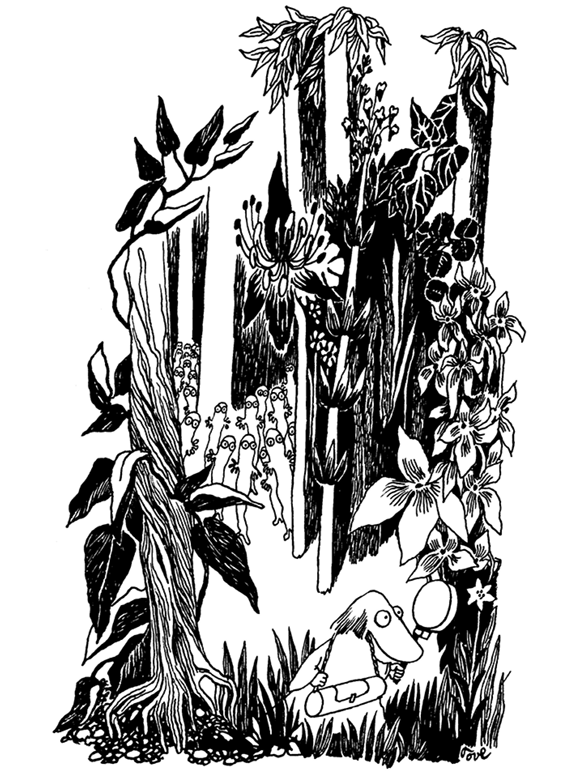
— Juuri niin, Muumipeikko sanoi. Ja hän lähti niiskusisarusten ja Nipsun kanssa kulkemaan pitkin etelärantaa, kun taas Nuuskamuikkunen, joka halusi tutkia asioita yksin, lähti kulkemaan pohjoisrantaa. Hemuli otti kasvilapionsa, vihreän kasvilaukkunsa ja suurennuslasinsa ja painui suoraan metsään. Hän epäili, että siellä voisi kasvaa kummallisia kasveja, joita kukaan ei ollut vielä löytänyt.

Mutta Muumipappa istuutui kivelle onkimaan. Ja aurinko kömpi hitaasti iltapäivää kohti samalla kun kaukainen pilvirintama meren yllä tiheni.

Keskellä saarta oli tasainen vihreä aukio, jota ympäröi kukkiva tiheikkö. Se oli hattivattien salainen paikka, johon ne kokoontuivat kerran vuodessa juhannuksen tienoilla. Suunnilleen kolmesataa niitä oli jo saapunut ja neljänsadanviidenkymmenen odotettiin vielä tulevan. Ne tassuttelivat hiljaisina nurmikolla ja kumarsivat arvokkaasti toisilleen. Ne olivat pystyttäneet keskelle kenttää korkean tangon, jossa riippui suuri ilmapuntari.

Joka kerta kulkiessaan ilmapuntarin ohi ne kumarsivat sille syvään. (Se näytti aika lystikkäältä.)

Tällä välin Hemuli vaelsi ympäri metsää haltioissaan harvinaisista kukista, joita loisti joka paikassa. Ne eivät olleet samanlaisia kuin Muumilaakson kukat, ne olivat vahvemman ja tummemman värisiä ja erikoisen muotoisia.



Mutta Hemuli ei nähnyt tätä kauneutta, hän laski vain heteitä ja lehtiä ja mutisi itsekseen: — Tässä on kahdessadasyhdeksästoista numero minun kokoelmiini!

Lopulta hän tuli hattivattien aukion laitaan ja vaelsi kentälle nuuskien innokkaasti ruohikkoa. Hän ei nostanut päätään ennen kuin iski kallonsa hattivattien tankoon. Silloin hän katsoi hämmästyneenä ympärilleen. Hän ei ollut eläissään nähnyt niin monta hattivattia yhdellä kertaa. Niitä vilisi joka paikassa, ja kaikki tuijottivat häneen pienillä, värittömillä silmillään. Ovatkohan ne vihaisia, Hemuli mietti levottomana. Pieniä ne ovat, mutta niitä on inhottavan paljon!

Hän katsoi suurta, kiiltävää, mahonkista ilmapuntaria. Se näytti sadetta ja tuulta. — Kummallista, sanoi Hemuli ja räpytti silmiään auringonpaisteessa. Ja hän naputti ilmapuntaria, joka laski hyvän matkaa. Silloin hattivatit rapisivat uhkaavasti ja ottivat askeleen Hemulia kohti.

— Hyvänen aika, Hemuli sanoi pelästyneenä. — En minä aio ottaa teidän ilmapuntarianne!

Mutta hattivatit eivät kuulleet hänen ääntään. Ne lähestyivät häntä rivi riviltä, rapisten ja huitoen tassujaan. Hemulilta meni sydän väärään kurkkuun ja hän vilkuili, minne voisi paeta. Vihollinen ympäröi häntä kuin muuri ja tuli koko ajan lähemmäksi. Ja puiden välistä tulla vilisti uusia hattivatteja, ääneti, ilmeettöminä. — Menkää tiehenne! huusi Hemuli. — Hus! Hus!

Mutta hattivatit lähestyivät äänettömästi. Silloin Hemuli nosti hameensa ja alkoi kiivetä tankoon. Se oli liukas ja inhottava, mutta pelko antoi hänelle ylihemulimaiset voimat, ja lopulta hän istui tangon huipussa vapisten ja pidellen kiinni ilmapuntarista.

Hattivatit olivat ehtineet tangon juurelle. Siinä ne odottivat. Ne peittivät koko kentän valkoisen maton tavoin, ja Hemuli voi pahoin ajatellessaan, mitä tapahtuisi jos hän romahtaisi alas.

— Apua, hän huusi heikolla äänellä. — Apua! Apua! Mutta metsä oli vaiti.

Silloin hän pisti kaksi sormea suuhunsa ja vihelsi: Kolme lyhyttä merkkiä, kolme pitkää ja kolme lyhyttä. Kolme lyhyttä, kolme pitkää ja kolme lyhyttä. SOS.

Nuuskamuikkunen, joka vaelsi pitkin pohjoista rantaa, kuuli Hemulin hätämerkin. Päästyään selville suunnasta hän lähti nuolennopeasti avuksi. Kaukainen vihellys voimistui. Nyt se kuuluu aivan läheltä, Nuuskamuikkunen ajatteli ja hiipi varovasti eteenpäin. Puiden välissä alkoi valjeta. Hän näki aukion, hattivatit ja Hemulin, joka kyyhötti tangossa. — Pahanpuoleinen juttu, mutisi Nuuskamuikkunen. Sitten hän huusi: — Hei! Minä olen täällä! Kuinka sinä olet saanut kiltit hattivatit noin vihaisiksi?

— Minä vain naputin heidän ilmapuntariaan, Hemuli valitti. — Se muuten laski. Koeta saada nuo inhottavat mönkiäiset tiehensä, kiltti Muikkunen!

— Minun täytyy miettiä hetki, sanoi Nuuskamuikkunen.

(Hattivatit eivät kuulleet tästä keskustelusta mitään, koska niillä ei ole korvia.)

Hetken kuluttua Hemuli huusi: — Mieti nopeasti, Muikkunen, sillä kohta minä luisun alas!

— Kuule! sanoi Nuuskamuikkunen. — Muistatko kun puutarhaan tuli kerran myyriä? Muumipappa kaivoi maahan seipäitä ja asetti niihin tuulimyllyt. Ja kun myllyt pyörivät, maa tärisi niin, että myyrät hermostuivat ja lähtivät pois!

— Sinun juttusi ovat aina hyvin mielenkiintoisia, sanoi Hemuli katkerasti. — Mutta minä en käsitä, mitä tekemistä niillä on minun surullisen tilani kanssa!

— Yhtä ja toista! sanoi Nuuskamuikkunen. — Etkö ymmärrä? Hattivatit eivät voi puhua eivätkä kuulla, ja ne näkevätkin hyvin huonosti. Mutta niillä on herkkä tuntoaisti! Yritä nytkytellä tankoa edestakaisin! Hattivatit tuntevat varmasti maan tärinän ja pelästyvät. Se katsos käy suoraan niiden vatsaan!

Hemuli yritti keinua edestakaisin tangossa.

— Minä tipahdan alas! hän puuskahti peloissaan.

— Nopeammin, nopeammin! huusi Nuuskamuikkunen. — Pientä pientä nytkytystä!

Hemuli nyki sinne ja tänne, ja jonkin ajan kuluttua hattivatit alkoivat tuntea tassunpohjissaan jotakin epämiellyttävää. Ne rapisivat kovemmin ja liikahtelivat levottomina. Ja yhtäkkiä ne pakenivat suin päin niin kuin myyrätkin olivat tehneet.

Parissa silmänräpäyksessä kenttä oli tyhjä. Nuuskamuikkunen tunsi miten hattivatit sipaisivat hänen sääriään paetessaan metsään ja polttivat kuin nokkoset.

Hemuli päästi otteensa pelkästä helpotuksesta ja romahti nurmikolle.

— Voi minun sydäntäni! hän valitti. — Nyt se on taas kurkussa. Sen jälkeen kun liityin muumiperheeseen, elämäni on ollut pelkkää sotkua ja vaaroja!

— Rauhoitu nyt, sanoi Nuuskamuikkunen. — Sinähän selviydyit hienosti!

— Inhottavat otukset, rähisi Hemuli. — Niiden ilmapuntarin minä kyllä otan rangaistukseksi.

— Anna mieluummin olla! Nuuskamuikkunen varoitti.

Mutta Hemuli hinasi suuren, loistavan ilmapuntarin alas tangosta ja pisti sen voitonriemuisena kainaloonsa.

— Nyt mennään takaisin toisten luo, hän sanoi. — Minulla on ihan hirveä nälkä.

Kun Nuuskamuikkunen ja Hemuli palasivat, kaikki muut istuivat syömässä haukea, jonka Muumipappa oli vetänyt merestä.

— Hei, huusi Muumipeikko. — Me olemme kiertäneet koko saaren! Ja avomeren puolella on kauheita, hurjia kallioita, jotka laskeutuvat äkkijyrkkinä mereen.

— Ja me olemme nähneet ison lauman hattivatteja! kertoi Nipsu. — Vähintään sata kappaletta!

— Älkää puhuko niistä, sanoi Hemuli kiihkeästi. — Minä en kestä sitä juuri nyt. Mutta tässä saatte nähdä minun sotasaaliini!

Ja Hemuli laski ylpeänä ilmapuntarin keskelle ruokapöytää.

— Voi, miten kiiltävä ja kaunis! huudahti Niiskuneiti. — Onko se kello?

— Ei, se on ilmapuntari, selitti Muumipappa. — Siitä näkee tuleeko kaunis ilma vai myrsky. Toisinaan se osoittaa aivan oikein!

Hän naputti ilmapuntaria ja veti kasvonsa vakaviin ryppyihin.

— Nyt tulee myrsky! hän sanoi.

— Oikein kova myrskykö? Nipsu kysyi peloissaan.

— Katso itse, sanoi Muumipappa. — Ilmapuntari näyttää 00:aa, ja sen alhaisempaa lukemaa se ei voi näyttää. Jollei se tee meistä pilaa.

Mutta näytti todellakin siltä, ettei se pilaillut. Usva oli tihennyt kellanharmaaksi sumuksi, ja taivaanrannassa meri oli kummallisen musta.

— Meidän täytyy lähteä kotiin! sanoi Niisku.

— Ei vielä! pyysi Niiskuneiti. — Emmehän me ole ehtineet tutkia kunnolla ulkokallioitakaan! Emmekä ole vielä edes uineet!

— Voimmehan odottaa hiukan ja katsoa mitä tuleman pitää, sanoi Muumipeikko. — Olisi aika noloa lähteä kotiin juuri kun olemme löytäneet tämän saaren.

— Mutta jos tulee myrsky, emme voi lähteä kotiin ollenkaan! sanoi Niisku järkevästi.

— Se olisi parasta! huudahti Nipsu. — Jäädään tänne ainiaaksi.

— Hiljaa lapset, minun täytyy miettiä, sanoi Muumipeikon isä. Hän meni rantaan ja nuuhki ilmaa, käänteli päätään kaikkiin suuntiin ja rypisti otsaansa.

Kaukana jyrisi.

— Ukkonen! sanoi Nipsu. — Hui miten kamalaa!

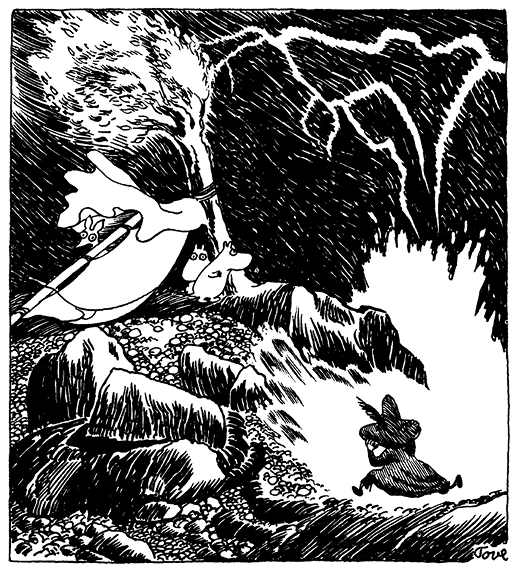
Uhkaava pilviseinä kohosi yli taivaanrannan. Se oli tummansininen ja ajoi edellään pieniä valkoisia pilvenhattaroita. Silloin tällöin meren yllä leiskahti heikko valonhohde.

— Me jäämme! päätti Muumipappa.

— Koko yöksi! huusi Nipsu.

— Luultavasti, sanoi Muumipappa. — Rakentakaa kiireesti maja, sillä aivan kohta tulee sade.

Seikkailu vedettiin ylemmäksi hiekalle, ja purjeesta ja huovista rakennettiin kovalla kiireellä maja metsänreunaan. Muumimamma tiivisti seiniä sammalella, ja Niisku kaivoi ympärille ojan, jotta sadevedellä olisi paikka minne virrata. Kaikki juoksivat edestakaisin ja pelastivat tavaroitaan katon alle. Nyt heikko tuuli puhalsi läpi puiden, jotka suhisivat peloissaan. Ukkonen jyrisi jo lähempänä.



— Minä menen niemeen katsomaan säätä, sanoi Nuuskamuikkunen. Hän veti hatun lujasti korvilleen ja lähti. Yksin ja onnellisena hän tassutteli uloimmaiseen niemeen ja asettui sinne selkä suurta kiveä vasten.

Meren ilme oli muuttunut. Nyt se oli mustanvihreä, aallot kuohuivat vaahtoharjaisina ja karit hohtivat keltaisina kuin fosfori. Ukonilma kohosi etelästä juhlallisesti jyristen. Se levitti mustat purjeensa yli meren, se kasvoi yli puolen taivaan, ja salamat sinkoilivat onnettomuutta uhkaavina.

Se nousee suoraan saaren päälle, Nuuskamuikkunen ajatteli väristen ilosta ja jännityksestä. Hän katsoi rajuilmaan, joka vaelsi saarta kohti meren yli. Ja äkkiä Nuuskamuikkunen näki pienen mustan hahmon mustan ratsun selässä. He näkyivät vain hetken pilviseinämän vitivalkoista harjaa vasten, ratsastajan viitta lepatti kuin siipi, he kohosivat yhä korkeammalle… Sitten he katosivat sokaisevien salamoiden räiskeeseen, aurinko meni pilveen ja sade kohahti meren ylle kuin harmaa verho. Minä olen nähnyt Taikurin! ajatteli Nuuskamuikkunen. Sen täytyi olla Taikuri ja hänen musta pantterinsa! He ovat tosiaan olemassa, se ei ole pelkkä vanha satu…

Nuuskamuikkunen kääntyi ja pomppi takaisin rannan poikki. Nipin napin hän ehti telttaan. Raskaat pisarat löivät jo purjekankaaseen, joka paukkui myrskyssä. Koko maailma peittyi pimeyteen, vaikka iltaan oli vielä monta tuntia. Nipsu oli kääriytynyt kokonaan huopaan, sillä hän pelkäsi ukkosta. Toiset istuivat käpertyneinä toistensa viereen. Teltta tuoksui voimakkaasti Hemulin kukille. Nyt ukkonen jyrisi aivan lähellä. Kerran toisensa perästä salamoiden valkoinen valo täytti heidän pakopaikkansa. Ukkonen veti jylisten rautavaunujaan ympäri taivasta, ja raivoisa meri heitti suurimpia laineitaan yksinäistä saarta vasten.

— Mikä onni ettemme ole merellä, sanoi Muumimamma. — Voi voi, millainen ilma.

Niiskuneiti pisti vapisten käpälänsä Muumipeikon tassuun, ja tämä tunsi itsensä hyvin suojaavaksi ja miehekkääksi.

Nipsu makasi huovan alla ja kirkui.

— Nyt se on aivan meidän päällämme! sanoi Muumipappa.

Samassa sähisevä jättiläissalama räsähti saareen ja sitä seurasi paukkuva räminä.

— Se löi alas! sanoi Niisku.

Se tosiaan oli vähän kamalaa. Hemuli piteli päätään. — Melua! Aina vain melua! hän mutisi.

Nyt ukonilma painui etelää kohti. Jyrinä kuului yhä kauempaa, ja salamat muuttuivat heikommiksi. Lopulta vain sade ropisi heidän ympärillään ja meri pauhasi rannoilla.

En kerro Taikurista vielä, ajatteli Nuuskamuikkunen. He ovat kyllin peloissaan jo muutenkin.

— Tule ulos, Nipsu, hän sanoi. — Se on ohi.

Nipsu sukelsi silmiään räpytellen ulos huovasta. Hän oli hieman häpeissään siitä, että oli huutanut niin kauheasti, ja raaputti haukotellen korvantaustaansa.

— Mitä kello on? hän kysyi.

— Kohta kahdeksan, vastasi Niisku.

— Eiköhän mennä nukkumaan, sanoi Muumipeikon äiti. — Tämä on ollut aika järkyttävää.

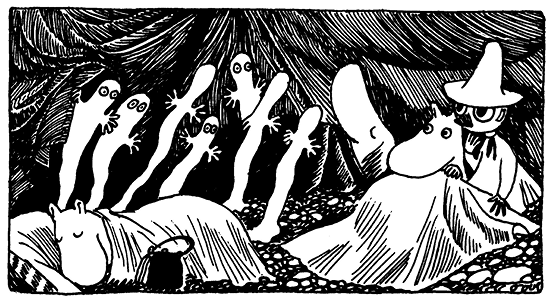
— Mutta eikö olisi jännittävää mennä tutkimaan, mihin salama löi? ehdotti Muumipeikko.

— Huomenna! sanoi hänen äitinsä. — Huomenna tutkimme kaikki paikat ja uimme meressä. Nyt saari on vain märkä ja harmaa ja ikävä. Ja sitten hän peitteli heidät huopiin ja nukahti käsilaukku tyynynsä alla.

Ulkona myrsky yltyi. Kummallisia ääniä liittyi aaltojen pauhuun. Ääniä ja juoksuaskelia, naurahduksia ja mereltä kuuluvaa kellojen kuminaa. Nuuskamuikkunen makasi hiljaa kuunnellen ja uneksien. Hän muisteli matkojaan maailman ympäri. Pian minun täytyy taas lähteä, hän ajatteli. Mutta ei vielä.

Neljäs luku

*jossa Niiskuneiti tulee kaljuksi hattivattien yöllisen hyökkäyksen aikana ja jossa kerrotaan erittäin ihmeellisestä löydöstä yksinäisen saaren rannalta.*



Niiskuneiti heräsi keskellä yötä kauheaan tunteeseen. Jokin oli koskettanut hänen kasvojaan. Hän ei uskaltanut kohottaa päätään vaan nuuhki rauhattomana. Tuntui palaneen hajua! Niiskuneiti veti huovan päänsä yli ja huusi puoliääneen: — Muumipeikko, Muumipeikko!

Muumipeikko heräsi heti paikalla. — Mikä hätänä? hän kysyi.

— Tänne on tullut jokin vaarallinen! sanoi Niiskuneiti huovan alta. — Minä tunnen, että täällä on jotain vaarallista!

Muumipeikko tuijotti pimeyteen. Siellä oli jotakin! Pieniä valoja... Valjusti hohtavia olentoja, jotka tassuttelivat edestakaisin nukkuvien välissä. Muumipeikko ravisti Nuuskamuikkusen hereille.

— Näetkö! hän kuiskasi kauhuissaan. — Kummituksia!

— Ei, Nuuskamuikkunen sanoi. — Ne ovat hattivatteja. Ukonilma on tehnyt ne sähköisiksi, sen tähden ne loistavat. Älä liiku, muuten voit saada sähköiskun!

Hattivatit tuntuivat etsivän jotakin. Ne nuuskivat kaikkia koreja, ja palaneen haju kävi yhä voimakkaammaksi. Äkkiä ne kaikki kokoontuivat siihen nurkkaan, missä Hemuli nukkui.

— Luuletko että ne käyvät hänen kimppuunsa? Muumipeikko kysyi järkyttyneenä.

— Ne vain etsivät ilmapuntaria, sanoi Nuuskamuikkunen. — Minä varoitin häntä ottamasta sitä mukaansa. Nyt ne ovat löytäneet sen!

Yhteisvoimin hattivatit hinasivat ilmapuntarin esille. Ne kiipesivät Hemulin päälle päästäkseen siihen paremmin käsiksi, ja nyt palaneen käry tuntui pitkän matkan päähän.

Nipsu heräsi ja alkoi kitistä.

Samassa teltan täytti ulvonta. Yksi hattivatti oli polkenut Hemulin kuonolle.

Kaikki olivat siinä silmänräpäyksessä hereillä ja jalkeilla. Syntyi kauhea sekamelska. Pelokkaat kysymykset sekoittuivat valitushuutoihin, kun joku oli astunut hattivattien päälle ja polttanut itsensä tai saanut sähköiskun. Hemuli ryntäili ympäriinsä ja huusi kauhusta, ja kesken kaiken hän sotkeutui purjeeseen ja teltta romahti heidän päälleen. Se oli aivan kamalaa.

Nipsu väitti myöhemmin, että kesti ainakin tunnin ennen kuin he löysivät ulos purjeesta. (Mahdollisesti hän liioitteli hiukan.)

Mutta kun he vihdoin selviytyivät siitä, hattivatit olivat kadonneet metsään ilmapuntari mukanaan. Eikä kenelläkään ollut halua lähteä ajamaan heitä takaa.

Hemuli työnsi ääneen valittaen kuononsa märkään hiekkaan. — Nyt tämä menee jo liian pitkälle! hän sanoi. — Miksei viaton kasvitieteilijäparka saa elää elämäänsä rauhassa!

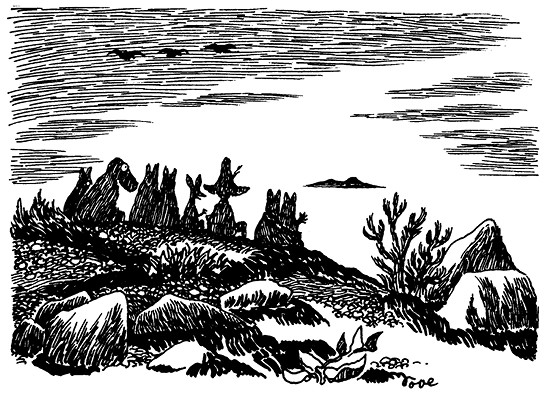
— Elämä ei ole rauhallista, sanoi Nuuskamuikkunen ihastuneena.

— Sade on lakannut, huomautti Muumipappa. — Näettekö, lapset, taivas on kirkas! Päivä alkaa pian sarastaa.

Muumipeikon äiti seisoi käsilaukku lujasti kainalossaan ja paleli. Hän katseli myrskyistä, öistä merta.

— Tehdäänkö uusi maja ja yritetään nukkua taas? hän kysyi.

— Ei maksa vaivaa, sanoi Muumipeikko. — Kääriydytään huopiin ja odotetaan kunnes aurinko nousee.



Niin he sitten istuutuivat riviin rannalle tiiviisti vieretysten. Nipsu tahtoi istua keskellä, sillä hänen mielestään siinä oli turvallisinta.

— Ette voi kuvitella miten kaamealta tuntui kun jokin kosketti kasvojani pimeässä, Niiskuneiti sanoi. — Se oli pahempaa kuin ukonilma!

He istuivat valkenevassa yössä ja katselivat merelle. Myrsky oli hiukan laantunut, mutta yhä vyöryivät mainingit jymisten hiekalle. Taivas alkoi vaaleta idässä, ja oli hyytävän kylmä. Ja silloin, aamun ensimmäisessä sarastuksessa, he näkivät hattivattien lähtevän pois saaresta. Vene toisensa jälkeen liukui kuin varjo niemenkärjen takaa ja suuntasi kulkunsa merelle.

— Ihanaa! Hemuli sanoi. — Toivottavasti minun ei tarvitse koskaan enää nähdä ainuttakaan hattivattia.

— He varmaan etsivät itselleen uuden saaren, sanoi Nuuskamuikkunen. — Salaisen saaren, jonne kukaan ei koskaan löydä! Ja hän seurasi kaihoavin katsein pienten maailmankiertäjien kevyitä pursia.

Niiskuneiti nukkui pää Muumipeikon sylissä. Nyt näkyi itäisellä taivaanrannalla ensimmäinen valojuova. Pilvenhattarat, jotka myrsky oli jättänyt taivaalle, muuttuivat punertaviksi kuin ruusut, ja sitten aurinko kohotti loistavana päänsä merestä.

Muumipeikko kumartui herättämään Niiskuneitiä, mutta silloin hän huomasi jotakin aivan kauheaa. Niiskuneidin kaunis otsatukka oli palanut! Sen oli täytynyt tapahtua silloin kun hattivatti kosketti häntä. Mitähän hän sanoisi, miten häntä voisi rauhoittaa ja lohduttaa! Tämä oli kauhea onnettomuus!

Niiskuneiti avasi silmänsä ja hymyili.

— Tiedätkö mitä, Muumipeikko sanoi kiireesti. — Aika hassua, mutta minä olen vähitellen alkanut pitää paljon enemmän sellaisista tytöistä, joilla ei ole hiuksia, kuin sellaisista joilla on!

— Vai niin! ällistyi Niiskuneiti. — Minkä takia?

— Sellaiset, joilla on tukka, näyttävät niin huolimattomilta! sanoi Muumipeikko.

Niiskuneiti kohotti heti tassunsa kammatakseen tukkansa — mutta voi! ainoa mitä hän sai käpäliinsä oli pieni palanut töyhtö. Hän tuijotti sitä kauhusta jähmettyneenä.

— Sinusta on tullut kalju, Nipsu sanoi.

— Se pukee sinua, Muumipeikko lohdutti. — Voi, älä itke!

Mutta Niiskuneiti heittäytyi hiekkaan ja itki vuolaasti menetettyään parhaan kaunistuksensa.

Kaikki kokoontuivat hänen ympärilleen ja yrittivät saada hänet jälleen iloiseksi. Turhaan!

— Katso, minä olen syntynyt kaljupäänä, sanoi Hemuli. — Ja minulle se sopii oikein hyvin!

— Hierotaan sinun päähäsi öljyä, niin kyllä se kasvaa uudelleen, puheli Muumipeikon isä.

— Ja sitten saat kiharan tukan! huomautti Muumimamma.

— Onko se totta? nikotteli Niiskuneiti.

— Vielä kysyt! sanoi Muumimamma. — Ajattele miten suloinen kiharapää sinusta tulee!

Niiskuneiti lakkasi itkemästä ja nousi istumaan.

— Katso aurinkoa, sanoi Nuuskamuikkunen.

Juuri kylpeneenä ja hienona se kohosi merestä. Koko saari kimmelsi ja loisti sateen jälkeen.

— Nyt minä soitan aamulaulun, sanoi Nuuskamuikkunen ja otti huuliharppunsa esille. Ja he lauloivat raikuvasti:

Yö on ohi mennyt,

päivä valkenee.

Hattivattein kansa

pakoon soutelee!

Öisistä älä hiisku,

on aamu murheeton.

Ja pääsi, neiti Niisku,

pian kiharainen on.

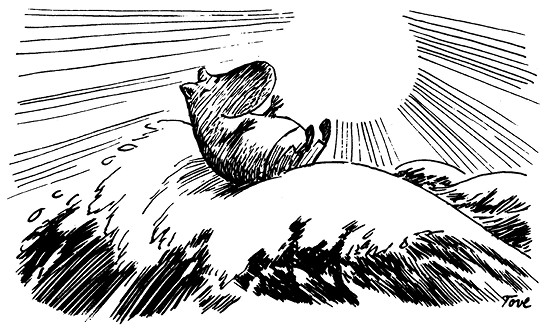
Juhuu!

— Ylös ja uimaan! huusi Muumipeikko.

Ja kaikki vetivät uimahousut jalkaansa ja ryntäsivät hyrskyihin (paitsi Hemuli ja Muumipeikon äiti ja isä, joiden mielestä oli vielä liian kylmä).

Laineet vyöryivät hiekalle lasinvihreinä ja valkoisina.

Voi miten ihanaa oli olla äsken herännyt Muumipeikko ja tanssia lasinvihreissä laineissa auringon juuri noustessa!



Yö oli unohdettu ja uusi pitkä kesäkuun päivä oli heidän edessään. He ryntäsivät kuin pyöriäiset läpi aaltojen ja purjehtivat niiden harjalla rantaan, missä Nipsu leikki matalassa vedessä. Nuuskamuikkunen kellui selällään kauempana ja katseli taivaalle, joka oli kuulaan sininen.

Sillä aikaa Muumipeikon äiti keitti kivien välissä kahvia ja etsi voikuppia, jonka hän oli piilottanut auringonpaisteelta rantaveteen. Mutta hän etsi turhaan, myrsky oli vienyt sen mennessään.

— Mitä minä nyt annan heille voileipien päälle, huokaisi Muumimamma.

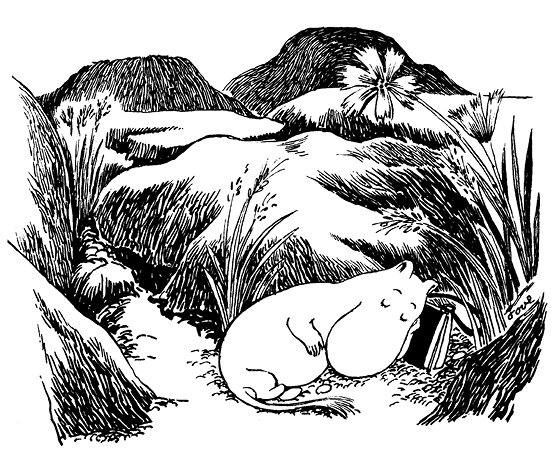
— Saatpa nähdä, että myrsky antaa meille jotakin sen sijaan, sanoi Muumipappa. — Kahvin jälkeen voimme lähteä löytöretkelle pitkin rantoja ja katsoa mitä meri on heittänyt maihin!

Ja niin he tekivätkin.

Saaren ulkolaidalla kohosivat peruskallion kiiltäviksi hioutuneet harjat merestä. Niiden välistä löytyi äkkiarvaamatta pieniä hiekkakaistaleita, joissa oli näkinkenkiä, merenneitojen suojaisia tanssipaikkoja ja mustia salaperäisiä halkeamia, joihin mainingit kumahtivat kuin isku rautaoveen. Toisinaan avautui kallioiden välissä luola, toisinaan ne taas viettivät jyrkästi pyöreään kuoppaan, jossa vesipyörteet kohisivat. Jokainen lähti itsekseen etsimään saalista ja hylkytavaraa.

Se oli jännittävämpää kuin mikään muu, sillä rannan tuntumasta saattoi löytää mitä ihmeellisimpiä tavaroita. Ja toisinaan oli aika vaikeaa ja vaarallista pelastaa niitä merestä.

Muumipeikon äiti laskeutui pienelle hietikolle, joka oli valtavien kallioiden suojassa. Hiekassa kasvoi mättäinä sinisiä merineilikoita ja rantakauraa, joka rapisi ja vihelsi, kun tuuli tunkeutui sen kapeisiin putkiin. Muumimamma asettui tuulensuojaan. Täältä alhaalta hän näki vain sinisen taivaan ja merineilikat, jotka keinuivat hänen päänsä yläpuolella. Lepään vain hetkisen, hän ajatteli. Mutta pian Muumimamma nukkui sikeästi lämpöisellä hiekalla.



Mutta Niisku juoksi korkeimmalle kalliolle ja katseli sieltä ympärilleen. Hän näki saaren rannasta rantaan, ja se näytti hänestä kukkakimpulta, joka kellui rauhattomassa meressä. Tuolla näkyi Nipsu pienenä pilkkuna etsimässä hylkytavaraa, tuolla vilahti Nuuskamuikkusen hattu — tuolla Hemuli kaivoi jotakin harvinaista orkideaa... Ja tuolla! Tuolla oli salama varmasti iskenyt alas. Valtava kallionjärkäle, suurempi kuin kymmenen muumitaloa, oli haljennut kahtia kuin omena, ja molemmat puoliskot olivat singonneet sivuille aukaisten väliinsä pystysuoran halkeaman. Niisku kiipesi vapisten halkeamaan ja katsoi tummia kallionseiniä. Tuosta salama oli mennyt! Hiilenmustana sen kaari näkyi kiven paljaassa sisäpinnassa. Mutta sen vieressä kulki toinen viiru, vaalea ja hohtava! Se oli kultaa, se ei voinut olla muuta kuin kultaa!

Niisku raaputti viirua kynäveitsellään. Pieni kultajyvä irtaantui ja putosi hänen käpälälleen. Hän kaiveli murusen toisensa jälkeen. Hän aivan kuumeni innostuksesta ja mursi yhä suurempia kappaleita irti. Ja hetken perästä Niisku oli unohtanut kaiken muun paitsi loistavat kultasuonet, jotka salama oli tuonut esiin. Hän ei ollut enää rantarosvo, hän oli kullankaivaja!

Sillä aikaa Nipsu oli tehnyt aivan vaatimattoman löydön, mutta se ilahdutti häntä vähintään yhtä paljon. Hän oli löytänyt korkkivyön. Merivesi oli hieman haurastuttanut sitä, mutta se sopi hänelle täsmälleen. Nyt minä voin mennä syvään veteen! Nipsu ajatteli. Nyt minä varmasti opin uimaan yhtä hyvin kuin toisetkin. Kylläpä Muumipeikko hämmästyy.

Hieman kauempaa, tuohien, verkonkohojen ja ruskolevien joukosta hän löysi niinimaton ja melkein ehyen äyskärin sekä vanhan korottoman kengän. Ihmeellisiä aarteita, kun ne ovat merestä ryöstettyjä!

Nipsu näki kaukana Muumipeikon, joka seisoi vedessä ja veti ja kiskoi jotakin. Jotakin suurta! Kurjaa, etten minä keksinyt sitä ensin, ajatteli Nipsu. Mikä ihme se voi olla?

Muumipeikko oli nyt saanut pelastetuksi rantalöytönsä ja pyöritti sitä eteenpäin hiekalla. Nipsu venytti ja kurkotti kaulaansa — ja sitten hän näki mikä se oli. Poiju! Suuri, komea poiju!

— Juhuu! Muumipeikko huusi. — Mitäs nyt sanot?

— Aika hyvä, sanoi Nipsu pää arvostelevasti kallellaan. — Mutta mitä pidät näistä?

Ja hän asetti löytönsä riviin hiekalle.

— Korkkivyö on hyvä, kiitti Muumipeikko. — Mutta mitä tuollaisella äyskärinpuolikkaalla tekee?

— Kyllä se kelpaa jos äyskäröi nopeasti, sanoi Nipsu. — Kuule! Mitä sanoisit vaihtokaupasta? Niinimatto, äyskäri ja kenkä tuosta vanhasta poijusta?

— Ei ikinä, sanoi Muumipeikko. — Mutta mahdollisesti korkkivyö tästä salaperäisestä talismaanista, joka on ajautunut tänne jostakin kaukaisesta maasta.

Ja hän veti esiin kummallisen onton lasiesineen ja ravisti sitä. Silloin lasipallossa tuprusi lumihiutaleita ja ne laskeutuivat pienen talon päälle, jossa oli hopeapaperiset ikkunat.

— Voi, Nipsu sanoi. Ja kiivas taistelu kävi hänen sydämessään, joka rakasti tavaroita aivan liikaa.

— Katso! sanoi Muumipeikko ja pudisti jälleen lumen liikkeelle.

— Minä en tiedä, huudahti Nipsu epätoivoisena, — en todellakaan tiedä kummasta pidän enemmän, korkkivyöstä vai talvitalismaanista! Minun sydämeni repeää kahtia!

— Tämä on varmasti tällä hetkellä koko maailman ainoa lumitalismaani, huomautti Muumipeikko.

— Mutta minä en voi luopua korkkivyöstä! vaikeroi Nipsu. — Kiltti Muumipeikko, emmekö voisi jakaa tuota pientä lumisadetta!

— Hm, sanoi Muumipeikko.

— Jos minä saisin vain pitää sitä silloin tällöin, pyysi Nipsu. — Sunnuntaisin?

Muumipeikko mietti hetkisen. Sitten hän sanoi:

— Olkoon. Sinä saat pitää sitä sunnuntaisin ja keskiviikkoisin.

Kaukana heistä vaelsi Nuuskamuikkunen. Hän kulki niin lähellä sähiseviä laineita kuin mahdollista, ja kun ne yrittivät näykätä häntä kengistä, hän hyppäsi sivuun ja nauroi. Se oli laineiden mielestä aika ärsyttävää!

Jonkin matkaa niemestä Nuuskamuikkunen tapasi Muumipeikon isän, joka keräsi tukinpätkiä ja lankkuja.

— Hienoa, vai mitä? huohotti Muumipappa. — Näistä minä rakennan Seikkailulle laiturin!

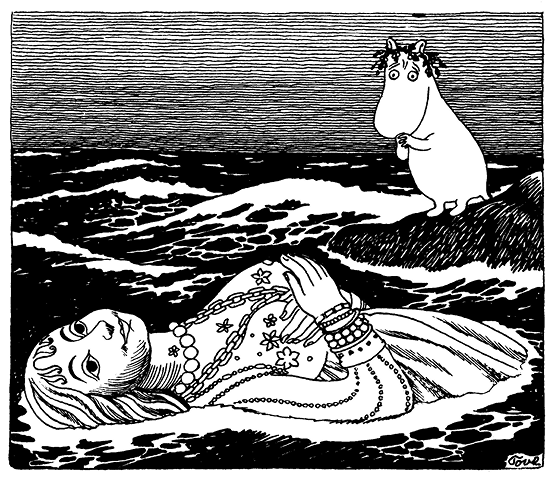
— Autanko minä vetämään niitä ylös? kysyi Nuuskamuikkunen.

— Älä toki! Muumipappa torjui pelästyneenä. — Kyllä minä selviydyn yksinkin. Yritä katsella etkö löytäisi jotain omaa vedestä ongittavaa!

Merestä pelastettavaa oli paljon, mutta ei mitään, mistä Nuuskamuikkunen olisi välittänyt. Pieniä tynnyreitä, tuolin puolikas, pohjaton koppa ja silityslauta. Raskaita, vaivalloisia esineitä.

Nuuskamuikkunen työnsi käpälät taskuun ja vihelsi. Hän hyppeli laineiden tieltä ja juoksi härnäten niiden perässä. Ja kun ne halusivat siepata hänet, hän hyppäsi jälleen sivuun. Näin hän kulki koko pitkän yksinäisen rannan päästä päähän.

Mutta niemessä kiipeili Niiskuneiti kallioiden välissä. Hän oli peittänyt palaneen otsatukkansa merililjaseppeleellä ja etsi rannasta jotakin, mikä hämmästyttäisi kaikkia ja tekisi heidät kateellisiksi. Ja kun toiset olisivat ihailleet sitä, hän antaisi sen Muumipeikolle. (Tietenkin vain siinä tapauksessa, ettei sillä olisi mitään tekemistä korujen kanssa.) Kivien välissä oli vaivalloista kiipeillä, ja tuuli oli koko ajan puhaltamaisillaan seppeleen hänen päästään. Joka tapauksessa nyt myrskysi vähemmän. Meren vihaiset vihertävät värit olivat muuttuneet rauhallisen sinisiksi, ja aallot kantoivat vaahtokruunujaan pikemmin koristeina kuin uhkauksina. Niiskuneiti kömpi alas kapealle sorakaistaleelle, joka reunusti vesirajaa. Siellä ei kuitenkaan ollut muuta kuin hiukan ruskolevää ja muutama lankunpätkä. Tyytymättömänä hän tallusti niemeen päin. Surullista, että toiset aina saavat aikaan kaikenlaista, mutta minä en mitään, mietti Niiskuneiti itsekseen. He hyppivät jäälautoilla ja patoavat puroja ja vangitsevat muurahaisleijonia. Minä tahtoisin tehdä aivan yksin jotakin valtavan hienoa, niin että Muumipeikko ihailisi minua.



Huokaisten hän katseli autiota rantaa. Äkkiä hän pysähtyi ja hänen sydämensä alkoi takoa. Aivan niemen kärjessä... Voi, ei, se oli liian kauheaa! Joku makasi rannassa pää veden alla ja loiskahteli rantakiviä vasten. Ja se joku oli kauhean suuri, kymmenen kertaa suurempi kuin pieni Niiskuneiti!

Minä juoksen heti hakemaan toisia, hän ajatteli. Mutta hän ei juossut.

Nyt et saa taas olla pelkuri! Niiskuneiti sanoi itselleen. Sinun pitää katsoa kuka se on! Ja vapisten hän lähestyi sitä kauheaa. Se oli suuri rouva...

Suuri rouva, jolla ei ollut jalkoja... miten hirveää! Niiskuneiti otti muutamia vapisevia askelia ja pysähtyi kauhean hämmästyneenä. Suuri rouva oli tehty puusta! Ja hän oli ihmeellisen kaunis. Kirkkaan veden läpi loistivat rauhalliset, hymyilevät kasvot ja punaiset posket ja huulet, ja pyöreät siniset silmät olivat aivan auki. Hiuksetkin olivat siniset, ne kiemurtelivat pitkinä maalattuina kiharoina yli olkapäiden. — Kuningatar, Niiskuneiti sanoi hartaana. Kauniin naisen kädet olivat ristissä rinnalla, jossa loisti kultakukkia ja ketjuja, ja puku laskeutui kapeilta vyötäisiltä pehmeinä punaisina laskoksina. Ja kaikki oli maalattua puuta. Ihmeellistä vain, ettei hänellä ollut selkää.

Hän on melkein liian hieno lahja Muumipeikolle, mietti Niiskuneiti. Mutta hän saa sen silti!

Kun Niiskuneiti sitten illansuussa meloi venelahteen puukuningattaren vatsan päällä istuen, hän oli hurjan ylpeä.

— Oletko sinä löytänyt veneen? kysyi Niisku.

— Ajatella, että sinä sait sen tänne aivan yksin, ihaili Muumipeikko.

— Se on keulakuva! sanoi Muumipappa, joka oli ollut nuoruudessaan merillä. — Merimiesten on tapana koristaa laivansa keula kauniilla puisella kuningattarella.

— Minkä takia? kysyi Nipsu.

— Ollakseen oikein hienoja, sanoi Muumipappa.

— Mutta miksi sillä ei ole selkää? ihmetteli Hemuli.

— Se on tietenkin selästään kiinni keulassa, selitti Niisku. — Senhän käsittää vastasyntynyt hiirenpoikanenkin.

— Hän on liian iso kiinnitettäväksi Seikkailuun, sanoi Nuuskamuikkunen. — Mikä vahinko!

— Voi, miten kaunis nainen! huokaisi Muumipeikon äiti. — Noin kaunis eikä hänellä ole siitä mitään iloa!

— Mitä sinä aiot tehdä sillä? kysyi Nipsu.

Niiskuneiti loi katseensa alas ja hymyili itsekseen. Sitten hän sanoi: — Minä aion antaa sen Muumipeikolle.

Muumipeikko ei saanut sanaakaan suustaan. Aivan punaisena hän astui esiin ja kumarsi syvään. Niiskuneiti niiasi hämmentyneenä, he olivat aivan kuin kutsuilla.

— Sisko, sanoi Niisku. — Et ole nähnyt mitä minä olen löytänyt!

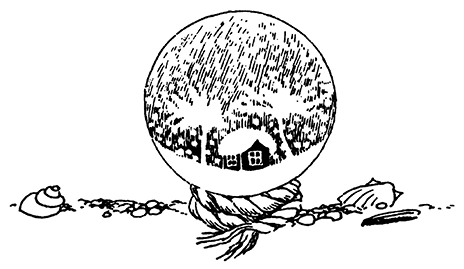
Ja hän näytti ylpeänä hiekalla olevaa suurta, kimmeltävää kultakasaa.

Niiskuneidin silmät laajenivat. — Oikeaa kultaa! hän huohotti.

— Ja sitä on paljon, paljon, paljon enemmän! mahtaili Niisku. — Kokonainen kultavuori!

— Ja minä saan poimia kaiken mitä itsestään rapisee maahan ja pitää sen omanani, sanoi Nipsu.

Voi miten he ihailivat toistensa löytöjä! Muumiperhe oli tullut äkkiä rikkaaksi. Mutta arvokkain oli kuitenkin keulakuva, ja lumisade lasipallossa.



Raskaasti lastattuna purjevene lähti lopulta pois yksinäiseltä saarelta myrskyn jälkimainingeissa. Sen perässä hinattiin suurta tukki- ja lankkulauttaa, ja lastina oli kultaa ja talvitalismaani, suuri komea poiju, kenkä, äyskärinpuolikas, pelastusvyö ja niinimatto, ja keulassa makasi keulakuva katsellen meren yli. Sen vieressä istui Muumipeikko pidellen tassuaan sen kauniin sinisen tukan päällä. Hän oli hirveän onnellinen!

Niiskuneiti katsoi toisinaan noita kahta.

Voi, kunpa minä olisin yhtä kaunis kuin tuo puukuningatar, hän ajatteli. Minulla ei ole enää edes otsatukkaani... Hän ei ollut enää yhtä onnellinen kuin äsken. Ei, hän oli melkein surullinen.

— Pidätkö sinä puukuningattaresta? hän kysyi.

— Pidän kovasti! sanoi Muumipeikko katsettaan nostamatta.

— Mutta sinähän sanoit ettet pidä tytöistä, joilla on tukka, sanoi Niiskuneiti. — Hän on sitä paitsi vain maalattu!

— Mutta niin kauniisti maalattu! sanoi Muumipeikko.

Niiskuneiti oli synkkä. Hän tuijotti merelle itku kurkussa ja muuttui vähitellen harmaaksi.

— Puukuningatar näyttää tyhmältä! hän sanoi vihaisesti.

Silloin Muumipeikko kohotti päätään.

— Miksi sinä olet harmaa? hän kysyi hämmästyneenä.

— En miksikään! sanoi Niiskuneiti.

Silloin Muumipeikko kömpi alas keulasta ja istuutui hänen viereensä.

— Tiedätkö mitä? hän sanoi hetken kuluttua. — Puukuningatar näyttää tosiaankin hurjan tyhmältä!

— Niin, eikö näytäkin! sanoi Niiskuneiti ja muuttui taas ruusunpunervaksi.

Aurinko laski hitaasti iltaa kohti, ja pitkät, kiiltävät mainingit värjäytyivät keltaisiksi ja kultaisiksi. Kaikki muuttui keltaiseksi ja kultaiseksi, purjeet, vene ja kaikki siinä istujat.

— Muistatko kultaperhosen, jonka näimme? kysyi Muumipeikko.

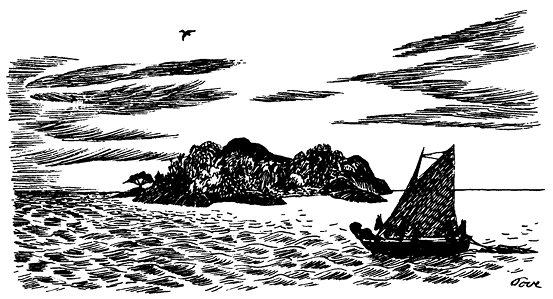
Niiskuneiti nyökkäsi, väsyneenä ja onnellisena.

Yksinäinen saari oli kaukana ja liekehti auringonlaskussa.

— Mitä te aiotte tehdä Niiskun kullalla? kysyi Nuuskamuikkunen.

— Me panemme sen kukkapenkkien ympärille koristukseksi, sanoi Muumipeikon äiti. — Tietenkin vain suurimmat kappaleet, sillä pienet näyttävät rojuisilta.

Sitten kaikki olivat hiljaa ja katselivat kuinka aurinko sukelsi mereen ja värit kalpenivat sinisiksi ja sinipunerviksi Seikkailun keinuessa hiljaa kotia kohti.



Viides luku

*jossa puhutaan Kuningasrubiinista, Niiskun pitkästäsiimasta ja Mamelukin kuolemasta sekä muumitalon muuttumisesta viidakoksi.*

Oli heinäkuun loppupuoli ja Muumilaaksossa oli hirveän kuuma. Eivät edes kärpäset jaksaneet surista. Puut näyttivät väsyneiltä ja tomuisilta, joki kuivui ja juoksi kapeana ja ruskeana läpi nuokkuvien niittyjen. Vesi ei enää kelvannut Taikurin hatussa valmistettavaksi mehuksi (hattu oli jälleen otettu armoihin ja se oli lipastolla peilin alapuolella).

Aurinko hellitti päivästä toiseen kukkuloiden välissä olevaan laaksoon. Kaikki pikku mönkijät ryömivät viileihin maanalaisiin käytäviinsä, linnut olivat vaiti. Mutta Muumipeikon ystävät hermostuivat kuumuudesta ja kuljeskelivat ympäriinsä riidellen keskenään.

— Äiti, sanoi Muumipeikko, — keksi meille jotakin tekemistä! Me vain riitelemme, ja on niin kuuma!

— Niin, rakas lapsi, sanoi Muumimamma. — Minä olen huomannut sen ja tuntuisi hyvältä, jos olisitte jonkin aikaa poissa näkyvistä. Ettekö voisi muuttaa pariksi päiväksi luolaan? Siellä on vilpoisempaa, ja voitte lekotella meressä rauhoittumassa vaikka koko päivän jos haluatte.

— Saammeko nukkuakin luolassa? Muumipeikko kysyi ihastuneena.

— Tietenkin! sanoi Muumimamma. — Älkääkä tulko kotiin ennen kuin olette taas iloisia!

Oli hurjan jännittävää muuttaa luolaan oikein tosissaan. He asettivat öljylampun keskelle lattiaa. Ja jokainen kaivoi omille jäsenilleen ja nukkumisasennolleen sopivan kuopan ja sijasi siihen vuoteensa. Eväät jaettiin kuuteen yhtä suureen kasaan. Oli rusinavanukasta ja kurpitsamuhennosta, banaaneja, piparminttukaramelleja ja maissintähkiä ja lisäksi pannukakku seuraavan päivän aamiaiseksi.

Heikko tuuli heräsi illaksi ja lensi yksinäisenä pitkin merenrantaa. Aurinko laski punaisena ja täytti luolan lämpöisellä valollaan. Nuuskamuikkunen soitti hämärälauluja, ja Niiskuneiti loikoi nojaten kiharaista päätään Muumipeikon polveen.

Kaikki tunsivat itsensä rusinavanukkaan jälkeen hyväntahtoisiksi, ja oli juuri parahiksi kolkkoa katsella hämärän ryömivän yli meren.

— Minähän se kerran tämän luolan löysin, sanoi Nipsu.

Kukaan ei välittänyt sanoa, että he olivat kuulleet sen jo ainakin sata kertaa.

— Uskallatteko kuunnella, jos kerron kauhean jutun? kysyi Nuuskamuikkunen sytyttäen lampun.

— Kuinka kauhean? kysyi Hemuli.

— Suunnilleen niin kuin täältä ovelle tai hiukan kauemmaksi, vastasi Nuuskamuikkunen. — Jos ymmärrät siitä.

— En, päinvastoin, sanoi Hemuli. — Kerro pois, niin minä sanon milloin alan pelätä.

— Hyvä on, Nuuskamuikkunen sanoi. — Nyt saatte kuulla tarinan, jonka muuan kampsu kertoi minulle kun olin pieni. Maailman lopussa on huimaavan korkea vuori. Se on musta kuin noki ja sileä kuin silkki. Se viettää jyrkästi alas sinne missä ei ole ollenkaan pohjaa, ja pilvet purjehtivat sen ympärillä. Mutta kaikkein korkeimmalla huipulla on Taikurin talo, ja se on tämän näköinen. Ja Nuuskamuikkunen piirsi talon hiekkaan.

— Eikö siinä ole ensinkään ikkunoita? kysyi Nipsu.

— Ei, vastasi Nuuskamuikkunen. — Eikä oveakaan, sillä Taikuri saapuu aina kotiin ratsastaen ilman halki mustalla pantterilla. Hän on ulkona öisin ja kerää viittaansa rubiineja.

— Mitä sinä sanoit? Nipsu huusi korvat hörössä. — Rubiineja! Miten hän niitä saa käsiinsä?

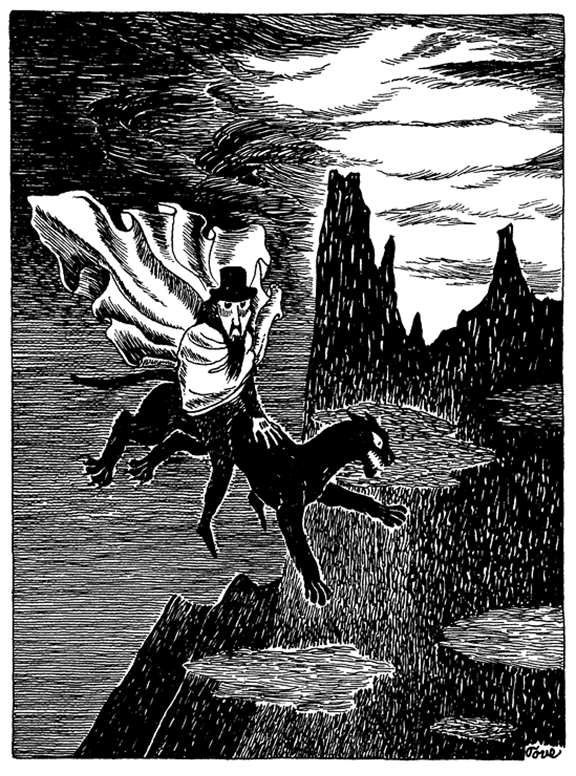
— Taikuri voi muuttaa itsensä miksi tahansa, selitti Nuuskamuikkunen. — Ja sitten hän voi ryömiä maan sisään ja meren pohjaan saakka, aarteiden kätköpaikalle.

— Mitä hän tekee niin paljoilla jalokivillä? kysyi Nipsu kateellisena.

— Ei mitään. Hän vain kerää niitä, sanoi Nuuskamuikkunen. — Suunnilleen samoin kuin Hemuli kerää kasveja.

— Sanoitko jotakin? huudahti Hemuli heräten hiekkakuopassaan.

— Minä kerroin, että Taikurilla on koko talo täynnä rubiineja, Nuuskamuikkunen sanoi. — Niitä on valtavia kasoja muurien vierillä, ja seiniin upotettuina ne hehkuvat kuin villieläinten silmät. Taikurin talossa ei ole ollenkaan kattoa, ja sen yli lentävät pilvet ovet rubiinien heijastuksesta punaiset kuin veri. Hänen omatkin silmänsä ovat punaiset ja hehkuvat pimeässä.



— Nyt minä alan kohta pelätä, sanoi Hemuli. — Kerro varovasti, ole kiltti!

— Kyllä hän on varmaankin onnellinen, tuo Taikuri, huokaisi Nipsu.

— Ei ollenkaan, Nuuskamuikkunen vastasi. — Ei ennen kuin hän on löytänyt Kuningasrubiinin. Se on melkein yhtä suuri kuin mustan pantterin pää, ja kun katsoo sen sisään, tuntuu kuin näkisi virtaavaa tulta. Taikuri on etsinyt Kuningasrubiinia kaikilta kiertotähdiltä, vieläpä Neptunuksestakin — mutta ei ole löytänyt. Nyt hän on lähtenyt kuuhun etsimään sitä kuun kraattereista, mutta ei hänellä ole suurta toivoa onnistumisesta. Sillä itse asiassa Taikuri uskoo, että Kuningasrubiini on auringossa. Ja sinne ei voi päästä. Hän on yrittänyt monta kertaa, mutta se on liian kuuma. Ja tämän Kampsu kertoi minulle.

— Se oli hyvä tarina, sanoi Niisku. — Anna vielä yksi piparminttukaramelli.

Nuuskamuikkunen oli hetken hiljaa. Sitten hän sanoi:

— Se ei ollut tarina. Koko juttu on totta.

— Minä olen uskonut koko ajan että se on totta, huudahti Nipsu. — Se mitä kerroit jalokivistä tuntui niin todelta!

— Mistä sen tietää onko koko Taikuri edes olemassa? kysyi Niisku epäluuloisena.

— Minä näin hänet, sanoi Nuuskamuikkunen ja sytytti piippunsa. — Minä näin Taikurin ja hänen pantterinsa hattivattien saarella. Hän ratsasti ilman halki keskellä ukonilmaa.

— Etkä kertonut mitään! puuskahti Muumipeikko.

Nuuskamuikkunen kohautti olkapäitään. — Minusta on mukava pitää salaisuuksia, hän sanoi. — Se Kampsu muuten kertoi, että Taikurilla on korkea musta hattu.

— Ei voi olla totta! huusi Muumipeikko.

— Sen täytyy olla sama hattu! huusi Niiskuneiti.

— Totta totisesti, sanoi Niisku.

— Mikä sitten? kysyi Hemuli. — Mitä te tarkoitatte?

— Hattua tietenkin, sanoi Nipsu. — Korkeaa mustaa hattua, jonka minä löysin keväällä! Taikahattua! Tuuli vei varmaan sen hänen päästään kun hän lensi kuuhun!

Nuuskamuikkunen nyökkäsi.

— Mutta ajatelkaa jos Taikuri tulee takaisin hakemaan hattuaan, Niiskuneiti sanoi järkyttyneenä. — Minä en millään uskaltaisi katsoa hänen punaisiin silmiinsä!

— Hän on varmaan vielä kuussa, sanoi Muumipeikko. — Onko sinne pitkä matka?

— Melko pitkä, sanoi Nuuskamuikkunen. — Ja tietenkin Taikurilta menee aikaa kaikkien kraatterien tutkimiseen.

Hetkeksi syntyi levoton hiljaisuus. Kaikki ajattelivat mustaa hattua, joka oli kotona lipastolla peilin alapuolella.

— Kierrä lamppua hiukan isommalle, sanoi Nipsu.

— Kuulitteko? kuiskasi Niiskuneiti. — Tuolla ulkona...

He tuijottivat luolan mustaan suuaukkoon ja kuuntelivat. Pienen pieniä kevyitä ääniä — ehkä pantterin tassuttelevat askelet?

— Se on sade, sanoi Muumipeikko. — On alkanut sataa. Nukutaan nyt hiukkasen.

Ja he kömpivät jokainen hiekkakuoppaansa ja käärivät huovat ympärilleen. Muumipeikko sammutti lampun, ja sateen hiljaa ropistessa hän vaipui uneen.

Hemuli heräsi siihen, että hänen nukkumiskuoppansa oli täynnä vettä. Lämmin kesäinen sade kuiskaili luolan ulkopuolella. Se valui pieninä puroina ja putouksina pitkin seiniä, ja kaikki vesi sekä ulko- että sisäpuolelta oli valunut juuri hänen nukkumiskuoppaansa.

— Kurjuuksien kurjuus, Hemuli sanoi itsekseen. Sitten hän kiskoi mekon päältään ja meni ulos tarkastamaan säätä. Kaikkialla oli samanlaista, harmaata ja märkää ja kurjaa. Hemuli tunnusteli halusiko hän mennä uimaan, mutta ei halunnut.

Maailmassa ei ole koskaan järjestystä, Hemuli ajatteli surullisena. Eilen oli liian kuuma ja nyt on liian märkää. Minä menen sisään ja käyn uudelleen nukkumaan.

Niiskun unikuoppa näytti kaikkein kuivimmalta.

— Siirry vähän, Hemuli sanoi. — Minun vuoteeseeni on satanut.

— Se on pahinta sinulle itsellesi, sanoi Niisku ja kääntyi toiselle kyljelleen.

— Siksi minä ajattelin nukkua sinun kuopassasi, Hemuli selitti. — Älä nyt turhia niiskuta.

Mutta Niisku vain urahti hiukan ja jatkoi uniaan. Silloin Hemulin sydän täyttyi kostonhalusta, ja hän kaivoi hiekkaan kanavan oman kuoppansa ja Niiskun kuopan välille.

— Tuo oli epähemulimaista, sanoi Niisku ja nousi istumaan märässä huovassaan. — Mutta en olisi ikinä uskonut, että sinä keksisit noin nokkelan tempun!

— Se pälkähti päähäni aivan itsestään, Hemuli sanoi iloisesti. — Mitä tehdään tänä päivänä?

Niisku työnsi kuononsa ulos luolan aukosta ja katsoi taivaalle ja merelle. Sitten hän sanoi asiantuntevasti: — Kalastetaan. Herätä kaikki, niin minä menen panemaan veneen kuntoon!

Ja Niisku vaelsi pitkin märkää hiekkarantaa laiturille, jonka Muumipeikon isä oli rakentanut. Hän nuuhki hetken merelle päin. Se oli rasvatyyni. Sateli hiljakseen, ja jokainen pisara teki hienon renkaan kirkkaaseen veteen. Niisku nyökkäsi itsekseen ja otti venevajasta suurimman pitkäsiimalaatikon. Sitten hän kiskoi sumpun esiin laiturin alta ja alkoi pistellä syöttejä koukkuihin viheltäen samalla Nuuskamuikkusen jahtilaulua.

Kun toiset tulivat ulos luolasta, laatikko oli valmiina.

— Kas niin, siinähän te vihdoinkin olette, sanoi Niisku. — Hemuli, ota masto alas ja pane hankaimet paikoilleen.

— Täytyykö meidän kalastaa? kysyi hänen sisarensa. — Kun ollaan kalassa ei koskaan tapahdu mitään, ja minun käy sääliksi pieniä haukia!

— Mutta tänään tapahtuu, vakuutti Niisku. — Istu keulaan, niin olet vähiten tiellä.

— Anna minun auttaa, huusi Nipsu ja tarttui pitkäsiimalaatikkoon. Hän hyppäsi suoraan Seikkailun laidalle, ja veneen kallistuessa pitkäsiimalaatikko tipahti alassuin pohjalle tyhjentäen puolet sisällöstään sotkuksi hankaimiin ja ankkuriin.

— Mainiota, sanoi Niisku. — Aivan erinomaista. Meritottumusta ja rauhallista liikkumista veneissä ja niin poispäin. Ja varsinkin kunnioitusta toisten työtä kohtaan. Hah.

— Etkö toru häntä? Hemuli kysyi hämmästyneenä.

— Toru? Minäkö? sanoi Niisku ja nauroi synkästi. — Onko kapteeneilla koskaan mitään sanomista? Ei koskaan. Laskekaa laatikko sellaisenaan, aina siihen jotain tarttuu! Ja Niisku ryömi perälaudan alle ja veti suojapeitteen päänsä yli.

— Voi sentään, sanoi Muumipeikko. — Tartu sinä airoihin, Muikkunen. Tämä kurjuus täytyy saada selväksi. Sinä olet aasi, Nipsu.

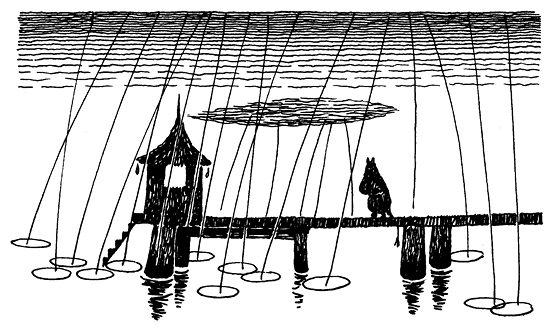
— Niin, sanoi Nipsu kiitollisena. — Kummasta päästä aloitetaan?

— Keskeltä, sanoi Muumipeikko. — Mutta älä sotke häntääsi siihenkin.

Ja Nuuskamuikkunen souti hitaasti Seikkailun ulos merelle.

Sillä aikaa kun kaikki tämä tapahtui, Muumipeikon äiti kulki ympäri taloaan ja tunsi itsensä tavattoman tyytyväiseksi. Sade ropisi lempeästi puutarhaan. Rauha, järjestys ja hiljaisuus vallitsi kaikkialla.

— Kylläpä kaikki nyt kasvaa! Muumimamma sanoi itsekseen. — Ja voi miten ihanaa, että lapset ovat luolassa! Hän päätti siivota hiukan ja korjaili talteen sukkia, appelsiininkuoria, kummallisia kiviä, kaarnankappaleita ja muuta sellaista. Soittorasiasta hän löysi muutamia itiökasveja, jotka Hemuli oli unohtanut panna kasvipuristimeen. Muumimamma hypisteli ne kädessään palloksi kuunnellen mietteissään sateen hiljaista suhinaa. — Kylläpä kaikki nyt kasvaa! hän toisti ja antoi pallon pudota käpälästään. Se osui suoraan Taikurin hattuun, mutta sitä Muumimamma ei huomannut. Hän vetäytyi huoneeseensa ottamaan pienet päiväunet, sillä hänestä mikään ei ollut mukavampaa kuin nukkuminen sateen ropinaan.



Mutta meren syvyydessä jökötti Niiskun pitkäsiima vaanimassa saalista. Se oli ollut siellä jo pari tuntia, ja Niiskuneiti oli menehtyä ikävystymiseen.

— Tämä on jännittävää, selitti Muumipeikko. — Käsitätkö, jok’ikisessä koukussa voi olla jotakin.

Niiskuneiti huoahti.

— Mutta joka tapauksessa, hän sanoi. — Kun siima lasketaan, koukussa on salakan puolikas, ja kun se nostetaan, siinä on kokonainen ahven. Senhän tietää, että siinä on kokonainen ahven.

— Tai ei yhtään mitään! sanoi Nuuskamuikkunen.

— Tai simppu, sanoi Hemuli.

— Naisväki ei käsitä tällaista, ratkaisi Niisku. — Nyt voi ruveta nostamaan siimaa. Mutta kukaan ei saa huutaa! Hiljaa! Hiljaa!

Ensimmäinen koukku tuli ylös.

Se oli tyhjä.

Toinen koukku kohosi.

Sekin oli tyhjä.

— Tämä osoittaa vain, että kalat kulkevat syvällä, sanoi Niisku. — Ja ovat kauhean suuria. Hiljaa nyt kaikki.

Hän nosti vielä neljä tyhjää koukkua ja sanoi:

— Aika ovela venkale. Se syö meidän syöttimme. Miten kauhean suuri se mahtaa ollakaan!

Kaikki riippuivat laidalla ja tuijottivat mustaan syvyyteen, jonne pitkäsiima painui.

— Miksi kalaksi sinä sitä arvelet? kysyi Nipsu.

— Se on vähintään mamelukki, selitti Niisku. — Katsokaa nyt tänne, vielä kymmenen tyhjää koukkua.

— Hohoijaa, sanoi Niiskuneiti.

— Älähän hohottele ja jajattele, sanoi hänen veljensä kiukkuisesti jatkaen siiman nostamista. — Hiljaa kaikki, muuten te pelästytätte sen pois!

Koukku toisensa jälkeen nousi ja pantiin riippumaan laatikon kylkeen. Merilevä- ja vitatöyhtöjä. Ei ainuttakaan kalaa. Ei yhtä ainutta.

Äkkiä Niisku huusi:

— Huomio! Nyt vetää! Ihan varmasti vetää!

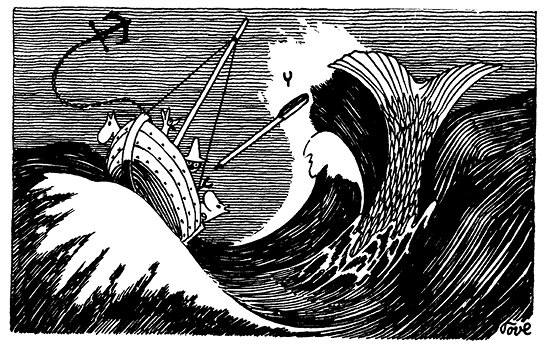
— Mamelukki, huusi Nipsu.

— Nyt teidän täytyy hillitä itsenne, Niisku sanoi pinnistetyn rauhallisesti. — Kuolemanhiljaisuus! Tässä se tulee!

Kiristynyt siima oli höltynyt, mutta kaukana tummanvihreässä syvyydessä vilahti jokin valkoinen. Olikohan se mamelukin valkea kalanvatsa? Pintaa kohti kohosi merenpohjan salaperäisestä maisemasta aivan kuin vuorenharjanne... valtava, uhkaava, liikkumaton. Vihreänä ja sammaleisena kuin jättiläispuun runko se liukui ylös veneen alta.

— Haavi! huusi Niisku. — Missä on haavi?

Ja samassa silmänräpäyksessä ilma oli täynnä jyminää ja valkoista kuohua. Valtava hyökyaalto kohotti Seikkailun harjalleen ja sinkosi pitkäsiimalaatikon ylösalaisin veneen pohjalle. Sitten kaikki hiljeni yhtä äkkiä.



Vain poikkinainen siima riippui alakuloisesti laidan yli, ja valtavat pyörteet vedessä osoittivat hirviön tietä.

— Vieläkö luulet, että se oli ahven? Niisku kysyi sisareltaan hyvin erikoisella äänenpainolla. — Tuollaista kalaa en saa enää milloinkaan. Enkä voi enää koskaan olla oikein iloinen.

— Tästä se katkesi, sanoi Hemuli pidellen siimaa. — Jokin sanoo minulle, että siima oli liian ohut.

— Painu pusikkoon, sanoi Niisku ja painoi käpälän silmilleen.

Hemuli aikoi sanoa jotakin, mutta Nuuskamuikkunen potkaisi häntä nilkkaan. Tuli täydellinen hiljaisuus. Sitten Niiskuneiti sanoi varovasti:

— Entä jos yrittäisimme uudelleen? Kiinnitysköysi kestää varmaan siimana?

Niisku tuhahti. Hetken kuluttua hän mumisi: — Entä koukku?

— Sinun linkkuveitsesi, sanoi Niiskuneiti. — Jos avaat molemmat terät ja korkkiruuvin ja ruuvimeisselin ja naskalin, niin kai se johonkin niistä tarttuu!?

Niisku otti käpälän silmiltään ja sanoi:

— Niin, mutta syötti?

— Pannukakku, sanoi hänen sisarensa.

Niisku pohti asiaa toisten pidättäessä henkeään jännityksestä. Lopulta hän sanoi:

— Jos mamelukit sitten yleensä syövät pannukakkuja. Ja silloin toiset tiesivät, että kalastus jatkuisi.

Linkkuveitsi sidottiin lujasti kiinnitysköyteen rautalangan pätkällä, joka Hemulilla oli taskussaan, pannukakku kiinnitettiin veitseen ja pyydys laskettiin mereen.

He odottivat hiljaisuuden vallitessa.

Äkkiä Seikkailu keikahti.

— Ssssssss! sanoi Niisku. — Se nappaa!

Vielä yksi nykäisy. Kiivaampi. Sitten valtava riuhtaisu, joka paiskasi heidät kaikki veneen pohjalle.

— Apua! huusi Nipsu. — Se syö meidät!

Seikkailu painoi keulansa syvälle, mutta kohotti sen jälleen ja lähti vinhaa vauhtia ulapalle. Kiinnitysköysi oli pingollaan kuin jänne sen edessä, ja siinä missä se katosi veteen, kohosivat kuohusta valkoiset viikset.

Mamelukki näköjään piti pannukakusta.

— Hiljaa! huusi Niisku. — Hiljaa veneessä! Jokainen mies paikalleen!

— Kun se ei vain sukeltaisi! huusi Nuuskamuikkunen, joka oli kömpinyt keulaan.

Mutta Mamelukki suuntasi suoraan eteenpäin yhä kauemmaksi merelle. Pian ranta näkyi vain kapeana viivana heidän takanaan.

— Kuinka kauan te luulette sen jaksavan? ihmetteli Hemuli.

— Pahimmassa tapauksessa voimme leikata köyden poikki, Nipsu sanoi. — Muuten kaikki tapahtuu teidän vastuullanne!

— Ei koskaan! puuskahti Niiskuneiti ja pudisti otsatukkaansa.

Nyt Mamelukki vatkasi ilmassa valtavaa pyrstöään, kääntyi ja alkoi uida takaisin rantaa kohti.

— Nyt se kulkee hieman hitaammin, huusi Muumipeikko, joka oli perässä polvillaan ja tarkkaili vanavettä. — Se alkaa väsyä!

Mamelukki oli väsynyt, mutta se oli myös vihastunut. Se nyki köyttä ja kääntyili sinne ja tänne niin että Seikkailu kallisteli mitä hengenvaarallisimmalla tavalla.

Toisinaan se oli aivan hiljaa pettääkseen heitä ja sitten se lähti liikkeelle sellaista vauhtia, että hyökyaallot löivät keulasta sisään. Silloin Nuuskamuikkunen otti huuliharppunsa esille ja soitti jahtilaulun, ja toiset polkivat tahtia niin että pohja tärisi. Ja katso! Samassa hetkessä Mamelukki käänsi valtavan vatsansa ilmaan.

Suurempaa ei ole koskaan ollut olemassa.

He katselivat sitä hetken hiljaisuuden vallitessa.

Sitten Niisku sanoi: — Sainpa sen sittenkin!

— Sait! hänen sisarensa sanoi ylpeänä.

Heidän hinatessaan Mamelukkia maihin sade kiihtyi. Hemulin mekko oli läpimärkä ja Nuuskamuikkusen hattu oli kadottanut kokonaan muotonsa.

— Luolassa on nyt aika märkää, sanoi Muumipeikko, joka istui ja paleli airoissa.

— Äiti voi olla levoton, hän lisäsi hetken kuluttua.

— Tarkoitatko, että me voisimme vähitellen oikeastaan mennä kotiin? Nipsu sanoi.

— Niin, näyttämään kalaamme, sanoi Niisku.

— Me menemme kotiin, päätti Hemuli. — Toisinaan epätavalliset asiat ovat hauskoja. Kaameat jutut tai kastuminen tai että selviytyy yksin ja sen sellaiset. Mutta ne eivät ole viihtyisiä ajan pitkään.

He olivat panneet lautoja Mamelukin alle ja kantoivat sitä yhteisvoimin läpi metsän. Sen ammollaan oleva kita oli niin suuri että puiden oksat tarttuivat sen hampaisiin, ja se painoi niin monta sataa kiloa että heidän täytyi levätä joka tienmutkassa. Satoi yhä rankemmin. Ja heidän saapuessaan Muumilaaksoon sade peitti koko talon näkyvistä.

— Jätetään se tähän vähäksi aikaa, ehdotti Nipsu.

— Ei ikinä, sanoi Muumipeikko kiivaasti.

Ja he jatkoivat matkaa puutarhan läpi. Äkkiä Niisku pysähtyi ja sanoi: — Me olemme menneet harhaan.

— Äh, sanoi Muumipeikko, — tuollahan on puuvaja ja tuolla alhaalla silta.

— Niin, mutta missä on talo? kysyi Niisku.

Kummallista, hyvin kummallista. Muumitalo oli poissa. Sitä ei kerta kaikkiaan ollut olemassa. He laskivat Mamelukin maahan portaiden edessä olevalle kultahiekalle. Tarkoitan, ettei portaitakaan ollut. Niiden paikalla...

Mutta ensin täytyy selittää, mitä Muumilaaksossa oli tapahtunut sillä aikaa kun he olivat mamelukkijahdissa.

Kun viimeksi puhuttiin Muumimammasta, hän oli menossa päiväunille. Mutta sitä ennen hän mytisti ajatuksissaan Hemulin itiökasvit palloksi ja pudotti sen Taikurin hattuun. Hänen ei ikimaailmassa olisi pitänyt siivota!

Sillä talon vaipuessa iltapäiväuneen kasvit alkoivat taikamaisesti versoa.

Ne hiipivät hiljaa esiin Taikurin hatusta ja ryömivät lattiaa pitkin. Kärhet ja lehtiversot kiipeilivät seiniä ylös, takertuivat ikkunaverhoihin ja pellinnyöreihin ja suikertelivat raoista ja ilmakanavista ja avaimenrei’istä ulos. Kosteassa ilmassa kukat puhkesivat ja hedelmät kypsyivät aavemaista vauhtia. Valtavat lehtikimput hipsuttelivat portaita ylös, köynnöskasvit kutoutuivat pöydänjalkojen lomiin ja riippuivat kattolampuista kuin käärmeenpesät.

Kasvit täyttivät talon hiljaisella rapinalla, ja toisinaan kuului suorastaan pieni pamaus kun jokin jättiläiskukka puhkesi tai hedelmä mätkähti matolle. Mutta Muumimamma luuli sen olevan vain sadetta, kääntyi toiselle kyljelleen ja jatkoi uniaan.

Viereisessä huoneessa Muumipeikon isä istui kirjoittamassa muistelmiaan. Sen jälkeen kun hän rakensi venelaiturin ei ollut tapahtunut mitään hauskaa kirjoitettavaa, ja siksi Muumipappa oli ruvennut kuvaamaan lapsuuttaan. Kirjoittaessaan hän oli aina niin liikuttunut että melkein itki. Hän oli ollut erikoinen ja lahjakas lapsi, jota kukaan ei ymmärtänyt. Vanhempana hän sai osakseen yhtä vähän ymmärtämystä, ja hänen elämänsä oli kaikin puolin kauheaa. Muumipappa kirjoitti kirjoittamistaan ja ajatteli, miten kaikki katuisivat lukiessaan hänen muistelmiaan. Silloin hän ilostui jälleen ja sanoi itsekseen: — Se on heille oikein!

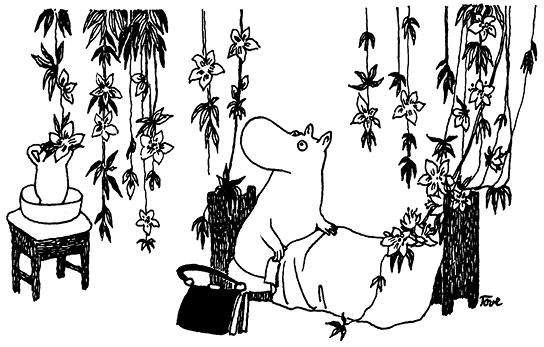
Samassa paperille kieri luumu ja teki siihen suuren sinisen tahran.

— Kautta häntäni! Muumipappa kivahti. — Nyt he ovat taas kotona!

Mutta kun isä kääntyi, hän näkikin villin tiheikön, joka oli täynnä keltaisia marjoja. Hän ryntäsi pystyyn, ja samassa sinisiä luumuja putosi tiheänä sateena hänen kirjoituspöydälleen. Katon alla kiipeili tiivis oksaverkko, joka kasvoi hiljaa ja ojensi vihreitä versojaan ikkunaa kohti.

— Halloo! huusi Muumipappa. — Herätkää! Tulkaa tänne!

Muumimamma kimposi istumaan. Hän katseli tavattoman hämmästyneenä huonettaan, joka oli täynnä pieniä valkeita kukkia. Niitä riippui katosta hienoina rihmoina, joissa oli kukkia ja siroja lehtiruusukkeita vuorotellen.



— Voi miten kaunista, sanoi Muumimamma. — Tämän on varmasti Muumipeikko keksinyt ilahduttaakseen minua. Ja hän veti varovaisesti ohuen kukkaverhon sivuun ja kömpi lattialle.

— Halloo! huusi Muumipappa seinän takana. — Avaa! Minä en pääse ulos!

Muumipeikon äiti yritti turhaan työntää ovea auki. Köynnöskasvien voimakkaat varret olivat sulkeneet sen aivan auttamattomasti. Silloin hän iski portaikon oven ikkunaruudun rikki ja kömpi suurella vaivalla aukon läpi. Portaita peitti fiikustiheikkö, ja salonki oli suorastaan viidakkona.

— Hohoijaa, sanoi Muumipeikon äiti. — Se on tietenkin taas tuo hattu. Ja hän istuutui ja leyhytteli otsaansa palmunlehdellä.

Piisamirotta sukelsi esiin kylpyhuoneen sananjalkametsästä ja sanoi surkealla äänellä:

— Tässä nyt näkee mitä kasvien keräämisestä seuraa. Minä en ole koskaan oikein luottanut tuohon Hemuliin!

Ja köynnöskasvit versoivat savupiipun kautta katolle ja peittivät koko muumitalon rehevään vihreään mattoon.

Mutta Muumipeikko seisoi ulkona sateessa ja tuijotti suurta, vihreää kukkulaa, missä kukat yhtä mittaa aukaisivat teriään ja hedelmät kypsyivät vihreistä keltaisiksi, keltaisista punaisiksi.

— Tässä se ainakin oli, sanoi Nipsu.

— Se on tuon sisässä, Muumipeikko sanoi synkästi. — Kukaan ei pääse sisään eikä kukaan voi tulla ulos. Ei koskaan enää!

Nuuskamuikkunen meni lähelle ja nuuhki kiinnostuneena. Ei missään ikkunoita eikä ovia. Ainoastaan tiheä, villi kasvimatto. Hän tarttui lujasti yhteen köynnökseen ja veti. Se oli sitkeä kuin kumi ja sitä oli mahdotonta taittaa, mutta ohimennen se kietoutui hänen hattunsa ympärille ja kohotti sen hänen päästään.

— Taikuutta taaskin, Nuuskamuikkunen sanoi. — Se alkaa käydä väsyttäväksi.

Sillä välin Nipsu juoksi umpeen kasvaneen kuistin ympäri. — Kellarinluukku, hän huusi. — Se on auki!

Muumipeikko ryntäsi sinne ja kurkisti mustasta aukosta sisään. — Tulkaa kaikki, hän sanoi päättäväisesti. — Mutta pian, ennen kuin tämäkin kasvaa umpeen! He kömpivät toinen toisensa jälkeen kellarin pimeyteen.

— Hei, huusi Hemuli, joka oli viimeisenä. — Minä en pääse läpi!

— Jää sitten ulkopuolelle vahtimaan Mamelukkia, sanoi Niisku. — Sinähän voit tutkia talon kasveja.

Ja sillä aikaa kun Hemuliraukka vinkui ulkona sateessa, toiset hapuilivat ylös kellarinportaita.

— Meillä on onnea, sanoi Muumipeikko. — Ovi on auki. Siitä sen näkee miten hyvä on olla toisinaan huolimaton!

— Minä sen unohdin sulkea, huomautti Nipsu, — niin että kunnia kuuluu minulle!

Heitä kohtasi kummallinen näky. Piisamirotta istui oksanhangassa ja söi päärynää.

— Missä äiti on? kysyi Muumipeikko.

— Hän yrittää hakata isääsi esille hänen huoneestaan, Piisamirotta sanoi katkerasti. — Minä toivon, että piisamien taivas on rauhallinen paikka, sillä minun loppuni on lähellä.

He kuuntelivat. Valtavat kirveeniskut saivat lehvistön heidän ympärillään vapisemaan. Rysähdys ja riemuhuuto. Muumipeikon isä oli päässyt vapauteen!

— Äiti! Isä! huusi Muumipeikko ja raivasi tien viidakon läpi portaisiin. — Mitä te oikein olette järjestäneet täällä sillä aikaa kun minä olin poissa?

— Niin, rakas lapsi, sanoi Muumimamma. — Me olimme varmaan taas huolimattomia Taikurin hatun suhteen. Mutta tulkaa tänne ylös! Minä löysin karhunvatukkapensaan vaatekomerosta!

Iltapäivä oli hurmaava. Leikittiin aarniometsäleikkiä, jossa Muumipeikko oli Tarzan ja Niiskuneiti Jane. Nipsu sai olla Tarzanin poika ja Nuuskamuikkunen simpanssi Cheeta. Niisku ryömi aluskasvillisuuden keskellä appelsiininkuoresta tehdyt irtohampaat[[4]](#footnote-4) suussaan ja esitti ylipäätään vain vihollista.

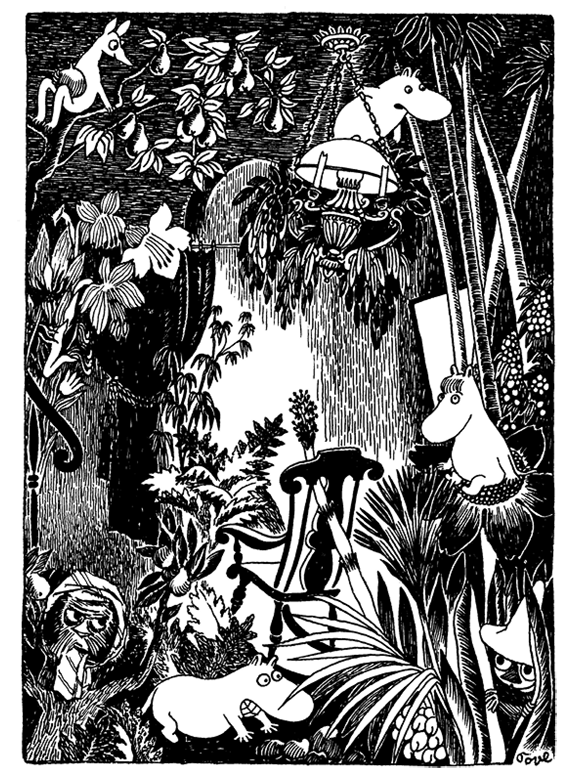
— Tarzan hungry, sanoi Muumipeikko ja kiipesi ylös liaania pitkin. — Tarzan eat now!

— Mitä hän sanoo? kysyi Nipsu.

— Hän sanoo, että rupeaa nyt syömään, Niiskuneiti selitti. — Hän ei nimittäin osaa sanoa muuta. Se on englantia ja sitä puhuvat kaikki, jotka tulevat viidakkoon.

Vaatekaapin päältä Tarzan päästi viidakkohuudon, ja Jane ja villit ystävät vastasivat heti.

— Pahempaa kuin tämä ei voi ainakaan tulla, Piisamirotta mutisi. Hän oli piiloutunut jälleen sananjalkatiheikköön ja kietonut pyyheliinan päänsä ympärille, jottei mikään pääsisi kasvamaan hänen korviinsa.



— Nyt minä ryöstän Janen! huusi Niisku ja raahasi Niiskuneidin hännästä luolaansa salongin pöydän alle. Tullessaan kotiinsa kattokruunuun Tarzan huomasi heti mitä oli tapahtunut. Valtavan hienosti järjestetyllä hissilaitteella hän laskeutui alas, pani sotahuudoillaan viidakon vapisemaan ja ryntäsi pelastamaan Janea.

— Hohoijaa, sanoi Muumipeikon äiti. — Mutta heillä näyttää olevan hauskaa.

— Niin on minullakin, sanoi Muumipappa. — Ole kiltti ja anna minulle banaani.

Näin sitten huviteltiin iltaan asti. Kukaan ei välittänyt siitä, että kellarin ovikin kasvoi umpeen, eikä kukaan muistanut Hemuliraukkaa.

Hän istui vieläkin märkä mekko lerpallaan sääriensä ympärillä ja vahti Mamelukkia. Toisinaan hän söi omenan tai laski viidakkokukan heteitä, mutta pääasiassa hän huokaili.

Sade oli lakannut ja ilta alkoi hämärtää. Ja samalla hetkellä kun aurinko laski, muumitalon päällä olevalle vihreälle matolle tapahtui jotakin. Se alkoi kuihtua, yhtä nopeasti kuin oli kasvanutkin. Hedelmät kurtistuivat ja tipahtivat maahan. Kukat alkoivat nuokkua ja lehdet käpristyä. Talossa kävi jälleen rapina ja rätinä. Hemuli katseli hetken, mutta sitten hän meni ja nykäisi eräästä oksasta. Se taittui ja oli kuiva kuin taula. Silloin Hemuli sai aatteen. Hän keräsi kokoon valtavan läjän oksia ja risuja, meni puuvajaan hakemaan tulitikkuja ja sitten hän sytytti räiskyvän nuotion keskelle puutarhan käytävää.

Hemuli asettui iloisena ja tyytyväisenä nuotion ääreen ja kuivatti mekkonsa. Hetken kuluttua hän sai vielä uuden aatteen. Ylihemulimaisilla voimilla hän veti Mamelukin pyrstön tuleen. Paistettu kala oli parasta mitä hän tiesi.

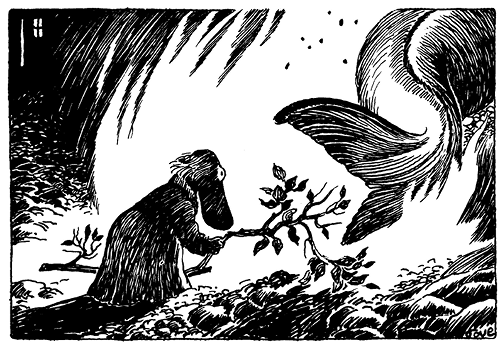
Ja niin tapahtui, että kun muumiperhe ja sen villit ystävät olivat tunkeutuneet kuistin läpi ja työntäneet oven auki, he näkivät hyvin onnellisen Hemulin, joka oli syönyt jo seitsemännen osan Mamelukista.

— Senkin pöhkö! sanoi Niisku. — Nyt minä en ehtinyt punnita kalaani!

— Punnitse minut ja laske yhteen, sanoi Hemuli, jolla sattui olemaan yksi valoisista päivistään.

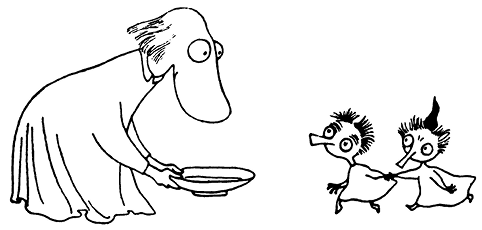
— Nyt poltetaan koko aarniometsä! sanoi Muumipappa. Ja he kantoivat talosta kaiken rojun pihalle ja laittoivat suurimman kokon mitä koskaan oli nähty Muumilaaksossa.

Mamelukki paistettiin hiilloksella koko pituudeltaan ja se syötiin kuonon kärkeä myöten. Mutta perästäpäin riideltiin pitkät ajat siitä miten pitkä se oli ollut, ulottuiko se portailta puuvajaan vai ainoastaanko sireenipensaille saakka.



Kuudes luku

*jossa Tiuhti ja Viuhti tulevat kertomukseen salaperäinen matkalaukku mukanaan, Mörön takaa-ajamina, ja jossa Niisku johtaa oikeudenkäyntiä.*



Eräänä varhaisena aamuna elokuun alussa Tiuhti ja Viuhti tulivat vuoren yli suunnilleen samasta paikasta, mistä Nipsu oli löytänyt Taikurin hatun.

He pysähtyivät huipulle ja katsoivat Muumilaaksoon. Tiuhtilla oli päässään punainen myssy ja Viuhti kantoi suurta matkalaukkua. He olivat kulkeneet hyvin pitkän taipaleen ja olivat aika väsyksissä. Kaukaa heidän alapuoleltaan kohosi koivujen ja omenapuiden välistä muumitalon aamusavu.

— Savuati, sanoi Viuhti.

— Sielläti keitetäänti jotakinti, yhtyi Tiuhti ja nyökkäsi. Sitten he alkoivat vaeltaa laaksoon puhellen keskenään sitä merkillistä kieltä, jota kaikki Tiuhtit ja Viuhtit puhuivat. Kaikki eivät sitä ymmärtäneet, mutta pääasia olikin, että he itse tiesivät mistä oli puhe.

— Luuletko sinäti että me voimmeti mennä sisäänti? Tiuhti kysyi.

— Saati nähdäti, sanoi Viuhti. — Äläti sitten pelästyti, josti he ovatti ilkeitä meitä kohtaanti.

Hyvin varovasti he tassuttelivat taloa kohti ja pysähtyivät kainoina portaille.

— Uskalletaankoti koputtaati? sanoi Tiuhti. — Ajatellati jos joku tuleeti ulos ja huutaati.

Samassa Muumipeikon äiti pisti päänsä ikkunasta ulos ja huusi: — Kahville!

Tiuhti ja Viuhti olivat niin peloissaan, että he heittäytyivät luukusta perunakellariin.

— Huh, sanoi Muumimamma hätkähtäen. — Kaksi rottaa taisi pujahtaa kellariin. Juoksepa viemään niille hiukan maitoa, Nipsu!

Sitten hän huomasi matkalaukun portaiden edessä. — Matkatavaraakin, Muumimamma mietti. — Hohoijaa. Siinä tapauksessa he aikovat jäädä tänne.

Ja hän lähti etsimään Muumipappaa pyytääkseen tätä tekemään kaksi vuodetta lisää. Mutta hyvin, hyvin pieniä. Sillä aikaa Tiuhti ja Viuhti olivat kaivautuneet perunoiden sekaan niin että ainoastaan silmät näkyivät, ja siellä he odottivat kauhuissaan mitä heille tapahtuisi.

— Ainakinti he keittävätti kahviati, Viuhti mutisi.

— Joku tuleeti! Tiuhti kuiskasi. — Hiljaati kuin hiiriti!

Kellarin ovi narisi ja Nipsu seisoi ylimmällä portaalla lyhty toisessa käpälässään ja maitovati toisessa.

— Hei! Missä te olette? Nipsu sanoi.

Tiuhti ja Viuhti ryömivät vielä syvemmälle ja pitivät lujasti kiinni toisistaan.

— Tahdotteko maitoa? Nipsu sanoi hieman kovemmalla äänellä.

— Seti narraati meitä, Viuhti kuiskasi.

— Jos te luulette, että minä aion seistä tässä puoli päivää, niin erehdyttepä suuresti, Nipsu sanoi vihaisena. — Ilkeyttä tai ymmärtämättömyyttä. Senkin vanhat typerät rotat, joilla ei ole älyä tulla sisään pääovesta!

Mutta silloin Viuhti pahastui tosissaan ja sanoi:

— Itseti oletti rottati.

— Jaaha, vielä ulkomaalaisia, Nipsu sanoi. — Parasta hakea Muumipeikon äiti.

Hän lukitsi kellarinoven ja juoksi keittiöön.

— No, tahtoivatko he maitoa? kysyi Muumimamma.

— He puhuvat ulkomaan kieltä, Nipsu sanoi. — Ei kukaan voi ymmärtää mitä he sanovat!

— Miltä se kuulosti? kysyi Muumipeikko, joka istui jauhamassa kardemummaa Hemulin kanssa.

— Itseti oletti rottati, Nipsu sanoi.

Muumimamma huokaisi.

— Hämärää, hämärää, hän sanoi. — Kuinka minä voin ymmärtää mitä he haluavat syntymäpäivänään jälkiruoaksi tai kuinka monta tyynyä he tahtovat pistää päänsä alle?

— Meidän pitää opetella heidän kieltään, Muumipeikko sanoi. — Se kuulostaa helpolta. Höpöti, pöpöti, röpöti.

— Minusta tuntuu, että minä ymmärrän heitä, Hemuli sanoi miettiväisenä. — He sanoivat Nipsulle, että hän on vanha kalju rotta.

Nipsu punastui ja keikautti niskaansa.

— Mene sitten itse puhumaan heidän kanssaan, jos olet niin etevä, hän sanoi.

Hemuli lönkytti kellarinportaille ja huusi ystävällisesti:

— Tervetituloati! Tervetituloati!

Tiuhti ja Viuhti pistivät päänsä esille perunakasasta ja katsoivat häneen.

— Maitoati! Hyvääti! Hemuli jatkoi.

Silloin Tiuhti ja Viuhti tassuttelivat ylös portaita ja tulivat salonkiin.

Nipsu katseli heitä ja totesi, että he olivat paljon pienempiä kuin hän itse. Silloin hän tunsi itsensä ystävällisemmäksi ja sanoi alentuvasti:

— Hei! Hauska nähdä teitä!

— Kiitosti samointi! Tiuhti sanoi.

— Keitetäänkö täälläti kahviati? kysyi Viuhti.

— Mitä he nyt sanoivat? Muumimamma kysyi.

— He ovat nälissään, sanoi Hemuli. — Mutta he ovat vieläkin sitä mieltä, ettei Nipsun ulkonäössä ole kehumisen varaa.

— Sano heille sitten terveisiä, Nipsu sanoi tuohtuneena, — etten eläissäni ole nähnyt tuollaisia silakannaamoja. Ja nyt minä lähden ulos.

— Nipsuti vihainenti, Hemuli sanoi. — Tyhmäti!

— Tulkaa kaikin mokomin juomaan kahvia, Muumipeikon äiti sanoi hermostuneena. Ja hän opasti Tiuhtin ja Viuhtin kuistille Hemulin seuratessa mukana hyvin ylpeänä uudesta tulkin asemastaan.

Tiuhti ja Viuhti liittyivät siis muumiperheeseen. He eivät pitäneet paljon melua itsestään, ja pääasiassa he kulkivat ympäriinsä ja pitelivät toisiaan kädestä. Ja matkalaukku heillä oli joka paikassa mukanaan. Mutta hämärän tultua he muuttuivat selvästi levottomiksi. He juoksivat ylös alas portaita ja piiloutuivat maton alle.

— Mikäti hätänäti? kysyi Hemuli.

— Mörkö tuleeti, kuiskasi Viuhti.

— Mörkö? Kuka se on? kysyi Hemuli hieman pelästyneenä.

Tiuhti levitti silmänsä suuriksi ja paljasti hampaansa ja koetti näyttää niin isolta kuin mahdollista.

— Ilkeäti ja kauheati! Viuhti sanoi. — Sulkekaati ovetti Möröltä!

Hemuli juoksi Muumimamman luo ja sanoi:

— He väittävät, että tänne tulee joku ilkeä ja kauhea mörkö. Meidän täytyy lukita kaikki ovet yöksi!

— Mutta meillä on avain ainoastaan kellarin oveen, sanoi Muumimamma huolestuneena. — Tuollaista se on aina ulkomaalaisten kanssa. Ja hän lähti puhumaan Muumipapan kanssa asiasta.

— Meidän täytyy aseistautua ja siirtää huonekalut oven eteen, sanoi Muumipappa. — Tuollainen kauhean iso mörkö saattaa olla vaarallinen. Minä viritän hälytyskellon salonkiin, ja Tiuhti ja Viuhti saavat nukkua minun vuoteeni alla.

Mutta Tiuhti ja Viuhti olivat jo ryömineet lipastonlaatikkoon ja kieltäytyivät tulemasta esiin.

Muumipappa pudisti päätään ja meni hakemaan pyssyään halkovajasta.

Ulkona oli elokuisen pimeää, ja puutarha oli täynnä sametinmustia varjoja. Metsä suhisi synkästi ja kiiltomadot olivat liikkeellä taskulamppuineen.

Muumipappa ei mahtanut sille mitään, että hänestä tuntui hiukan kolkolta mennä hakemaan pyssyään. Jos se mörkö makaisi vaikka jonkin pensaan takana. Kun ei edes tiennyt minkä näköinen se oli. Ja ennen kaikkea kuinka iso se oli. Tultuaan takaisin kuistille Muumipappa siirsi sohvan oven eteen ja sanoi: — Valon täytyy palaa koko yön! Jokaisen on oltava hälytysvalmiina, ja Nuuskamuikkunen saa nukkua tänä yönä sisällä.

Tunnelma oli puistattavan jännittävä. Muumipeikon isä koputti lipastonlaatikkoon ja sanoi: — Me suojelemme teitä!

Mutta laatikossa oli täysi hiljaisuus. Silloin Muumipappa veti sen auki nähdäkseen, oliko joku jo ryöstänyt Tiuhtin ja Viuhtin. Mutta he nukkuivat rauhallisesti matkalaukku vieressään.

— Eiköhän mennä kaikesta huolimatta makuulle, sanoi Muumipappa. — Mutta jokaisen on aseistauduttava.

Suuren pelon vallassa ja puhua pälpättäen kaikki vetäytyivät huoneisiinsa, ja vähitellen hiljaisuus valtasi muumitalon. Ainoastaan öljylamppu paloi yksinään salongin pöydällä.

Kello tuli kaksitoista. Se löi yksi. Vähän yli kaksi Piisamirotta heräsi ja tunsi kutsumusta ulos. Hän tassutteli unisena kuistille. Siellä hän jäi hämmästyneenä seisomaan sohvan eteen. Se telkesi oven ja se oli painava. — Kaikenlaisia päähänpistoja, mutisi Piisamirotta ja tarttui kaikin voimin sohvaan. Ja silloin Muumipapan virittämä hälytyskello alkoi tietenkin soida.

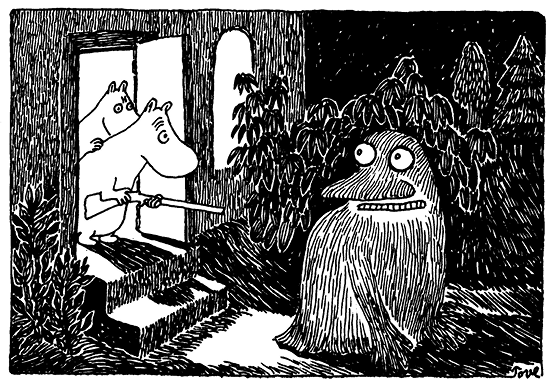
Silmänräpäyksessä koko talo täyttyi huudoista, laukauksista ja askelten töminästä. Kaikki ryntäsivät salonkiin kirveineen, saksineen, kivineen, lapioineen, veitsineen ja haravineen ja alkoivat tuijottaa Piisamirottaa.

— Missä mörkö on? huusi Muumipeikko.

— Äh, minä se vain olin, sanoi Piisamirotta kiukkuisena. — Minä olin menossa vain vähän pisauttamaan. En minä muistanut teidän hupsua mörköänne.

— Mene sitten ulos, sanoi Niisku. — Mutta älä tee sitä toista kertaa! Ja hän työnsi kuistin oven sepposen selälleen.

Silloin — he näkivät Mörön. Jokainen heistä näki hänet. Hän istui liikkumattomana hiekkakäytävällä portaiden edessä ja tuijotti heihin pyöreillä, ilmeettömillä silmillään.



Ei hän ollut erikoisen suuri eikä hän näyttänyt erikoisen vaaralliseltakaan. Jokainen vain tunsi, että hän oli kauhean ilkeä ja saattoi odottaa kuinka kauan tahansa.

Ja se oli kauheaa.

Kukaan ei tullut hyökänneeksi hänen kimppuunsa. Hän istui paikallaan jonkin aikaa ja liukui sitten puutarhan pimeyteen. Mutta siitä kohdasta, missä hän oli istunut, oli maa jäässä.

Niisku sulki oven ja ravisteli itseään. — Poloiset Tiuhti ja Viuhti, hän sanoi. — Hemuli, katso ovatko he hereillä.

He olivat hereillä.

— Onkoti se mennytti? Viuhti kysyi.

— Nukkukaati rauhassati, sanoi Hemuli.

Tiuhti huoahti ja sanoi: — Kiitosti ja ylistysti! Ja he vetivät matkalaukun laatikon takanurkkaan nukkuakseen edelleen.

— Voimmeko mennä uudestaan nukkumaan? Muumimamma kysyi ja laski kirveen kädestään.

— Mene sinä, Muumipeikko sanoi. — Nuuskamuikkunen ja minä aiomme vartioida teitä, kunnes aurinko nousee. Mutta pane käsilaukkusi kaiken varalta tyynyn alle.

Niin he sitten istuivat kahdestaan salongissa ja pelasivat pokeria aamuun asti. Eikä Möröstä sinä yönä kuulunut sen enempää.

Seuraavana aamuna Hemuli tuli huolestuneena keittiöön ja sanoi: — Minä olen puhunut Tiuhtin ja Viuhtin kanssa.

— No, mitä nyt taas? Muumipeikon äiti sanoi huokaisten.

— Mörkö tahtoo saada heidän matkalaukkunsa, Hemuli sanoi.

— Senkin peto! kivahti Muumimamma. — Haluaa ryöstää heidän pienen omaisuutensa.

— Niin, sanopa muuta, säesti Hemuli. — Eräs asia vain tekee jutun monimutkaiseksi. Se matkalaukku onkin ilmeisesti Mörön.

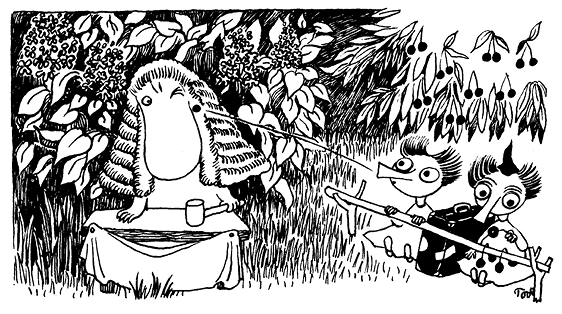
— Hm, sanoi Muumimamma. — Se tekee todellakin jutun hankalammaksi. Puhutaan Niiskun kanssa, hän selvittää niin hyvin asiat.

Niisku oli hyvin kiinnostunut.

— Tämä on merkillinen tapaus, hän sanoi. — Meidän täytyy pitää kokous. Kaikkien on saavuttava kello kolmelta sireenipensaiden luo jutun käsittelyä varten.

Lämmin ja kaunis iltapäivä oli täynnä tuoksuja ja mehiläisiä. Puutarha loisti myöhäiskesän syvissä väreissä kauniina kuin kihlajaiskukkavihko.

Piisamirotan riippumatto oli pingotettu pensaiden väliin ja varustettu julisteella, josta saattoi lukea: Mörön syyttäjä. Niisku itse istui laatikon päällä odottamassa, ja hän oli pannut päähänsä lastuvillasta tehdyn peruukin.



Jokainen saattoi heti nähdä, että hän oli tuomari. Häntä vastapäätä istuivat Tiuhti ja Viuhti ja söivät kirsikoita syytettyjen paikalla, aition kaidetta esittävän kepin takana.

— Minä pyytäisin saada olla heidän syyttäjänsä, sanoi Nipsu (joka ei ollut unohtanut, että Tiuhti ja Viuhti olivat sanoneet häntä vanhaksi kaljuksi rotaksi).

— Siinä tapauksessa minä rupean heidän puolustusasianajajakseen, Hemuli sanoi.

— Entä minä? kysyi Niiskuneiti.

— Sinä olet kansan ääni, sanoi hänen veljensä. — Muumiperhe esiintyy todistajina. Mitä Nuuskamuikkuseen tulee, hän voi tehdä oikeudenkäyntipöytäkirjan jutun käsittelystä. Mutta huolellisesti!

— Miksei Möröllä ole puolustusasianajajaa? kysyi Nipsu.

— Sitä ei tarvita, sanoi Niisku. — Mörkö on oikeassa. Onko selvä? Valmiina. Nyt aloitetaan.

Hän jysäytti vasaralla kolme kertaa laatikkoon.

— Ymmärrätköti sinäti mitäänti? Tiuhti kysyi.

— En hitustakaanti, sanoi Viuhti ja puhalsi kirsikankiven tuomarin päälle.

— Te saatte puhua vasta sitten kun minä sanon, komensi Niisku. — Kyllä tai ei. Ei mitään muuta. Onko kyseinen matkalaukku teidän vai Mörön?

— Onti, sanoi Tiuhti.

— Eiti! sanoi Viuhti.

— Kirjoita muistiin, että he puhuvat ristiin! huusi Nipsu.

Niisku löi laatikkoon. — Hiljaa! hän huusi. — Nyt minä kysyn viimeisen kerran, kenen matkalaukku on.

— Meidänti! sanoi Viuhti.

— He sanovat, että se on heidän, Hemuli tulkkasi. — Aamulla he sanoivat päinvastoin.

— Siinä tapauksessa meidän ei tarvitse luovuttaa sitä Mörölle, sanoi Niisku huojentuneena. — Sääli vain minun järjestelyjäni.

Tiuhti kurottautui kuiskaamaan jotakin Hemulille.

— Tiuhti sanoo näin, sanoi Hemuli. — Vain laukun Sisältö on Mörön.

— Haa, sanoi Nipsu. — Johan minä ajattelinkin. Asia on ilman muuta selvä. Mörkö saa Sisältönsä takaisin ja silakannaamat pitävät vanhan matkalaukkunsa.

— Ei se ole ollenkaan niin selvä! Hemuli huudahti urheasti. — Kysymys ei ole siitä, kuka omistaa Sisällön, vaan siitä, kenellä on siihen suurempi oikeus. Asiat järjestykseen! Te näitte kaikki Mörön. Näyttikö hän teistä siltä, että hänellä oli oikeus Sisältöön?

— Se on totta, Nipsu sanoi hämmästyneenä. — Sinähän olet suorastaan terävä! Mutta ajattele, miten yksin Mörkö on, kun kukaan ei pidä hänestä eikä hän pidä kenestäkään. Sisältö on ehkä ainoa mitä hänellä on! Pitääkö nyt sekin ottaa häneltä pois! Yksin ja yöhön häädettynä, Nipsu jatkoi värisevällä äänellä. — Ja Tiuhtit ja Viuhtit ovat vielä petkuttaneet hänen ainoan omaisuutensa...

Hän niisti nenänsä eikä voinut jatkaa.

Niisku koputti laatikkoon.

— Mörkö ei tarvitse puolustuspuhetta, hän sanoi. — Sitä paitsi sinun näkökohtasi on tunnepitoinen, kuten Hemulinkin. Todistajat esiin! Antakaa lausuntonne!

— Me pidämme hyvin paljon Tiuhtista ja Viuhtista, lausui Muumiperhe. — Möröstä emme ole pitäneet alun perinkään. On surullista, jos Sisältö täytyy antaa hänelle takaisin.

— Oikeus maan perii, Niisku sanoi juhlallisesti. — Pysykää asiallisina! Varsinkin kun Tiuhti ja Viuhti eivät huomaa eroa oikean ja väärän välillä. He ovat syntyneet sellaisiksi eivätkä voi sille mitään. Syyttäjä, mitä sinulla on sanomista?

Mutta Piisamirotta oli nukahtanut riippumattoon.

— No jaa, sanoi Niisku. — Hän ei kai ollut kiinnostunut asiasta. Olemmeko sanoneet kaiken mitä on sanottava ennen kuin minä julistan tuomion?

— Anteeksi, sanoi kansan ääni, — mutta eikö asia selvenisi, jos saisimme tietää mitä Sisältö oikein on?

Tiuhti kuiskasi jälleen jotakin. Hemuli nyökkäsi.

— Se on salaisuus, hän sanoi. — Tiuhtin ja Viuhtin mielestä Sisältö on kauneinta mitä on olemassa, mutta Mörön mielestä se on ainoastaan kalleinta.

Niisku nyökkäsi monta kertaa ja rypisti otsaansa. — Tämä on vaikea tapaus, hän sanoi. — Tiuhti ja Viuhti ovat ajatelleet aivan oikein, mutta siitä huolimatta he ovat menetelleet väärin. Ja oikeus maan perii. Minun täytyy miettiä. Olkaa nyt hiljaa.

Sireenipensaiden välissä syntyi täydellinen hiljaisuus. Mehiläiset surisivat, puutarha kärventyi auringonpaisteessa.

Äkkiä kylmä viima pyyhkäisi yli nurmikon. Aurinko peittyi pilveen ja puutarha näytti harmaalta.

— Mitä nyt? sanoi Nuuskamuikkunen kohottaen kynänsä pöytäkirjasta.

— Hän on taas täällä, Niiskuneiti kuiskasi.

Jäätyneessä ruohikossa istui Mörkö ja mulkoili heitä.

Hän siirsi hitaasti katseensa Tiuhtiin ja Viuhtiin. Hän alkoi murista ja laahautui hitaasti lähemmäksi.

— Apuati! huusi Tiuhti. — Pelastakaati meidät!

— Seis, Mörkö, sanoi Niisku. —Minulla on sinulle asiaa!

Mörkö pysähtyi.

— Nyt minä olen ajatellut, Niisku jatkoi. — Suostutko siihen, että Tiuhti ja Viuhti saavat ostaa matkalaukun Sisällön? Paljonko sinä vaadit?

— Paljon! Mörkö sanoi jäätävällä äänellä.

— Riittääkö minun kultavuoreni hattivattien saaressa? Niisku kysyi.

Mörkö pudisti päätään.

— Hui miten kylmä täällä on, Muumipeikon äiti sanoi. — Minä menen sisään hakemaan huivin. Hän juoksi kuistille läpi puutarhan, missä halla hiipi Mörön jäljissä.

Ja siellä Muumimamma sai aatteen. Innosta hehkuen hän otti käpäliinsä Taikurin hatun. Kunpa Mörkö vain pitäisi sitä tarpeeksi suuressa arvossa! Palattuaan tuomioistuimeen Muumimamma laski hatun ruohikkoon ja sanoi:

— Tässä on kallein esine koko Muumilaaksossa! Tietääkö Mörkö mitä tästä hatusta on kasvanut ilmoille? Mitä kauneimpia pieniä ohjattavia pilviä, muuttuvaa vettä ja hedelmäpuita! Ainoa taikahattu koko maailmassa!

— Todista! Mörkö sanoi pilkallisesti.

Silloin Muumimamma pani pari kirsikkaa hattuun. Kaikki odottivat kuolemanhiljaisuuden vallitessa.

— Kunpa niistä ei vain tulisi mitään inhottavaa, kuiskasi Nuuskamuikkunen Hemulille. Mutta heitä onnisti. Kun Mörkö katsoi hattuun, siellä oli kourallinen punaisia rubiineja.

— Kas niin! sanoi Muumimamma iloisena. — Ja ajatella mitä siitä tulee, jos sinne panee esimerkiksi kurpitsan!

Mörkö katsoi hattua. Hän katsoi Tiuhtia ja Viuhtia ja uudelleen hattua. Näkyi, että hän ajatteli kaikin voimin.

Lopulta Mörkö sieppasi Taikurin hatun ja liukui ääneti pois kuin huurteisen harmaa varjo. Se oli viimeinen kerta kun hänet nähtiin Muumilaaksossa ja viimeinen kerta kun he näkivät Taikurin hatun.

Siinä samassa värit lämpenivät jälleen ja suriseva ja tuoksuva kesä oli entisellään.

— Olipa onni että pääsimme tuosta hatusta, sanoi Muumimamma. — Nyt se kerrankin sai aikaan jotakin järkevää.

— Mutta ne meidän pilvemme olivat hauskoja, sanoi Nipsu.

— Ja Tarzan-leikki aarniometsässä, Muumipeikko sanoi alakuloisesti.

— Sepäti meniti mainiostiti, sanoi Viuhti iloisena ja nosti maasta matkalaukun, joka oli koko ajan seisonut syytettyjen aitiossa.

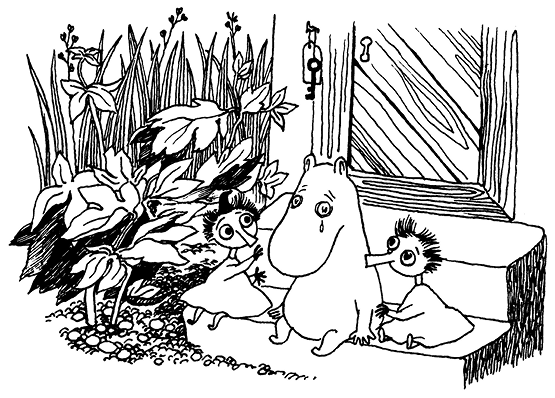
— Ihmeellisestiti, sanoi Tiuhti ja otti Viuhtia kädestä. Ja he menivät yhdessä takaisin muumitaloon toisten katsellessa heidän peräänsä.

— Mitä he nyt sanoivat? Nipsu kysyi.

— Suunnilleen hyvää päivää, vastasi Hemuli.

Viimeinen luku

joka on hyvin pitkä ja kertoo Nuuskamuikkusen lähdöstä ja miten salaperäisen matkalaukun Sisältö paljastui sekä lisäksi miten Muumipeikon äiti sai takaisin käsilaukkunsa ja iloissaan järjesti suuren juhlan, ja lopuksi miten Taikuri saapui Muumilaaksoon.



Oltiin elokuun loppupuolella. Pöllöt huhuilivat öisin, ja lepakot tulivat suurina mustina parvina risteilemään äänettömästi puutarhan yllä. Metsä kohisi ja meri oli rauhaton. Ilmassa oli odotusta ja surumielisyyttä, ja kuu oli suuri ja kuuman värinen. Muumipeikko oli aina pitänyt eniten kesän viimeisistä viikoista, vaikka ei oikein tiennytkään minkä takia.

Tuulen ja meren ääni oli toisenlainen, kaikki tuoksui muutokselta, puut seisoivat odottaen.

Saapa nähdä tapahtuuko nyt jotakin erikoista, Muumipeikko ajatteli.

Hän oli herännyt ja makasi katsellen kattoon. Aamu on varmaan vielä varhainen ja tulee kaunis päivä, hän mietti edelleen.

Sitten hän käänsi päätään ja huomasi, että Nuuskamuikkusen vuode oli tyhjä.

Ja samassa hän kuuli salaisen merkin ikkunan alta, yksi pitkä vihellys ja kaksi lyhyttä, mikä merkitsi: mitä suunnitelmia sinulla on täksi päiväksi?

Muumipeikko loikkasi vuoteestaan ja katsoi ulos. Puutarha oli vielä varjossa ja tuntui viileältä. Ja siellä seisoi Nuuskamuikkunen odottamassa.

— Juhuu, sanoi Muumipeikko, mutta hyvin hiljaa ettei olisi herättänyt ketään, ja sitten hän laskeutui nuoratikkaita pitkin alas.

— Hei, hän sanoi.

— Hei hei, sanoi Nuuskamuikkunen.

He vaelsivat joelle, istuutuivat sillankaiteelle ja heiluttelivat jalkojaan veden yläpuolella. Nyt aurinko oli ehtinyt jo metsänreunan yläpuolelle ja paistoi heitä suoraan päin kasvoja.

— Juuri näin me istuimme keväälläkin, sanoi Muumipeikko. — Olimme ensimmäistä päivää hereillä talviunen jälkeen. Kaikki toiset nukkuivat vielä.

Nuuskamuikkunen nyökkäsi. Hän näperteli kaislaveneitä, jotka laski purjehtimaan virran mukana.

— Minne ne menevät? kysyi Muumipeikko.

— Sellaiseen paikkaan, missä minä en ole, Nuuskamuikkunen sanoi. Ja vene toisensa jälkeen katosi joenmutkan taakse.

— Lastina on kanelia, haikalan hampaita ja smaragdeja, sanoi Muumipeikko.

Nuuskamuikkunen huokaisi.

— Sinä puhuit suunnitelmista, Muumipeikko sanoi. — Aiotko itse jotain?

— Aion, sanoi Nuuskamuikkunen. — Minulla on suunnitelma. Mutta siinä ei voi olla kahta, ymmärräthän.

Muumipeikko katsoi häneen pitkään. Sitten hän sanoi:

— Sinä aiot lähteä.

Nuuskamuikkunen nyökkäsi.

He istuivat hetken ja heiluttelivat jalkojaan joen yläpuolella puhumatta mitään. Joki virtasi lakkaamatta heidän allaan, koko ajan, kauas, kauas niihin tuntemattomiin paikkoihin, joihin Nuuskamuikkunen kaipasi ja jonne hän lähtisi aivan yksin.

— Milloin sinä lähdet? Muumipeikko kysyi.

— Nyt heti! Nuuskamuikkunen sanoi ja heitti kaikki kaislaveneensä yhdellä kertaa veteen. Hän hyppäsi alas sillankaiteelta ja nuuhki aamuilmaa. Oli hyvä vaelluspäivä. Vuorenharjanne loisti punaisena auringonpaisteessa, ja tie kiemurteli ylös sitä kohti ja katosi sen taakse, ja siellä oli uusi laakso ja sen takana uusia vuoria...

Muumipeikko seisoi ja katseli kun Nuuskamuikkunen pakkasi telttansa.

— Viivytkö kauan poissa? hän kysyi.

— En, sanoi Nuuskamuikkunen. — Ensimmäisenä kevätpäivänä olen täällä taas ja vihellän ikkunan alla. Yksi vuosi kuluu nopeasti!

— Niin, sanoi Muumipeikko. — Hei sitten.

— Hei hei, sanoi Nuuskamuikkunen.

Muumipeikko jäi sillalle. Hän näki Nuuskamuikkusen muuttuvan pienemmäksi ja pienemmäksi ja häviävän lopulta koivujen ja omenapuiden sekaan. Mutta hetken kuluttua hän kuuli huuliharpun äänen. Nuuskamuikkunen soitti: ”Joka pikku ötökällä rusetti on hännässään”.

— Nyt hän on iloinen, Muumipeikko ajatteli.

Soitto vaimeni vaimenemistaan, ja lopulta oli aivan hiljaista. Silloin Muumipeikko tassutteli takaisin kasteisen puutarhan läpi.

Portailla hän tapasi Tiuhtin ja Viuhtin, jotka istua kyyröttivät auringonpaisteessa.

— Heiti hei, sanoi Tiuhti.

— Hei hei, sanoi Muumipeikko, sillä nyt hän oli oppinut ymmärtämään heidän kieltään (vaikka hän puhuikin sitä vielä kankeasti).

— Oletkoti itkenytti? Viuhti kysyi.

— Äh, sanoi Muumipeikko. — Nuuskamuikkunen on lähtenyt pois.

— Sepäti ikävääti, sanoi Tiuhti myötätuntoisesti. — Ilahduttaisiko sinuati, josti saisitti pussatati Tiuhtia kuonolleti?

Muumipeikko pussasi Tiuhtia ystävällisesti kuonolle, mutta ei hän silti sen iloisemmalta näyttänyt.

Silloin Tiuhti ja Viuhti painoivat päänsä yhteen ja kuiskailivat pitkän aikaa.

Sitten Viuhti sanoi juhlallisesti: — Meti olemmeti päättäneetti näyttää sinulleti Sisällönti.

— Matkalaukunko? Muumipeikko kysyi.

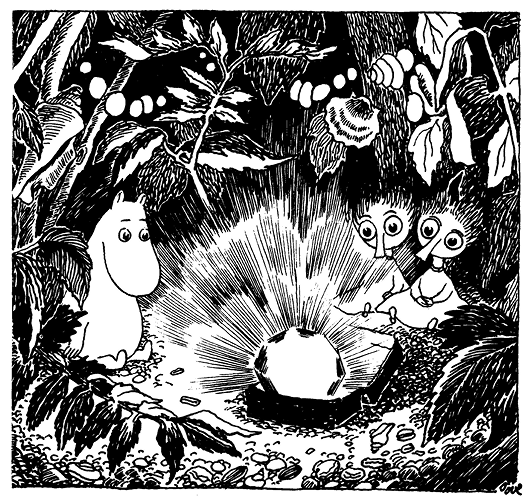
Tiuhti ja Viuhti nyökkäsivät innokkaasti. — Tuleti, tuleti, he sanoivat ja pujahtivat pensasaidan alle.

Muumipeikko ryömi perässä ja löysi tiheimmästä pensaikosta salaisen paikan, missä Tiuhti ja Viuhti olivat koristaneet maan untuvilla ja ripustaneet näkinkenkiä ja pieniä valkeita kiviä oksien väliin. Siellä oli aivan hämärää, eikä kukaan ohikulkija voinut aavistaa, että siellä oli salainen paikka. Niinimatolla oli Tiuhtin ja Viuhtin matkalaukku.

— Tuo on Niiskuneidin matto, Muumipeikko sanoi. — Hän etsi sitä eilen.

— Niin, sanoi Viuhti. — Hänti ei voinutti aavistaati, että me olimmeti löytäneetti sen!

— Hm, Muumipeikko sanoi. — Ja nyt te olette ajatelleet näyttää minulle, mitä teillä on matkalaukussa?



Tiuhti ja Viuhti nyökkäsivät ihastuneina. He asettuivat matkalaukun molemmille puolille ja laskivat vakavina: — Yksiti, kaksiti, KOLMETI! Ja sitten he aukaisivat kannen yhdellä läjäyksellä.

— Siinä sitä ollaan, sanoi Muumipeikko.

Vieno punainen valo täytti koko pienen majan. Hänen edessään oli rubiini, suuri kuin pantterin pää, hehkuva kuin auringonlasku, elävä kuin tuli ja vedenkimmellys.

— Pidätköti sinäti siitä? Tiuhti kysyi.

— Pidän, sanoi Muumipeikko heikolla äänellä.

— Ethän sinäti enää itketi? kysyi Viuhti.

Muumipeikko pudisti päätään.

Tiuhti ja Viuhti huokaisivat tyytyväisinä ja istuutuivat katsomaan jalokiveä. He tuijottivat sitä äänettöminä ja haltioissaan.

Rubiini muuttui kuin meri. Väliin se oli vain vaalea, sitten siihen valahti ruusunväriä aivan kuin lumihuipuille auringon noustessa — ja äkkiä sen sisimmästä kohosi tummanpunaisia liekkejä. Se saattoi muuttua aivan kuin mustaksi tulppaaniksi, jonka heteinä hehkuivat pienet säkenet.

— Voi, jos Nuuskamuikkunen voisi nähdä tämän! sanoi Muumipeikko.

Hän seisoi siinä kauan, kauan. Aika tuntui kuin hidastuvan ja hänen ajatuksensa suurentuvan.

Lopulta hän sanoi:

— Se on hieno. Saanko tulla takaisin katsomaan sitä uudestaan jonakin päivänä?

Mutta Tiuhti ja Viuhti eivät vastanneet.

Silloin Muumipeikko ryömi ulos pensaista. Hän tunsi itsensä hieman sekapäiseksi kalpeassa päivänvalossa ja joutui istumaan hetkeksi ruohikkoon tointuakseen.

Siinä sitä ollaan, hän ajatteli. Voisin vaikka purra itseäni hännästä, että tuo on Kuningasrubiini, jota Taikuri etsii parhaillaan kuusta. Ajatella, että noilla pienillä Tiuhtilla ja Viuhtilla on ollut se koko ajan matkalaukussaan! Muumipeikko vajosi syviin mietteisiin. Hän ei huomannut, että Niiskuneiti tuli puutarhan poikki ja istuutui hänen viereensä. Hetken kuluttua tämä kutitti häntä varovaisesti häntätöyhdöstä.

— Voi, sinäkö siinä! Muumipeikko sanoi hätkähtäen. Niiskuneiti hymyili. — Oletko nähnyt uutta kampaustani? hän kysyi ja käänteli päätään.

— Voi sentään, huokaisi Muumipeikko.

— Sinä ajattelet jotain muuta, sanoi Niiskuneiti. — Esimerkiksi mitä?

— Aamuruusuni, sitä en voi kertoa, Muumipeikko sanoi. — Mutta sydämeni on raskas, sillä Nuuskamuikkunen on matkustanut pois.

— Älä nyt, sanoi Niiskuneiti.

— O-on. Mutta hän sanoi minulle ensin jäähyväiset. Hän ei herättänyt ketään muita kuin minut sanoakseen hyvästit, Muumipeikko sanoi.

He istuivat ruohikossa ja tunsivat miten aurinko nousi ja lämmitti heitä. Nipsu ja Niisku tulivat portaille.

— Hei, sanoi Niiskuneiti. — Tiedättekö, että Nuuskamuikkunen on matkustanut etelään?

— Ilman minua! Nipsu sanoi järkyttyneenä.

— Toisinaan täytyy olla yksin, Muumipeikko sanoi. — Sinä olet vielä liian pieni käsittääksesi sitä. Missä toiset ovat?

— Hemuli meni sieneen, Niisku sanoi. — Ja Piisamirotta on tuonut riippumattonsa sisälle, sillä hänen mielestään yöt alkavat olla kylmiä. Sinun äitisi on muuten tänään hyvin huonolla tuulella!

— Vihainen vai surullinen? kysyi Muumipeikko hämmästyneenä.

— Luultavasti lähinnä surullinen, Niisku vastasi.

— Siinä tapauksessa minun on heti mentävä sisään, Muumipeikko sanoi ja nousi. — Sehän on kamalaa.

Muumimamma istui salongin sohvalla onnettoman näköisenä.

— Mitä nyt? Muumipeikko sanoi.

— Rakas lapsi, on tapahtunut jotakin kauheaa, hänen äitinsä sanoi. — Minun käsilaukkuni on kadonnut. Enkä minä selviydy ilman sitä! Olen etsinyt kaikkialta, mutta sitä ei löydy!

— Voi kauhistus, sanoi Muumipeikko. — Meidän pitää etsiä se sinulle!

Alkoi valtava etsiminen. Ainoastaan Piisamirotta kieltäytyi osallistumasta siihen. — Kaikista tarpeettomista asioista käsilaukut ovat kaikkein tarpeettomimpia, hän sanoi. — Ajatelkaapas. Aika kuluu ja päivät vaihtuvat täsmälleen samanlaisina, löysipä Muumirouva käsilaukkunsa tai ei.

— Siinä on tavattoman suuri ero, Muumipappa sanoi. — Minusta Muumipeikon äiti tuntuu aivan vieraalta, jos hän on ilman käsilaukkua. En ole koskaan aikaisemmin nähnyt häntä ilman sitä!

— Oliko siinä paljon tavaraa? Niisku kysyi.

— Ei, sanoi Muumimamma. — Vain sellaista mitä saattaa äkkiä tarvita. Kuivia sukkia ja karamelleja ja rautalankaa ja vatsapulveria ja sen semmoista.

— Mitä me saamme palkinnoksi jos löydämme sen? kysyi Nipsu.

— Mitä hyvänsä! Muumimamma sanoi. — Minä järjestän teille suuret juhlat ja te saatte päivälliseksi vain jälkiruokia, eikä kenenkään tarvitse peseytyä eikä mennä aikaisin nukkumaan!

Silloin etsiminen jatkui kaksinkertaisin voimin. He hakivat läpi koko talon. He tutkivat mattojen ja vuoteiden alustat, uunit ja kellarin, ullakon ja katon. He etsivät puutarhasta, halkovajasta ja jokirannasta. Tuloksetta.

— Et kai ole kiivennyt sen kanssa puuhun tai käynyt uimassa? Nipsu kysyi.

— En, sanoi Muumimamma. — Voi, miten minä olen onneton!

— Lähetetään uutissähke! ehdotti Niisku.

Niin he tekivätkin, ja sähke julkaistiin heti ja siinä oli kaksi jymyuutista.

NUUSKAMUIKKUNEN LÄHTEE MUUMILAAKSOSTA!

siinä luki. Salaperäinen lähtö päivän koittaessa! Ja hiukan suuremmin kirjaimin:

MUUMIMAMMAN LAUKKU KADONNUT!

Ei mitään johtolankoja! Etsintä parhaillaan käynnissä. Löytöpalkkiona valtava elokuunjuhla!

Metsässä, vuorilla ja meren rannalla syntyi valtava vilinä heti kun uutinen oli ehtinyt levitä. Jok’ikinen yksinkertainen metsärotta lähti etsimään. Vain vanhat ja voimattomat jäivät kotiin, ja koko Muumilaakso kaikui huudoista ja juoksemisesta.

— Hohoijaa, sanoi Muumipeikon äiti. — Millaisen elämän olenkaan saanut aikaan! Mutta hän oli aika tyytyväinen.

— Mitä he etsiväti? kysyi Viuhti.

— Tietenkin minun laukkuani, vastasi Muumimamma.

— Sitäti mustaakoti? Tiuhti kysyi. — Jossa on neljäti pientä taskuati ja jostati voi peilatati itseään?

— Mitä sinä sanoit? Muumimamma kysyi. Hän oli liian levoton voidakseen keskittyä.

— Sitäti mustaati, jossa on neljäti taskuati? Tiuhti toisti.

— Niin niin, Muumimamma sanoi. — Menkää ulos leikkimään, pikku ystäväni, älkääkä olko huolissanne!

— Mitäti sinäti ajatteletti? Viuhti sanoi heidän tultuaan ulos puutarhaan.

— Enti voi nähdäti hänenti surevanti tuollati tavallati, Tiuhti sanoi.

— Hänen täytyyti kai saadati se takaisinti, Viuhti sanoi huokaisten. — Muttati niissäti taskuissati oli niin hyväti nukkuati.

Niin Tiuhti ja Viuhti sitten menivät salaiseen paikkaansa, jota kukaan ei vielä ollut keksinyt, ja vetivät esiin Muumimamman laukun ruusun oksien alta.

Kello oli täsmälleen kaksitoista, kun Tiuhti ja Viuhti kulkivat puutarhan läpi laahaten laukkua välissään. Haukka huomasi sen heti ja huusi uutisen yli Muumilaakson. Uusi sähke lähetettiin kaikkialle: MUUMIMAMMAN LAUKKU LÖYTYNYT! Tiuhti ja Viuhti löysivät sen! Liikuttavia kohtauksia muumitalossa!

— Onko se todellakin totta! Muumipeikon äiti huudahti. — Voi, miten hirveän hauskaa! Mistä te sen löysitte?

— Pensaikostati, Tiuhti sanoi. — Siinä oliti mainioti nukkuati...

Mutta samassa ryntäsivät onnittelijat ovesta sisään eikä Muumimamma saanut koskaan tietää, että Tiuhti ja Viuhti olivat käyttäneet hänen laukkuaan makuuhuoneenaan. (Ja ehkä oli hyvä niinkin.)

Kukaan ei voinut ajatella mitään muuta kuin suurta elokuunjuhlaa. Kaiken piti olla valmiina ennen kuun nousua. Oli ihanaa valmistaa suurta juhlaa, jossa tiesi tulevan hauskaa ja jossa kaikki oikeat henkilöt olivat mukana!

Vieläpä Piisamirottakin oli kiinnostunut.

— Laittakaa monta pöytää, hän sanoi. — Pieniä ja suuria pöytiä. Yllättäviin paikkoihin. Suuressa juhlassa ei kukaan halua istua hiljaa samassa paikassa. Minä pelkään, että he tulevat liehumaan tavallista pahemmin ympäri puistoa. Ja ensimmäiseksi teidän pitää tarjoilla hienointa mitä teillä on. Myöhemmin on yhdentekevää mitä he saavat, sillä he ovat iloisia joka tapauksessa. Älkää häiritkö heitä esityksillä, laululla ja sen semmoisella, vaan antakaa heidän itse olla ohjelmana.

Lausuttuaan tämän hämmästyttävän elämänviisauden Piisamirotta vetäytyi takaisin riippumattoonsa lukemaan kirjaa ”Kaiken turhuudesta”.

— Mitä minä panen päälleni! kysyi Niiskuneiti hermostuneena. — Sinisen höyhenistä tehdyn tukkakoristeen vai helmistä tehdyn otsarivan?

— Pane höyhenet, sanoi Muumipeikko. — Vain höyhenet korvien ympärille ja nilkkoihin. Ja mahdollisesti pari kolme kappaletta häntätupsuun.

— Kiitos! Niiskuneiti sanoi ja syöksyi tiehensä. Ovessa hän törmäsi Niiskuun, joka kantoi värillisiä paperilyhtyjä.

— Katso eteesi! Niisku sanoi. — Sinähän teet lyhdyistä muhennosta! En ymmärrä mitä varten sisaria on olemassa! Ja hän suuntasi askeleensa puutarhaan ja alkoi ripustaa lyhtyjä puihin. Sillä välin Hemuli järjesti ilotulitusvehkeitä sopiville paikoille. Siinä oli sinistä tähtisadetta, tulikäärmeitä, bengaalilumimyrsky, hopeisia suihkulähteitä ja paukkuraketteja.

— Minä olen kauhean jännittynyt! Hemuli sanoi. — Emmekö voisi ampua yhtä kokeeksi?

— Ne eivät näy päivänvalossa, huomautti Muumipeikon isä. — Mutta ota yksi tulikäärme jos tahdot ja polta se perunakellarissa.

Muumipappa seisoi portaiden edessä ja laittoi punaista boolia tynnyreihin. Hän lisäsi siihen rusinoita ja manteleita, hillottua lootusta, inkivääriä, sokeria ja muskottikukkaa ja lopuksi muutamia sitruunoita ja pari litraa pihlajanmarjalikööriä, jotta syntyisi pirahdus.

Silloin tällöin hän maisteli millaista siitä tuli.

Se oli hurjan hyvää.

— Surullinen juttu, että emme saa musiikkia, sanoi Nipsu. — Nuuskamuikkunen on poissa.

— Pannaan vanha soittorasia soimaan kovaa, Muumipappa tuumi. — Kyllä kaikki järjestyy! Toisen maljan tyhjennämme Nuuskamuikkusen kunniaksi.

— Kenen ensimmäinen sitten on? kysyi Nipsu toiveikkaana.

— Tietenkin Tiuhtin ja Viuhtin, sanoi Muumipappa.

Valmistelut vain laajenivat. Koko laakson ja metsän, vuoren ja rannan asukkaat saapuivat kantaen mukanaan ruokaa ja juomaa, ja kaikki levitettiin puutarhassa oleville pöydille. Niille kertyi kasoittain loistavia hedelmiä ja valtavia voileipävateja, ja kaikkein pienimmille, pensaiden alla oleville pöydille pähkinöitä ja lehtikimppuja, heinänkorteen pujotettuja marjoja, sokerijuurikkaita ja vehnäntähkiä. Muumipeikon äiti vatkasi kylpyammeessa pannukakkutaikinaa, sillä kulhot eivät riittäneet. Sitten hän kantoi kellarista yksitoista valtavan suurta hillopurkkia. (Ikävä kyllä kahdestoista oli mennyt rikki kun Hemuli sytytti tulikäärmeet, mutta se ei haitannut, sillä Tiuhti ja Viuhti nuolivat siitä suurimman osan.)

— Ajatteleti! Tiuhti sanoi. — Näin paljon touhuati vain meidän kunniaksemmeti!

— Niin, sitäti on vaikeati käsittääti, Viuhti sanoi.

Tiuhti ja Viuhti olivat saaneet kunniapaikat suurimman pöydän ääressä.

Kun oli tullut niin pimeä, että lyhdyt voitiin sytyttää, Hemuli löi gonggongiin, ja se merkitsi: nyt aloitetaan!

Ensin oli tavattoman juhlallista.

Kaikki olivat pukeutuneet niin hienoiksi kuin mahdollista ja tunnelma oli hiukan kummallinen. Tervehdittiin ja kumarrettiin ja sanottiin ”Hyvä ettei tullut sade” ja ”Ajatella että laukku löytyi”.

Kukaan ei uskaltanut istuutua.

Muumipappa piti pienen alkajaispuheen, jossa hän mainitsi miksi tämä juhla oli järjestetty ja kiitti Tiuhtia ja Viuhtia.

Sitten Muumipappa sanoi jotakin Pohjolan lyhyestä kesästä ja että kaikkien pitäisi olla mahdollisimman iloisia, ja sitten hän alkoi kertoa millaista oli ollut hänen nuoruudessaan.

Silloin Muumipeikon äiti työnsi esille kokonaisen kottikärryllisen pannukakkuja, ja kaikki alkoivat taputtaa käpäliään.

Tunnelma muuttui heti paljon rennommaksi, ja pian juhla oli täydessä käynnissä. Koko puutarha, niin, koko laakso oli täynnä pieniä valaistuja pöytiä. Tulikärpäset ja kiiltomadot välähtelivät, ja puissa riippuvat lyhdyt keinuivat yötuulessa kuin suuret värikkäät hedelmät.

Paukkuraketti lensi ylpeässä kaaressa kohti elokuista taivasta, ja huimaavassa korkeudessa se räjähti valkeaksi tähtisateeksi, joka hiljaa, hiljaa laskeutui yli laakson. Jok’ikinen pikku mönkiäinen kohotti kuononsa tähtisadetta kohti ja huusi eläköötä. Voi, se oli ihanaa!

Nyt kiisi hopeinen suihkukaivo korkeuteen, nyt ryöppysi bengaalilumimyrsky puunlatvojen yläpuolella. Ja Muumipeikon isä pyöritti pitkin puutarhankäytävää suurta tynnyriä, jossa oli punaista boolia. Kaikki juoksivat laseineen hänen luokseen, ja Muumipappa täytti jokaisen astian, kupit ja maljat, tuohipikarit, näkinkengät ja lehtitötteröt.

— Tiuhtin ja Viuhtin malja! koko Muumilaakso huusi. — Eläköön! Eläköön!

— Eläköönti! huusivat Tiuhti ja Viuhti ja kilistivät keskenään.

Sitten Muumipeikko nousi tuolille ja sanoi:

— Minä kohotan nyt maljan Nuuskamuikkuselle, joka tänä yönä vaeltaa kohti etelää, yksin, mutta varmasti yhtä onnellisena kuin mekin. Toivokaamme hänelle hyvää teltanpaikkaa ja kevyttä sydäntä!

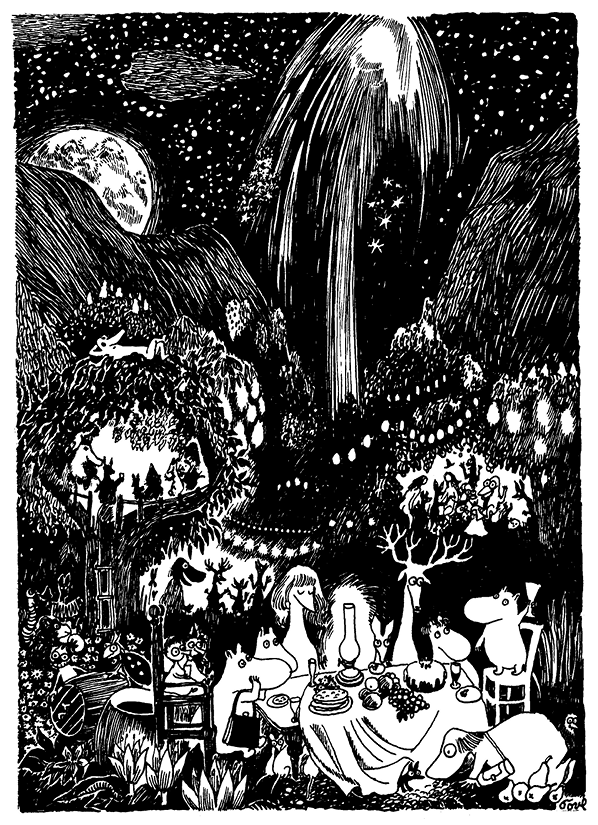
Ja jälleen koko laakso kohotti lasinsa.

— Sinä puhuit hyvin, sanoi Niiskuneiti, kun Muumipeikko oli jälleen istuutunut.

— No jaa, Muumipeikko sanoi kainosti. — Mutta minä olin ajatellut sen jo etukäteen!

Muumipappa kantoi soittorasian puutarhaan ja kytki sen valtavaan kaiuttimeen. Yhdessä silmänräpäyksessä koko laakson täytti tanssi, hyppy, tömistys, pyörähtely ja räpyttely. Puunhenget tanssivat ilmassa hiukset hulmuten, ja jäykkäsääriset hiiriparit pyörähtelivät lehtimajoissa.

— Saanko luvan? Muumipeikko sanoi ja kumarsi Niiskuneidille.



Mutta katsahtaessaan ylös hän näki loistavan raidan puunlatvojen yläpuolella.

Se oli elokuun kuu.

Se liukui esiin suurempana kuin koskaan, oranssinkeltaisena ja hieman ripsuisena reunastaan, aivan kuin säilötty aprikoosi. Sen valo lankesi salaperäisenä yli Muumilaakson, joka tuli täyteen valoa ja varjoa.

— Tänä yönä voi nähdä kuun kraatteritkin, Niiskuneiti sanoi. — Katso!

— Siellä täytyy olla kauhean autiota, sanoi Muumipeikko. — Taikuriparka, joka kulkee tuolla ylhäällä ja etsii!

— Jos meillä olisi hyvä kaukoputki, voisimme nähdä hänet, sanoi Niiskuneiti.

— Niin, sanoi Muumipeikko. — Mutta nyt tanssitaan!

Ja juhla jatkui yhä hilpeämpänä.

— Oletko sinäti väsynytti? Viuhti kysyi.

— Enti, vastasi Tiuhti. — Minä mietinti. Kaikki ovat niin hirveänti kilttejäti meitä kohtaanti. Meidän täytyyti ilahduttaati heitä hiukanti.

Tiuhti ja Viuhti kuiskailivat hetken keskenään, nyökkäsivät ja kuiskasivat jälleen.

Sitten he ryömivät salaiseen paikkaansa. Ja kun he tulivat sieltä pois, heillä oli matkalaukku mukanaan.

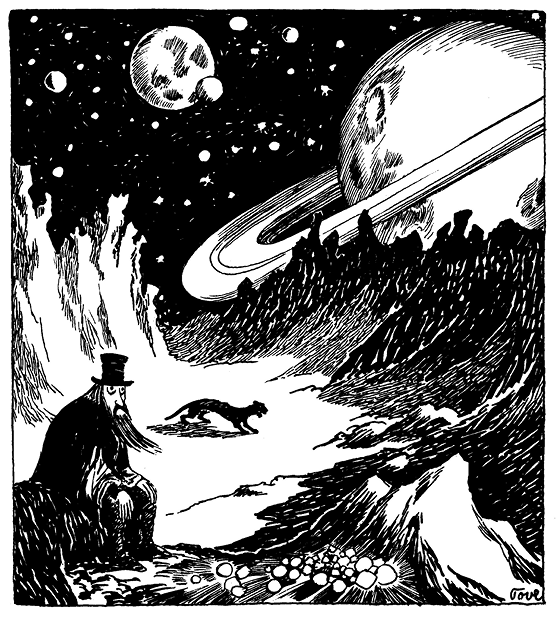
Vähän jälkeen kello kahdentoista puutarhaan valahti äkkiä ruusunpunainen hohde. Tanssi loppui siihen paikkaan, sillä kaikki luulivat, että nyt alkoi uusi ilotulitus. Mutta valo tulikin Tiuhtin ja Viuhtin matkalaukusta — he olivat avanneet sen! Kuningasrubiini loisti ruohikossa kauniimmin kuin koskaan ennen. Tulet, lyhdyt, vieläpä kuukin kalpeni ja kadotti loistonsa. Hiljaisina ja hartaina kaikki kokoontuivat liekehtivän jalokiven ympärille yhä suurempina ja tiheämpinä parvina.

— Ajatella, että saattaa olla olemassa jotakin noin kaunista, Muumipeikon äiti sanoi.

Ja Nipsu huokaisi syvään ja sanoi:

— Onnelliset Tiuhti ja Viuhti!

Mutta Kuningasrubiini loisti kuin punainen silmä yöntummaa maata vasten, ja kuussa oleva Taikuri huomasi sen. Hän oli lopettanut etsimisen ja istui väsyneenä ja surullisena kraatterin reunalla lepäämässä, ja hänen musta pantterinsa nukkui jonkin matkan päässä.



Taikuri käsitti heti, mitä maan pinnalla hehkuva punainen piste merkitsi. Se oli maailman suurin rubiini, Kuningasrubiini, jota hän oli etsinyt monta sataa vuotta! Hän ryntäsi pystyyn, ja tuijottaen maata kohti silmät hehkuen hän veti hansikkaat käsiinsä ja kiinnitti harteilleen viitan. Siihen kerätyt kalleudet rapisivat maahan — Taikuri välitti vain yhdestä ainoasta jalokivestä, siitä, jota hän vähemmän kuin puolen tunnin kuluttua pitelisi käsissään.

Pantteri heittäytyi ilmaan herransa selässään.

He suhahtivat läpi avaruuden nopeammin kuin valo. Sähiseviä meteoreja kiisi heidän tiensä poikki, ja tähtipöly tarttui Taikurin viittaan kuin tuiskulumi.

Hänen alapuolellaan näytti punainen kipinä säteilevän yhä voimakkaammin. Hän ohjasi suoraan Muumilaaksoa kohti, ja viimeisellä loikalla pantteri laskeutui pehmeästi vuorelle.

Muumilaakson asukkaat istuivat vieläkin hiljaisen miettiväisinä Kuningasrubiinin ääressä. Tuntui aivan kuin he kiven liekeissä olisivat nähneet kaiken kauneimman, rohkeimman ja hienoimman mitä he olivat ajatelleet ja kokeneet, ja heille tuli halu ajatella ja kokea se uudelleen. Muumipeikko muisti yöllisen vaelluksensa Nuuskamuikkusen kanssa, ja Niiskuneiti ajatteli miten ylpeästi hän oli vallannut puukuningattaren. Ja Muumimamma tunsi jälleen makaavansa auringonpaisteessa lämpöisellä hiekalla ja katselevansa taivasta rantaneilikoiden keinuvien kukkien välistä.

Jokainen heistä oli kaukana muistoissaan. Ja siksi he kaikki hätkähtivät, kun pieni valkoinen hiiri, jolla oli punaiset silmät, pujahti esille pensaan varjosta ja tassutteli Kuningasrubiinia kohti. Sen perässä tuli pikimusta kissa ja laskeutui pitkäkseen nurmelle.

Mikäli tiedettiin ei Muumilaaksossa asunut ainuttakaan valkoista hiirtä enempää kuin mustaa kissaakaan.

— Kis, kis! sanoi Hemuli.

Mutta kissa vain sulki silmänsä eikä välittänyt edes vastata.

— Hyvää iltaa, serkku! tervehti metsärotta.

Valkoinen hiiri katsoi häntä punaisilla silmillään pitkään ja synkän näköisenä.

Muumipappa meni heidän luokseen kaksi pikaria kädessään tarjotakseen vastatulleille maljan, mutta he eivät olleet häntä näkevinäänkään.

Kummallinen tunnelma levisi yli koko laakson, kuiskailtiin ja ihmeteltiin. Tiuhti ja Viuhti tulivat levottomiksi, nostivat rubiinin takaisin matkalaukkuun ja sulkivat kannen. Mutta kun he aikoivat lähteä kantamaan matkalaukkua pois, valkoinen hiiri nousi takakäpälilleen ja alkoi kasvaa.

Hän tuli melkein yhtä suureksi kuin muumitalo. Hän muuttui Taikuriksi, jolla oli valkoiset hansikkaat ja punaiset silmät, ja kun hän oli kasvanut valmiiksi, hän istuutui ruohikkoon ja katsoi Tiuhtiin ja Viuhtiin.

— Rumati ukko, painu tiehesiti! Viuhti sanoi.

— Mistä te olette löytäneet Kuningasrubiinin? kysyi Taikuri.

— Hoidati omat asiasiti! sanoi Tiuhti.

Kukaan ei ollut koskaan nähnyt Tiuhtia ja Viuhtia näin rohkeina.

— Minä olen etsinyt sitä kolmesataa vuotta, Taikuri sanoi. — Minä en välitä mistään muusta koko maailmassa.

— Samatti sanatti! Viuhti sanoi.

— Sinä et voi ottaa sitä heiltä, sanoi Muumipeikko. — He ovat rehellisesti ostaneet sen Möröltä!

Mutta Muumipeikko ei sanonut sitä, että he olivat ostaneet sen Taikurin omalla vanhalla hatulla. (Sitä paitsi tällä oli päässään uusi hattu.)

— Antakaa minulle jotakin vahvistavaa, Taikuri sanoi. — Tämä alkaa käydä hermoilleni.

Muumimamma juoksutti hänelle heti pannukakkua ja hilloa ja antoi hänelle suuren lautasen.

Taikurin syödessä kaikki uskaltautuivat hiukan lähemmäksi. Sellainen henkilö, joka syö pannukakkua ja hilloa, ei voi olla kauhean vaarallinen. Hänen kanssaan voi puhua.

— Maistuuko seti hyvältäti? Tiuhti kysyi.

— Kyllä kiitos, sanoi Taikuri. — Minä en ole saanut pannukakkua kahdeksaankymmeneenviiteen vuoteen!

Kaikkien kävi häntä sääliksi ja he tulivat vielä lähemmäksi.

Syötyään tarpeekseen Taikuri pyyhki viiksensä ja sanoi:

— Minä en voi ottaa Kuningasrubiinia teiltä, sillä se mikä on ostettu, täytyy ostaa uudelleen tai antaa pois. Ettekö voisi myydä sitä minulle sanokaamme kahdesta timanttivuoresta ja yhdestä laaksosta, joka on täynnä sekalaisia jalokiviä?

— Emmeti! sanoivat Tiuhti ja Viuhti.

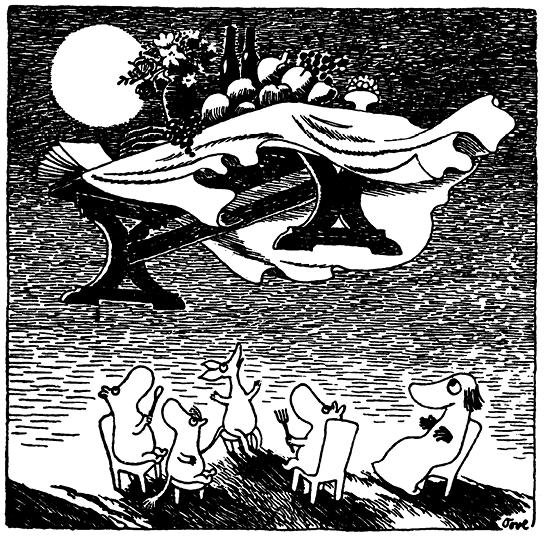
— Ettekä voi antaa sitä minulle? Taikuri kysyi.

— Emmeti! sanoivat Tiuhti ja Viuhti.

Taikuri huokaisi ja istui hetken miettien surullisen näköisenä.

Sitten hän sanoi:

— Antakaa juhlan jatkua. Minä näytän teille taikoja. Jokainen saa oman taikatemppunsa. Olkaa hyvä ja toivokaa! Muumiherrasväki ensin.



Muumimamma epäröi hieman.

— Pitääkö sen olla näkyviä esineitä, hän kysyi, — vai ajatuksia? Jos herra käsittää mitä tarkoitan.

— Totta kai, Taikuri sanoi. — Tavarat ovat tietenkin helpompia, mutta kyllä ajatuksetkin käyvät laatuun.

— Siinä tapauksessa minä toivoisin, ettei Muumipeikko surisi enää Nuuskamuikkusta, Muumimamma sanoi.

— Minä en tiennyt, että se näkyy minusta, Muumipeikko sanoi kuono punastuen.

Mutta Taikuri heilautti viittaansa, ja heti suru lennähti pois Muumipeikon sydämestä. Kaipaus muuttui vain odotukseksi, ja se tuntui paljon paremmalta.

— Minulla on aate! Muumipeikko huusi. — Kiltti Taikuri, anna koko ruokapöydän kaikkine herkkuineen lentää sinne missä Nuuskamuikkunen juuri tällä hetkellä lieneekin!

Samassa silmänräpäyksessä pöytä kohosi puunlatvojen välitse ja alkoi lentää lepattaa kohti etelää pannukakkuineen ja hilloineen, hedelmineen ja kukkineen ja juomineen ja karamelleineen. Siinä meni Piisamirotan kirjakin, jonka hän oli laskenut pöydän kulmalle.

— Voi sentään, sanoi Piisamirotta. — Minä pyydän saada kirjani taiotuksi takaisin heti paikalla!

— Tehty mikä tehty! Taikuri sanoi. — Mutta herra saa uuden kirjan. Olkaa hyvä!

— ”Kaiken tarpeellisuudesta”, Piisamirotta luki. — Mutta tämähän on aivan väärin! Minun kirjani käsitteli kaiken tarpeettomuutta!

Mutta Taikuri vain nauroi.

— Nyt on kai minun vuoroni, Muumipeikon isä sanoi. — Mutta valinta on kauhean vaikea! Olen ajatellut lukemattomia asioita, mutta mikään ei ole oikein hyvä. Kasvihuone on hauskempi tehdä itse. Pieni vene samoin. Sitä paitsi minullahan on melkein kaikkea!

— Mutta ehkä sinun ei tarvitse toivoa mitään, ehdotti Nipsu. — Sinä voit antaa minun toivoa sen sijasta kaksi kertaa?

— No jaa, Muumipappa sanoi. — Mutta kun nyt kerran saa toivoa...

— Pidä kiirettä, sanoi Muumipeikon äiti. — Toivo muistelmiisi oikein hienot kannet!

— Se on hyvä, Muumipappa sanoi iloisena. Ja kaikki huudahtivat ihastuksesta, kun Taikuri ojensi Muumipapalle kullasta ja punaisesta sahviaaninahasta valmistetut helmikoristeiset kirjankannet.

— Nyt on minun vuoroni, Nipsu huusi. — Oma vene! Vene kuin näkinkenkä, ja purppurapurjeet! Maston pitää olla jakarandaa ja kaikki hankaimet smaragdeista!

— Se ei ollutkaan vähän, sanoi Taikuri ystävällisesti ja heilautti viittaansa.

Kaikki pidättivät hengitystään, mutta venettä ei näkynyt.

— Eikö sitä tullutkaan? Nipsu sanoi pettyneenä.

— Tuli kyllä, sanoi Taikuri. — Mutta minä panin sen tietysti rantaan. Löydät sen sieltä aamulla.

— Onko siinä smaragdiset hankaimet? kysyi Nipsu.

— Varmasti. Neljä kappaletta ja yksi varahankain, Taikuri sanoi. — Seuraava.

— Jaa, sanoi Hemuli. — Jos minä sanon niin kuin asia on, niin minulla on ollut Niiskulta lainattu kasvilapio. Ja minä tarvitsisin välttämättä uuden.

Ja hän niiata niksautti[[5]](#footnote-5) hyvinkasvatetusti, kun Taikuri ojensi hänelle uuden kasvilapion.

— Eikö taikomiseen väsy? Niiskuneiti kysyi.

— Ei näin helppojen asioiden taikomiseen! Taikuri sanoi. — Entä mitä pikku neiti toivoisi?

— Se on vähän vaikeampi juttu, Niiskuneiti sanoi. — Saanko kuiskata?

Kun hän oli kuiskannut, Taikuri näytti hiukan hämmästyneeltä ja kysyi:

— Onko neiti varma, että se sopisi?

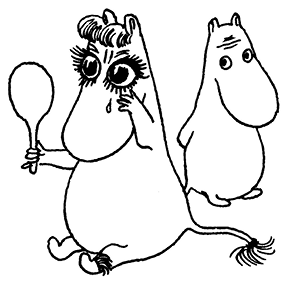
— Olen! Varmasti! hengähti Niiskuneiti.

— No, mikäs siinä! sanoi Taikuri. — Annetaan mennä!

Seuraavassa hetkessä kuului joukossa hämmästyksen huudahdus. Niiskuneiti seisoi heidän edessään aivan toisen näköisenä.

— Mitä sinä olet tehnyt itsellesi? Muumipeikko huudahti järkyttyneenä.

— Minä toivoin itselleni puukuningattaren silmät, Niiskuneiti sanoi. — Sinähän pidit häntä kauniina!



— Niin mutta, Muumipeikko sanoi onnettomana.

— Eivätkö ne olekaan sinusta kauniit? Niiskuneiti kysyi ja alkoi itkeä.

— No no, Taikuri sanoi. — Jolleivät ne ole hyvät, niin voihan neidin veli toivoa entiset silmät takaisin?

— Niin mutta minä olin ajatellut aivan muuta, Niisku vastusti. — Jos hän toivoo jotakin hullua, niin ei kai se minun vikani ole!

— Mitä sinä sitten olit ajatellut? Taikuri kysyi.

— Selvityskonetta! sanoi Niisku. — Sellaista konetta, joka laskee ovatko asiat oikeita vai vääriä, hyviä vai huonoja.

— Se on liian vaikea juttu, Taikuri sanoi ja pudisti päätään. — Siihen minä en kykene.

— No kirjoituskone sitten, Niisku sanoi nyrpeänä. — Kyllä kai sisko näkee yhtä hyvin uusillakin silmillään!

— Niin, mutta hän ei ole yhtä kaunis, Taikuri sanoi.

— Ole kiltti! nyyhkytti Niiskuneiti, joka oli saanut peilin käpäliinsä. — Toivo minun vanhat pienet silmäni takaisin! Minähän näytän aivan kauhealta!

— No jaa, sanoi Niisku jalomielisesti. — Sinä saat ne perhekunnian vuoksi. Mutta toivottavasti olet tämän jälkeen vähemmän turhamainen.

Niiskuneiti katsoi jälleen peiliin ja hihkaisi ihastuneena. Hänen entiset, kodikkaat silmänsä olivat taas paikoillaan, mutta silmäripset olivat todella tulleet hiukan pitemmiksi! Hän syleili säteilevänä veljeään ja sanoi:

— Kultaseni! Rakkaani! Sinä saat minulta kirjoituskoneen kevätlahjaksi!

— Äh, Niisku sanoi hämillään. — Ei pidä antaa pusuja toisten nähden. En jaksanut katsella sinua niin kauhean näköisenä, siinä koko juttu.

— Jaaha, nyt on talonväestä jäljellä vain Tiuhti ja Viuhti! Taikuri sanoi. — Te saatte toivoa yhdessä, sillä teitähän ei voi erottaa!

— Etkö sinäti itse toivoti mitäänti? Tiuhti kysyi.

— Minä en voi, Taikuri sanoi surullisena. — Minä voin toivoa vain toisille ja muuttaa itseni erilaisiin muotoihin!

Tiuhti ja Viuhti tuijottivat häntä. He painoivat päänsä yhteen ja kuiskuttelivat pitkän aikaa.

Sitten Viuhti sanoi juhlallisesti:

— Me olemme päättäneetti toivoati sinun puolestasi, sillä sinäti oletti kilttiti. Me haluamme rubiinin, joka on yhtä suuriti ja kaunisti kuin meidänkinti.

Kaikki olivat nähneet Taikurin nauravan, mutta kukaan ei uskonut hänen osaavan hymyillä. Nyt hän hymyili koko kasvoillaan. Hän oli niin iloinen, että se näkyi hänestä joka paikasta, korvista, hatusta, kengistä! Sanaakaan sanomatta hän heilautti viittaansa ruohikon yläpuolella — ja katso! Ruusunpunaiset liekit täyttivät jälleen puutarhan, ja siinä heidän edessään oli Kuningasrubiinin kaksoissisar, Kuningatarrubiini.

— Kyllä kai sinäti nyt olet iloinenti, Tiuhti sanoi.

— Iloinenko! Taikuri huusi ja nosti hellästi loistavan kalleuden viittaansa. — Nyt saa jok’ikinen pikku ötökkä ja metsärotta ja mönkiäinen koko laaksossa toivoa mitä haluaa! Minä täytän toivomuksianne aamuun asti, sillä ennen auringon nousua minun on oltava taas kotona.

Ja nyt vasta juhlat alkoivat!

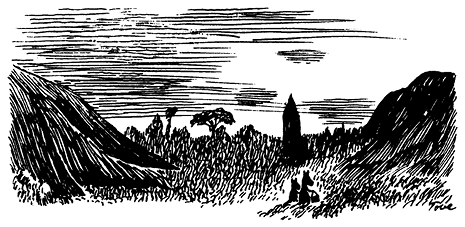
Taikurin edessä kiemurteli pitkä jono piipittäviä, nauravia, möriseviä ja hihkuvia metsän asukkaita, jotka kaikki tahtoivat saada yhden toiveensa täytetyksi. Se joka toivoi tyhmästi sai toivoa uudelleen, sillä Taikuri oli loistavalla tuulella. Tanssi alkoi jälleen, ja puiden alle työnnettiin uusia kottikärryllisiä pannukakkuja. Hemuli paukutteli yhtä mittaa raketteja, ja Muumipappa kantoi ulos muistelmansa hienoissa kansissa ja luki ääneen juttuja lapsuudestaan.

Näin voimallisesti ei ollut koskaan juhlittu Muumilaaksossa!

Mutta voi, miten ihanaa on hiljaisena hetkenä juuri ennen auringon nousua mennä kotiin nukkumaan kun syömiset on syöty, juomiset juotu, puhumiset puhuttu ja tanssittu jalat väsyksiin.

Taikuri lentää maailman ääriin ja hiiriäiti kömpii ruohomättäänsä alle, mutta molemmat ovat yhtä onnellisia.

Mutta ehkä kaikkein onnellisin on Muumipeikko, joka astelee äitinsä kanssa kotiin puutarhan läpi juuri kun kuu kalpenee päivänsarastuksessa ja puut huojuvat hiljaa mereltä puhaltavassa aamutuulessa. Nyt hiipii viileä syksy Muumilaaksoon. Sillä muuten ei voi tulla uutta kevättä.



1. Hemuli piti aina leninkiä, jonka hän oli perinyt tädiltään. Minä epäilen, että kaikki hemulit kulkevat hameissa. Se on kummallista, mutta niin se on. — Tekijän huom. [↑](#footnote-ref-1)
2. Niiskut vaihtavat usein väriä kiihtyessään. — Tekijän huom. [↑](#footnote-ref-2)
3. Jos haluat kuulla, miksi Piisamirotan tekohampaat olivat muuttuneet, niin kysy äidiltäsi. Hän kyllä tietää. — Tekijän huom. [↑](#footnote-ref-3)
4. Kysy äidiltäsi; hän kyllä tietää miten ne tehdään! — Tekijän huom. [↑](#footnote-ref-4)
5. Hemuli niiaa sen takia, että kumartaminen näyttää hiukan hupsulta mekko päällä. — Tekijän huom. [↑](#footnote-ref-5)